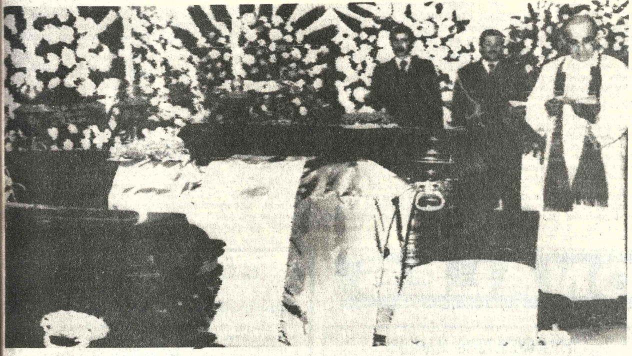
PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX-Nº 7.979-LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 19 DE SEPTIEMBRE DE 1980-14 PAGINAS-$b. 4.00.

Reunión anual en Washington

Gobernadores del FMI se reunirán este fin de mes



CAPILLA ARDIENTE.- Asunción 18 (AP).- Monseñor Alonso de las Haras bendice los ataúdes que contienen los restos del ex-dictador nicaragüense Anastasio Somoza, de su chofer y de su asesor económico, que fueron asesinados ayer. Un operativo sin precedentes fue iniciado para dar con los autores del hecho. (Radiofoto AP).

El temario que será considerado por las Juntas de Gobernantes del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial en la XXXV Reunión Anual que se celebrará en Washington entre el 30 de septiembre y el 3 de octubre, fue aprobado por la Comisión designada con ese objeto.

Los Gobernantes de los 140 países miembros del Fondo- entre los que se encuentra el Ministro de Finanzas, General José Sánchez Calderón, que presidirá la delegación boliviana-- discutiran la situación y perspectivas de la economía mundial, así como las políticas coordinadas que sería apropiado adoptar en cada país y dentro de los grupos de países.

Se analizará también la posibilidad de ampliar la función del Fondo en los procesos de ajuste y financiamiento de la balanza de pagos, ya sea incrementando los préstamos en relación con las cuotas de los países miembros o estableciendo períodos más largos para la asistencia relacionada con la balanza de pagos.

Este enfoque, en función del Fondo, fue discutido y respaldado por el Comité Provisional, en su reunión de Hamburgo, celebrada este año. En esa oportunidad, el Comité manifestó su preocupación por la magnitud y distribución de los desequilibrios de pagos y subrayó la necesidad de escalonar el ajuste durante un período razonable y alentar negociaciones con prestamistas potenciales a fin de establecer las condiciones en que el Fondo podría obtener préstamos para incrementar sus recursos.

Las Reuniones Auales de 1980, se iniciarán oficialmente el martes 30 de septiembre, según información publicada por el Fondo Monetario Internacional en la que se anota que las deliberaciones de los Gobernantes se realizarán la mañana del miércoles y terminarán el viernes. También habrá una sesión el miércoles en la tarde, después de la cual tendrá lugar la elección bienal ordinaria de Directores Ejecutivos del Fondo y del Banco Mundial.

COMITE PROVISIONAL

El Comité Provisional de la Junta de Gobernadores del Fondo sobre el Sistema Monetario Internacional, celebrará su Décima Quinta Reunión el 28 de septiembre. En el temario, figuran las perspectivas de la economía mundial y un informe del Director Gerente sobre las políticas del Fondo encaminadas a ampliar el acceso a los recursos de la institución, el financiamiento de dicho acceso mediante empréstitos del Fondo destinados a respaldar el ajuste de la balanza de pagos y la subvención del costo del uso del servicio de financiamiento suplementario.

El Comité Provisional, compuesto por 21 miembros, está integrado por Mnistros de Hacienda y Gobernadores de Bancos Centrales. El Comité asesora a la Junta de Gobernantes en la supervisión de la gestión y adaptación del sistema monetario internacional.

REUNIONES CONEXAS

Las Reuniones Anuales de

(Pasa a la página 11)

Operativo sin precedentes en Paraguay para capturar a asesinos de Somoza

ASUNCION, 18 (LATIN).- Millares de efectivos de seguridad estaban hoy movilizados en el mayor operativo policial paraguayo, en persecución del comando extremista que asesinó ayer bajo una lluvia de metralla y granadas al ex-Presidente nicaragüense Anastasio Somoza.

Los allanamientos se sucedieron en edificios de apartamentos y pensiones de hospedaje mientras tropas del Ejército controlaban vehículos y puestos fronterizos en todo el país para dar con los autores del más resonante crimen político registrado en Paraguay.

Pero las autoridades reabrieron el aeropuerto internacional de Asunción que había sido cerrado ayer inmediatamente después del ataque contra Somoza.

Los restos de Somoza eran en tanto velados dentro de un féretro de cedro, apenas con la cabeza visible a través de un vidrio, en la que fuera su residencia en una zona suburbana desde que llegó hace un año a Asunción.

Dinorah Sampson, la mujer que siguió a Somoza al exilio tras la cruenta guerra civil nicaragüense, aguardaba hoy el arribo de los cuatro hijos del expresidente para decidir el lugar de sepelio -Paraguay o los Estados Unidos.

El féretro de Somoza -flanqueado por el de sus dos asistentes también asesinados-estaba cubierto por una bandera azul y blanca de Nicaragua y rodeado de coronas florales, incluyendo una del Presidente paraguayo, Alfredo Stroessner.

La Policía paraguaya desmintió hoy versiones periodísticas que circularon profusamente, sobre la detención de dos argentinos- Hugo Alfredo Yzurzum y Silvia Mercedes Hodgers- sindicados por las autoridades como integrantes del comando extremista.

Yzurzun y Hodgers pertenecían al diezmado grupo guerrillero argentino Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), dijo la Policía al vincularlos a los asesinatos de Somoza, su asesor económico, Joe Baittiner, colombiano y su chofer César Gallardo, nicaragüense.

La Policía cree por el armamento utilizado y la sincronización del operativo que el atentado fue obra de experimentados.

Testigos del ataque dijeron que un grupo de extremistas que viajaba en una camioneta alertó por radiotransmisor a otros tres atacantes parapetados en una casa del paso del vehículo de Somoza que fue recibido con sucesivas ráfagas de ametralladoras.

El vehículo de Somoza recibió de lleno una granda de bazuca disparada desde la casa, dijeron los testigos.

El cadáver mutilado del chofer, fue arrojado a unos 15 a 20 metros del vehículo destrozado, dijeron los testigos.

Con el techo volado y partido por la mitad, el Mercedez Benz de Somoza ya sin control, subió la vereda y quedó con su motor en marcha, frente a una construcción indicaron las fuentes.

Dinorah Simpson y un médico llegaron corriendo desde la residencia del derrocado Presidente ubicada a siete cuadras del escenario del atentado, atraídos por la explosión, dijeron los testigos.

Las carcazas de las granadas de bazuca muestran inscripciones chinas y las armas pesadas serían de fabricación estadounidense, informó la Policía.

En el interior de la casa, desde la que partió el ataque, que tiene jardín, se hallaron ropas femeninas, un radiotransmisor y restos de comida, dijo la Policía.

La vivienda vacía, de dos pisos, fue alquilada hace menos de un mes a una mujer, que dijo pertenecer a la asociación de actores argentinos y necesitaba la casa para organizar desde allí la filmación de vistas de Asunción.

La casa pertenece a Pacífico Montero de Vargas, quien actualmente se halla en Chile, dijeron familiares del ciudadano paraguayo.

Las fuerzas de seguridad se han visto sorprendidas por el atentado en un país regido férreamente por el General Stroessner desde hace más de un cuarto de siglo.

Un cubano en la tripulación del "Soyuz 38" lanzado ayer

MOSCU, 18 (LATIN-REUTER)-- Un cosmonauta cubano y otro soviético fueron lanzados hoy al espacio en cumplimiento de una misión que se prolongaría una semana y que incluye un acople con la estación orbital Salyut - 6.

La televisión local identificó al cubano como el Teniente Coronel Arnaldo Tamayo Méndez. El Comandante de la misión es el veterano cosmonauta soviético Jury Romanenko.

El lanzamiento de la Soyuz 38 constituye la última experiencia del programa Intercosmos, en cuyo marco viajaron al espacio cosmonautas de varios países de Europa Oriental, junto a colegas soviéticos, y que en su anterior edición incluyó a un vietnamita.

El Teniente Coronel Méndez, cuya fotografía fue mostrada por la televisión soviética, tiene 38 años, y la tonalidad de sus piel sugiere que es mulato.

El Coronel Momanenko, de 36, visitó el espacio en 1977-78 en cumplimiento de una misión que se prolongó 96 días, en cuyo transcurso y en compañía de otro soviético realizó una prolongada serie de experimentos a bordo de la Salyut - 6.

Los actuales ocupantes del laboratorio orbital Leonid Popov y Valery Ryumin, se encuentran allí desde abril de este año.

El Coronel Romanenko y el Teniente Coronel Tamayo Méndez partieron hacia la cita espacial desde el cosmodromo de Baikonur en Asia Central.

La nave espacial entró en órbita 10 minutos después de su lanzamiento y poco más tarde sus tripulantes iniciaron las maniobras correspondientes para colocar a la Soyuz en el rumbo correcto para lograr el acople, posiblemente mañana por la tarde, con la Salyut - 6.

Carter: Estados Unidos no pedirá perdón a Irán

WASHINGTON, 18 (LATIN REUTER).- El Presidente Jimmy Carter afirmó hoy que los Estados Unidos jamás se disculparán ante Irán por el apoyo que brindaron al extinto Sha Mohammed Reza Pahlevi, aunque están dispuestos a realizar cualquier esfuerzo para negociar con el gobierno de Teherán la liberación de los rehenes norteamericanos.

"Los Estados Unidos no van a pedir disculpas", enfatizó Carter durante una conferencia de prensa que se realizó aquí.

El Presidente dijo que su gobierno mantendrá esa posición en concordancia con su decisión de proteger el honor de los Estados Unidos al tiempo que trata de lograr la liberación de los 52 rehenes que están en poder de radicalizados estudiantes islámicos desde el 4 de noviembre.

Señaló, no obstante, que los Estados Unidos podrían acordar, como lo hicieron en el pasado, permitir a Irán que exprese sus quejas sobre la presunta ingerencia de Washington en los asuntos internos de ese país en un foro internacional apropiado.

En cuanto a las perspectivas de liberación de los cautivos, Carter dijo "creo que el problema no tendrá una solución rápida".

No obstante, el Mandatario destacó que "la situación ha mejorado" porque Irán cuenta con un Parlamento instalado y porque el ayatollah Ruhollah Khomeini planteó la semana pasada términos concretos para liberar a los rehenes.

Las cuatro exigencias divulgadas por Khomeini determinan que los Estados Unidos deben renunciar a cualquier reclamación financiera contra Irán, descongelar los fondos iranios en Bancos estadounidenses, reintegrar la fortuna del extinto Sha y comprometerse a no intervenir en los asuntos internos iranios.

Carter, quien en un primer momento reaccionó con optimismo ante la declaración del ayatollah, modificó su actitud en los últimos días, al manifestarse de acuerdo con el Secretario de Estado, Edmund Muskie, de que no existen indicios que sirven de base a ese optimismo.

El Presidente reiteró esa última opinión hoy cuando dijo que la eventual liberación de los rehenes requerirá "muy cuidadosas negociaciones con los iranios".

Reunión de OPEP no pudo conciliar criterios sobre precio del crudo

VIENA, 18 (LATIN-REUTER).-- El intento de Arabia Saudita de reorganizar los precios del petróleo para estabilizar el mercado mundial hizo pocos progresos en la reunión celebrada esta semana en Viena por la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), según dijeron los delegados.

La reunión finalizó anoche sin poder conciliar la postura de una mayoría conducida por Arabia Saudita con la de Irán, Argelia y Libia sobre el ritmo a que deberían aumentar los precios durante la década de 1980.

Arabia Saudita aceptó elevar su precio actual de 28 a 30 dólares por barril, al tiempo que otros miembros de la OPEP congelaran los suyos hasta diciembre.

Pero algunos seguirán cobrando hasta 7 dólares por barril más que Arabia Saudita como consecuencia de la lucha por mayores precios cuando el petróleo era escaso el año pasado.

El Ministro del Petróleo Ahmed Zaki Yamani dijo que se necesitaba un rango de precios más estrechos para asegurar la buena marcha de la fórmula de largo plazo que será puesta en marcha en 1981.

La fórmula propone indexár parcialmente los aumentos trimestrales de precios según la inflación y el crecimiento económico, pero las partes difieren respecto de los índices de inflación y crecimiento por emplear.

Los militantes (Irán, Argelia y Libia), prefieren utilizar pautas que elevarían los precios por lo menos en un 15 por ciento anual, en comparación con el 10 por ciento previsto en los planes sauditas, dijeron fuentes de la Conferencia.

Un encuentro de Ministros del Petróleo, que probablemente tendrá lugar en Ginebra el 14 de Octubre, tratará de resolver las diferencias a tiempo para que la Cumbre de la OPEP por realizarse en Bagdad a comienzos de noviembre pueda aprobar la estrategia a largo plazo.

"En Bagdad habrá un acuerdo definitivo", dijo a los periodistas el Jeque Yamani.

Una nueva reunión de la OPEP, prevista para diciembre en Bali, tratará de reducir el rango de precios de la organización, lo que podría hacerse combinado otro aumento saudita con reducciones por parte de los productores que cobran precios más altos, según dijeron los delegados.

La posición negociadora de Arabia Saudita se encuentra favorecida por la actual saturación del mercado petrolero, que no sólo apaciguó la lucha por nuevos aumentos sino que comenzó a amenazar la participación de los "Halcones" en materia de precios, según dirigentes de la industria petrolera occidental.

Otros Estados de la OPEP llegaron a Viena en procura de una reducción de la enorme producción saudita de 9.5 millones de barriles diarios. Pero el Sheikh Yamani dijo a los periodistas que, pese a la saturación del mercado, permanecería en ese nivel hasta fin de año.

También dijo que espera que la OPEP acuerde la estrategia de largo plazo antes de introducir reducciones.

Algunos Ministros comentaron hoy la posibilidad de que otros países redujesen su producción. El Ministro de Petróleo de Kuwait, Jeque Ali Khalifa Al-Sabah consideró que Kuwait y otros países harían reducciones.

"Creo que eso va a suceder de todos modos", dijo.

La producción total de la OPEP, sin embargo, es apenas superior a los 27 millones de barriles diarios, o sea un 10 por ciento menor que la del año pasado, y solo los dos mayores productores, Arabia Saudita, e Iráq, tienen espacio como para efectuar reducciones de importancia.

El Ministro del Petróleo de Qatar, Abdulaziz Bin Khalifa Al-Thani, dijo en reunión de prensa que la estrategia de largo plazo incluía un plan para equilibrar los suministros y la demanda y que, con la llegada del invierno, podría determinar que la saturación del mercado quedase superada para mediados de 1981.

Ultimas de la noche

CASTELGANDOLFO, (ITALIA), 18 (EFE)- El Papa Juan Pablo II expresó nuevamente hoy, su preocupación por la suerte de la ciudad santa de Jerusalén.

Al recibir en audiencia especial a los 200 teólogos y expertos que participan estos días en Roma en la XXVI semana Bíblica Italiana, cuyo tema es "Jerusalén en la Biblia", el Pontífice, tras referirse a la necesidad de la fidelidad a la palabra de Dios, aludió a la situación actual de aquella ciudad.

Juan Pablo II expresó el deseo que Jerusalén, la ciudad Santa de los judíos, musulmanes y cristianos, "en la que la Iglesia padece duramente sus divisiones y los herederos espirituales de Abraham se enfrentan aún dolorosamente, se convierta verdaderamente en la Ciudad Santa, la ciudad de La Paz".

MIAMI (EE.UU), 18 (EFE) Los restos del asesinado Anastasio Somoza Debayle, saldrán mañana de Asunción hacia Miami, para ser sepultados en Estados Unidos después del funeral, dijeron fuentes cercanas a la familia del asesinado ex-presidente nicaragüense.

El Papa nombró tres presidentes delegados para Sínodo de Obispos

"Las tareas de la familia cristiana en la sociedad contemporánea" es el tema de la reunión que comienza el 26

CIUDAD DEL VATICANO, 18 (EFE) - Para la próxima asamblea general del Sínodo de los Obispos sobre "las tareas de la familia cristiana en la sociedad contemporánea", el papa Juan Pablo II, presidente del Sínodo, ha designado a tres presidentes delegados.

Así lo dio a conocer hoy, jueves, el secretario general del Sínodo de Obispos, el arzobispo monseñor Josef Tomko, en una rueda de prensa en la que dio cuenta de las grandes líneas del programa de trabajo y de la relación de participantes.

Los tres presidentes delegados, todos representantes del Tercer Mundo, para la asamblea, presidirán las sesiones del Sínodo, por turno, en nombre del Papa.

Los presidentes de la asamblea, que comenzará aquí el 26 de septiembre, son los cardenales Raúl Francisco Primatesta (arzobispo de Córdoba y presidente de la Conferencia Episcopal Argentina), Lawrence Trevor Picachy (arzobispo de Calcuta y presidente de la Conferencia Episcopal de India) y Bernardin Gantin (africano, presidente de la Pontificia Comisión "Justicia y Paz" y del Pontificio Consejo "Cor Unum").

Esta próxima asamblea es la quinta general del Sínodo de los Obispos, creado por Paulo VI el 15 de septiembre de 1965, y la sexta teniendo en cuenta la asamblea extraordinaria del año 1969.

El tema de la familia fue escogido por el papa Juan Pablo Primero durante su breve pontificado de agosto-septiembre de 1978, y luego confirmado y precisado por Juan Pablo II.

Monseñor Tomko, eslovaco, nombrado Secretario General del Sínodo de los Obispos el 12 de julio de 1979, expuso detalladamente cómo se había preparado esta asamblea.

Esa preparación se hizo en un primer tiempo con amplias consultas a las conferencias episcopales de cada país, al Comité Pontificio para la Familia y anumerosos expertos, a través de un cuestionario enviado a comienzos del año 1979.

Sobre la base de las respuestas recibidas, la Secretaría del Sínodo, en colaboración con un grupo internacional de expertos, elaboró un "documento de trabajo", que servirá para las discusiones de la asamblea, sin carácter vinculante.

Dicho documento de trabajo fue enviado a los 216 miembros del Sínodo, a los 43 auditores y auditoras y a los diez expertos que partiiparon en los trabajos del pasado mes de junio.

Las tres partes del documento son, respectivamente, de orden descriptivo (el plan de Dios para las familias de hoy) y pastoral (las tareas de la familia cristiana).

Una novedad de esta asamblea será la presencia de varios matrimonios como "auditores", junto a sacerdotes, religiosos, religiosas y laicos.

Monseñor Tomko precisó que "el Santo Padre ha aprobado esa presencia y ha querido nombrar a un matrimonio entre los ayudantes del Secretario Especial, es decir, los expertos oficiales del Sínodo".

El Secretario Especial de este Sínodo es un obispo mexicano, monseñor Javier Lozano Barragán, auxiliar de Ciudad de México desde hace un año, y el matrimonio de expertos son el médico francés doctor Francois Guy y su esposa.

Entre los 43 auditores, figuran 21 hombres (tres sacer-

(Pasa a la página 11)

Gobierno elaborará Plan Estratégico Global 1981-1990, en sesenta días

El Gobierno aprobó el Decreto Ley Nº. 17609, por el cual se dispone la elaboración de un Plan Estratégico Global 1981-1990, en un plazo máximo de sesenta días.

El Plan trazará los lineamientos del desarrollo nacional, dentro de los grandes objetivos básicos adoptados por el Gobierno de Reconstrucción Nacional. El texto del citado Decreto, dice:

CONSIDERANDO:

Que las Fuerzas Armadas de la Nación, han asumido el Gobierno del país para encabezar el proceso de RECONSTRUCCION NACIONAL, cuyos objetivos básicos han sido fijados en sus grandes lineamientos:

Que debido al proceso democratizador iniciado en 1977 se ha interrumpido la ejecución de los planes de Desarrollo, ocasionando perjuicios de orden social, financiero y económico para el país;

Que es necesario garantizar el desarrollo nacional dentro de los grandes objetivos básicos de la Reconstrucción Nacional, a través de normas dinámicas y constantes.

EN CONSEJO DE MINISTROS

DECRETA:

Artículo 1º.- Encomiéndase la elaboración de un Plan Estratégico Global 1981-1990 en el plazo máximo de sesenta días con objeto de orientar el proceso de Reconstrucción Nacional sobre la base de los siguientes objetivos:

I. La reconstrucción de un sistema político-institucional verazmente democrático y genuinamente boliviano, como fundamento de la Unidad Nacional.

II. La integración física, económica, cultural, y espiritual del país:

III. El desarrollo económico y social, acelerado y autosostenimiento, armónico y equilibrado, sustentado fundamentalmente en las potencialidades internas del país.

IV. La afirmación de la soberanía nacional, mediante la reducción drástica de las condiciones de dependencia y de vulnerabilidad económica.

V. El retorno al mar, a través del diálogo, la preservación de la paz y una participación racionalizada en el proceso de integración latinoamericana..

Artículo 2º.- Siguiendo los objetivos estratégicos del proceso de Reconstrucción Nacional y con el fin de instrumentar con la urgencia que la situación actual requiere, se aprobará en el plazo máximo de treinta días un Plan de Emergencia Nacional, que contemple fundamentalmente:

I. La reactivación de la estructura productiva nacional;

II. El estímulo a la productividad y el claro aliento a las unversiones, nacionales y extranjeras;

III. El control y racionalización del gasto público y en particular las remuneraciones en las empresas públicas y descentralizadas.

IV. El estudio de los programas de financiamiento externo y las condiciones para la renegociación de la Deuda Externa.

V. La racionalidad económica y Financiera, así como la eficiencia en los servicios públicos, estableciendo el Control de Gestión para las empresas del Estado.

VI. La disminución del déficit de la Balanza de Pagos, una enérgetica represión al contrabando, y la adecuación de las importaciones y exportaciones a la estructura productiva nacional.

VII. El reordenamiento impositivo y la formulación de un programa financiero.

VIII. Un programa de incentivos al pequeño propietario campesino, dentro de una política agropecuaria realista.

IX. El incremento de la ocupación a través de la reactivación de la construcción y otros sectores de la actividad económica.

X. La instrumentación de un adecuado régimen de abastecimientos y comercialización de los productos de la canasta familiar;

Artículo 3º.- En el plazo máximo de noventa días se deberá formular las metas, estrategias, políticas y prioridades fundamentales para el quinquenio 1981-85, teniendo presentes los objetivos básicos del proceso de Reconstrucción Nacional.

Artículo 4º.- En la formulación del esquema económico señalado en el Artículo anterior, se deberá tener en cuenta el objetivo fundamental de la utilización intensiva del trabajo en el sector agrícola, no sólo para dinamizar el Pacto Militar-Campesino, sino pra incrementar la ocupación rural en infraestructura y transportes.

Artículo 5º.- El Plan Quinquenal 1981-85, adoptará la regionalización estratégica del país, establecida por Decreto Ley Nº 14198 de 10 de diciembre de 1976, para la promoción equilibrada del Desarrollo Nacional.

Artículo 6º.- El Gobierno de Reconstrucción Nacional utilizará todas sus facultades para garantizar el cumplimiento del Plan Decenal 1981-90, del Plan Quinquenal de Desarrollo Económico y Social 1981-85 y del Plan de Emergencia Nacional, para alcanzar los fines y propósitos del proceso iniciado el 17 de julio de 1980.

Los señores Ministros de Estado en sus respectivos Despachos, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto Ley y las Fuerzas Armadas de la Nación, a través de su estructura orgánica, de vigilar por su efectivo cumplimiento.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los diecisiete días del mes de septiembre de mil novecientos ochenta años.

Gobierno decretó vigencia de la Constitución de 1967

La Junta Militar de Gobierno, decidió mantener la vigencia de la Constitución Política del Estado de 2 de febrero de 1967, "complementada con los objetivos básicos del proceso de Reconstrucción Nacional".

El Decreto Ley 17607, aprobado el miércoles dice:

CONSIDERANDO:

Que las Fuerzas Armadas de la Nación, cumpliendo el mandato constitucional de defender y conservar la independencia nacional, la seguridad y la estabilidad de la República y el honor y soberanía nacionales, han asumido el mando de la Nación, para realizar una profunda tarea de reconstrucción nacional.

Que a pesar de la sucesión de gobiernos interinos y el funcionamiento normal del H. Congreso Nacional, estos no se han pronunciado respecto de la vigencia de los cuerpos de leyes fundamentales en el país, para garantizar el Estado de Derecho;-

Que la titularidad del poder detentado por el Gobierno de Reconstrucción Nacional, requiere para su ejercicio pleno, la recuperación de la juridicidad nacional, a fin de lograr una correcta administración en todos los órdenes de la vida boliviana.

EN CONSEJO DE MINISTROS,

DECRETA:

Artículo 1º.- Mantiénese la vigencia de la Constitución Política del Estado de 2 de febrero de 1967, complementadas con los objetivos básicos del proceso de Reconstrucción Nacional.

Artículo 2º.- Ratifícase la vigencia, como Leyes de la República de los siguientes cuerpos legales:

a. Código Civil promulgado con D.L. Nº. 12760 del 8 de agosto de 1975.

b. Código de Procedimiento Civil, promulgado con D.L. Nº. 12760 de 8 de agosto de 1975.

c. Código Penal promulgado con D.S. Nº. 14426 de 23 de agosto de 1972.

d. Código de Procedimiento Penal promulgado con D.S. Nº. 10426 del 23 de agosto de 1972.

e. Código de Familia, promulgado con D.S. Nº. 10426 de 23 de agosto de 1972.

f. Código del Menor, promulgado con D.L. Nº.12538 del 30 de mayo de 1975.

g. Código de Comercio, promulgado con D.L. Nº. 14379 de 25 de febrero de 1977.

h. Ley de Organización Judicial promulgada con D.L. Nº. 10267 de 19 de mayo de 1972.

Artículo 3º.- Ratifícase, asimismo, la vigencia de todas las disposiciones legales y administrativas que expresamente no sean modificadas o derogadas.

Los señores Ministros en sus respectivos Despachos quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto Ley.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los dieciete días del mes de septiembre de mil novecientos ochenta años.

VIGILANCIA.- Angora 18 (AP).- Soldados turcos patrullan una de las calles de esta capital, mientras se anunciaba que el General Kenen Evren y otros cuatro miembros de su Consejo gobernante tomaban posesión de sus cargos (Radiofoto AP).

Debido a problemas económicos suspenderían feria de ciencias

ORURO, 18 (PRESENCIA).- La realización de la Feria Nacional de las Ciencias y Tecnología, cuya sede es Oruro, corre el riesgo de suspenderse, debido a dificultades económicas. El evento es organizado por la Dirección Distrital de Educación Urbana, el Centro de Promoción de Investigación Científica (CEPROINC) y otras entidades, con el patrocinio del Ministerio de Educación y Cultura y está fijada para fines del siguiente mes.

Personeros de CEPROINC manifestaron que, recientes modificaciones introducidas a la convocatoria, elevaron a más del doble el presupuesto original, lo que hace imposible la materialización de la feria, a la que asistirán representaciones de todos los distritos del país.

En reunión efectuada anoche, por los miembros del Centro de Promoción de Investigación Científica, bajo la presidencia de la Directora Distrital de Educación Urbana y Provincial, profesora Carmela Molina de Herrera, fue analizada la convocatoria nacional.

Como resultado, se llegó a la conclusión de que la falta de fondos no permite pagar gastos de transporte de las delegaciones.

Personeros de CEPROINC expresaron: "La convocatoria tentativa ha sido reformada en el Ministerio de Educación, sin prever estas situaciones de crisis económica que ponen en riesgo la misma feria".

Originalmente, la convocatoria señalaba que el evento se efectuaría con la participación de trabajos en las materias de matemáticas, física, química y ciencias, para el ciclo medio, no así ciencias integradas, que amplía la feria ahora al ciclo intermedio.

Agregaron que esta decisión ministerial obligará a los organizadores de la feria a tener que realizar "grandes esfuerzos económicos". El profesor Jaime Durán, presidente de CEPROINC, manifestó que la reconsideración de una parte de la convocatoria podría aliviar la situación y que las direcciones distritales paguen los gastos de traslado de sus delegaciones. Los organizadores pagan la alimentación y alojamiento.

Productores lecheros piden la reposición de aportes sociales

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- La Asociación de Productores de Leche ha dirigido una comunicación telegráfica a las autoridades nacionales, solicitando la reposición del 25 por ciento de los aportes sociales "para evitar suspensión de los servicios a los campesinos, con inseminaciones, insumos, afrecho, repuestos, por falta de recursos basados en aportes sociales", según informaron directivos de esa organización industrial.

Se expresa que se ha recibido una carta de la Planta Industrializadora de Leche, reteniendo la entrega del dos por ciento sobre aportes sociales, que por decreto corresponde a la Asociación de Productores de leche, medida originada en las cartas de las subsecretarías de los ministerios de Industria y Asuntos Campesinos que atribuyen como causa de esa retención la presencia de otra asociación, encabezada por "elementos descalificados".

Se agrega que los directivos de dicha asociación legal, nunca percibieron emolumento alguno, por lo que el gobierno debería dar el máximo de apoyo al incremento de la producción de alimentos, por ser de carácter de primera necesidad.

Por otro lado, se pide que para definir la situación de otras asociaciones se proceda a la derogatoria de la Resolución Suprema 192897 e instruir a la dirección departamental de Cochabamba una reunión conjunta de los interesados, con referencia a la subvención y precio definitivo de la leche para su consumo en la población, se solicita agilizar la entrega de los estudios técnicos sobre costos y otros aspectos concernientes a dicho problema por parte de la comisión técnica de MACA.

CORDECO entregó materiales para comunidad de Cotapachi

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA) - El presidente de la Corporación de Desarrollo, Tcnl. Augusto Sánchez Valle, procedió a la entrega oficial de un lote de pupitres y material de construcción a la escuela central de la comunidad campesina de Cotapachi, según se informó en ese despacho.

El acto se efectuó con asistencia del comandante de la zona militar, Cnl. Carlos Turdera Villa, del comandante del arsenal militar, el coordinador del pacto militar campesino y autoridades educacionales del ramo.

En la indicada ceremonia, docentes y dirigentes campesinos de la zona rindieron su homenaje a la efemérides departamental.

Se expresó la preocupación de las autoridades militares con quienes dijeron "forjaremos el porvenir de la niñez campesina".

Tanto las autoridades castrenses como el personero máximo de la Corporación de Desarrollo, en improvisados discursos, relievaron el interés del gobierno de las Fuerzas Armadas, para elevar el nivel de vida de los trabajadores del campo, constituyendo la educación rural la base para lograr ese objetivo.

Asimismo, se exhortó a los profesores rurales a coadyuvar en esa tarea patriótica, en la que está empeñado el gobierno, dejando de lado "la política perniciosa que tanto daño hizo al país, torciendo la mentalidad del campesinado, en todos los ámbitos de la patria".

Incrementarán proyectos de riego en Oruro

ORURO, 18 (PRESENCIA).- Los proyectos de riego serán incrementados en el departamento, mediante acción conjunta de la Corporación de Desarrollo de Oruro y la jefatura de Desarrollo de Comunidades Rurales. Ambas entidades resolvieron firmar un convenio, para impulsar el programa.

Expresaron sus personeros que la firma del documento permitirá que ambas entidades amplien su campo de actividad, con mejor planificación técnica y económica. De esta manera, señalaron que las solicitudes de los campesinos podrán ser cubiertas prontamente. Indicaron que, actualmente, los pedidos rebasan la capacidad técnica y económica de Desarrollo de Comunidades.

El director regional de esta entidad, ingeniero José Soto Fernández, al informar sobre el acuerdo con CORDEOR, señaló que fue tramitado desde hace tiempo; pero que ahora se concretará por decisión de los personeros de CORDEOR. Añadió que, de esta manera, las obras de riego beneficiarán inclusive a comunidades alejadas..

Posesionaron a autoridades educativas de Cochabamba

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- El comandante de la zona militar y de la Séptima División Cnl. Carlos Turdera Villa, posesionó al nuevo Director Distrital de Educación Urbana, profesor Oscar Arévalo y al equipo de supervisores, en acto que se realizó en las instalaciones de esa dependencia oficial.

Asistieron autoridades departamentales, profesores, funcionarios de la jefatura, estudiantes y público en general.

El jefe militar, a tiempo de ministrar dicha posesión, indicó en su discurso que el gobierno que preside el Gral. Luis García Meza, está interesado en mejorar la educación en el país, a fin de conseguir una formación más acorde con la realidad de patria, tanto en la niñez como en la juventud. Agregó que esperaba de las nuevas autoridades que sean acreedores a esa confianza depositada por la junta militar y trabajen con todo patriotismo, descartando toda influencia partidista y política.

El nuevo jefe escolar prometió poner, él y sus colaboradores, toda su capacidad, para reconstruir adecuadamente la educación urbana en Cochabamba, inspirándose en los postulados de la Junta Militar de Gobierno.

PAVIMENTACION.- Los vecinos de la calle Bolívar, en Vallegrande, iniciaron hace poco tiempo, la pavimentación de cinco cuadras. En la foto una vista de los trabajos desde la plaza principal. (Foto FRANCO para PRESENCIA).

Se inició pavimentación de calles de Vallegrande

VALLEGRANDE, 18 (PRESENCIA). En un esfuerzo conjunto con la Municipalidad de esta ciudad, los vecinos de la calle Bolívar comenzaron, hace más de una semana, la pavimentación de esa calle. La obra emprendida por el nuevo Alcalde ha recibido comentarios favorables de varios sectores de esta tricentenaria ciudad.

La obra es encarada por la Municipalidad que aporta el 60% con el aprovisionamiento de ripio, trabajo parcial de la mano de obra calificada y la asistencia técnica, mientras que los vecinos de esa calle aportan con el cemento, pago a albañiles y otros gastos menores. En los planes de la calle Bolívar, se tendrá que pavimentar 5 cuadras, es decir, hasta llegar a la circunvalación. Según las autoridades Municipales, más de 4.800 metros cuadrados serán pavimentados, tiene un espesor de 14 centímetros, suficiente para admitir el paso de vehículos de mediano tonelaje.

Comenzaron, según se supo, los primeros días de septiembre y estarán concluídos en los próximos 2 meses, para luego continuar con otra calle, los albañiles afirman que hay aprovisionamiento normal de materiales de construcción. El propósito del alcalde vallegrandino es tener pavimentada dos calles que sirvan para entrar o salir a la plaza principal.

También los vecinos de la calle Santa Cruz, que une la plaza Rubén Terrazas (mercados públicos) reunen los recursos necesarios para pavimentar esa calle, que será encarada juntamente con el municipio local. También 5 calles serán pavimentadas y la superficie pavimentada se duplicará, dada la amplitud de esa calle.

Un trabajo mancomunado, entre autoridades y vecinos, fue posible, con la instalación y conexión domiciliaria del alcantarillado para aguas servidas, que entró en servicio hace meses atrás.

En Oruro se construirá un complejo aduanero

ORURO, 17 (PRESENCIA).- En la zona norte de esta ciudad, será levantado un moderno complejo aduanero. La decisión fue comunicada por personeros de la Aduana Nacional, rectificando así una anterior información proveniente de esa fuente, que señalaba la imposibilidad de llevar adelante el proyecto por razones de carácter económico.

Las autoridades aduaneras, al hacer pública su resolución, expresaron que tiene por objeto la construcción del complejo, centralizar todas sus reparticiones, dotándolas de comodidad y eficiencia, para brindar una mejor atención al público pero sobre todo, "para cooperar al progreso de la ciudad".

La determinación, previamente fue comunicada a la comisión técnica y jurídica, organizada por varias entidades estatales, entre ellas la propia aduana, cuyos actuales inmuebles serán afectados. de materializarse la construcción de un gran mercado central, por parte de la Alcaldía Municipal y la Corporación de Desarrollo de Oruro.

A cambio de los terrenos de los inmuebles que serán utilizados por la comuna, para la edificación del mercado, la Municipalidad dotará a las entidades afectadas de lotes adecuados, en la zona norte, aledaños al lugar que, según otro proyecto, será ocupado por una nueva y moderna estación ferroviaria. Sin embargo, la Empresa Nacional de Ferrocarriles, hasta el momento, no ha mostrado ninguna predisposición para adherirse al plan.

Otra de las instituciones involucradas, la Dirección Departamental de Tránsito, señaló que sus dependencias serán trasladadas a la zona noreste de la ciudad, inmediaciones de la estación terminal de buses, [...] actual construcción.

En la comisión técnica [...] jurídica, se indicó que "la a[...]quisición de terrenos, en la zo[...] norte, para la construcción [...] complejo aduanero, será acelerada hasta fin de año. Explicó que el complejo reuni[...] a las oficinas centrales de [...] administración aduanera [...] Oruro y administració[...] autónoma de almacen[...] aduaneros.

Jubilados hacen conocer reclamos a Caja Ferroviaria

COCHABAMBA, 1[...] (PRESENCIA)-- Quejas per[...]manentes se registran cada f[...] de mes por los jubilados ferr[...]viarios que se sorprenden de [...] falta de sensibilidad de [...] ejecutivos de la Caja Ferr[...]viaria que no cancela sus bene[...]ficios.

Los rentistas por esta c[...]cunstancia, se ven en una s[...]tuación sumamente difícil, [...] que no tienen dinero para e[...]frentarse a una serie [...] irregularidades que les obliga [...] prescindir, tanto de agua p[...]table, como de energía elé[...]trica, ya que tienen sus deuda[...] atrasadas por esta ci[...]cunstancia.

De otro lado familiares d[...] jubilados ferroviarios tambié[...] se quejaron que en alguna[...] oficinas reclaman poderes n[...]tariales, con fecha del día de[...] cobro, cuando ello es imposib[...] ya que muchos jubilados est[...] medicinandose en el interior d[...] país y para otorgar poderes d[...]berían abandonar su lecho d[...] enfermos.

Laboratorios

PROFESIONALES

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Dr. Rubén Tejada Andrade
Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861 esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco) Telfs: Lab. 324528 Dom. 321122 Cas. 2665.

Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ
Médico Patólogo Clínico
Exámenes completos de SANGRE, ORINA, HECES, LIQUIDOS ORGANICOS. Investigación y diagnóstico microbiológico en enfermedades infecciosas y parasitarias.
DIAGNOSTICO INSTANTANEO DEL EMBARAZO.
Peritajes médico-legales. Consultas e interconsultas:
RESERVAR HORA Tel. Lab. 341397 Dom. 360087
Plaza San Francisco 893, Ed. Fabril Of. 1.

DR. ELMER VAZQUEZ MIRANDA
Laboratorio Clínico
Análisis de Sangre, Orina, Heces, Líquidos Orgánicos, Diagnóstico de Embarazo.
Dirección: Edif. Villazón frente a UMSA 1er. piso. Teléfonos: 343263-359176 Emergencias domicilio 794974.

médicos

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
Neurología - Neurocirugía
Especializado en Suecia, Inglaterra, Holanda. Enfermedades, cirugía del sistema nervioso. Deficiencias de aprendizaje. Clínica "Virgen de Fátima". Plaza Stadium 10. Teléfonos 792909 - 341384. Favor solicitar hora.

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico-Cirujano Otorrinolaringólogo
Atiende enfermedades de oidos, nariz y garganta. Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

DR. JORGE ROJAS TARDIO
Oídos - Naríz - Garganta
Edificio Profesional - Bolivar 0639. Oficina 210 - Teléfonos 43015 - 21826. COCHABAMBA.

Dr. RAUL DURAN TORRICO
MEDICINA INTERNA
Enfermedades: RENALES CARDIOVASCULARES PULMONARES GASTROINTESTINALES HEPATICAS REUMATICAS. Consultorio: Edificio COLON Oficina 804 Telfs: 353641 - 379496 Domicilio 354439. Reservar Hora.

Dr. FRANZ ROJAS TORREJON
Cirugía General-Vascular
Especializado en Alemania
Tumores - Mama - Estómago - Apéndice - Hígado - Vesícula - Cirugía Arterial. Várices - Tromboflebitis.
Consultas Edif. Colón 3er piso Horario 16.30 a 19.00 Telf: 354449.
MAN SPRICHT DEUTSCH

Dra. SONIA OCAMPO PEÑARANDA
GINECOLOGIA OBSTETRICIA
Brasil - México
Enfermedades de señoras: ESTERILIDAD. Transtornos menopausia. PREVENCION CANCER UTERINO Y MAMARIO PRENATAL, CONTROL DE PARTO CON ULTRASONIDO, PLANIFICACION FAMILIAR. Consultorio: Ayacucho 208 Primer Piso horas 14 - 19 RESERVAR HORA 325459 - 320062.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General
Estudios de especialización en Inglaterra. Cirugía de abdómen (vesícula, úlceras, apéndice), hernias, várices y otros. Consultorio Edif. Alborada Juan de la Riva esq. Loayza 12º piso Of. 1203, horas 18 a 20 Teléfono Consultorio 329125 Teléfono domicilio 374893.

DR. FREDDY VARGAS CAVERO
GINECOLOGIA—OBSTETRICIA
Control prenatal, embarazo de alto riesgo, partos, planificación familiar.
Esterilidad conyugal, cirugía ginecológica, enfermedades de mama, detección precoz del cáncer Urgencias.
Consultorio: Edificio Colón piso 8, oficina 804 teléfono 353641 hrs. 15.30-18.30 Domicilio: teléfono 367141.

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
Médica - Cirujano
GINECOLOGIA- OBSTETRICIA
FLUJOS VAGINALES ANORMALES. Hemorragias, Tumores mamarios. PLANIFICACION FAMILIAR. Menopausia. EXAMEN PREMATRIMONIAL. Prenatal. Parto SIN dolor. ESTERILIDAD CONYUGAL. ORIENTACION SEXUAL DE LA PAREJA. Consultorio: Plaza Venezuela: Edificio HERRMANN piso 17. TARDES: 13.30 a 19.30. Teléfono 350040 RESERVAR HORA.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo
Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos 357219 - 364817. Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
Cirujano Urólogo
Enfermedades génitourinarias: riñones, vejiga, uretra, próstata, etc.
Edif. Montevideo 2º. piso. Av. Arce- Montevideo de Hs. 3 a 6 Tel. 326183.

ALICIA DE TRIGOSSO
FONOAUDIOLOGA
DIRECTORA FUNDADORA DEL INST. A. ZALLES
Problemas del LENGUAJE : tartamudez, dislalias, retardos, consecutivos a labio leporino etc. SORDOS e HIPOACUSICOS.
Ecuador 2052 Teléfono 341109 - 370531

Dr. MARIO ARAMAYO ROA
GINECOLOGO - OBSTETRA
Especialización: UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO. "INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL".
Prenatal, partos, esterilidad, planificación familiar, diagnóstico precoz del cáncer. URGENCIAS.
CONSULTORIO: Edificio MARISCAL DE ZEPITA 2do. piso Of. 209. Bloque "B" Horas 16 a 20. Teléfono: 369523.

ORTOPEDIA TRAUMATOLOGIA
Dr. MARIO TERAN DAVILA
HOSPITAL ITALIANO - UNIVERSIDAD BUENOS AIRES - ARGENTINA.
Fracturas, deformaciones congénitas - columna vertebral - cadera. Consultorio: Edificio Libertad 8º. piso 809. Potosí, Jenaro Sanjinés. Horas 17 a 20. Teléfono 370450. Emergencias Buscamóvil 810136.

DR. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX
GINECOLOCO-OBSTETRA
U.M.S.A. (La Paz) I.M.S.S. (México)
Prenatal, partos, cesáreas, tumores, enfermedades y urgencias gínecológicas.
CONSULTORIO: Plaza del Estudiante Pje. Bernardo Trigo 441 Tel. 322073 Hrs. 17.00 a 19.00
DOMICILIO: Tel. 378420.

CONSULTORIOS
PEDIATRIA DR. PEDRO YAKSIC FERAUDY
17-20
Teléfono Dom. 371570
GINECOLOGIA OBSTETRICIA Dr. HORACIO TORO OCAMPO
18 - 21
Teléfono Dom. 310874
Edificio LIBERTAD Of. 709.
Teléfono 363832

CAMBIO DE CONSULTORIO
Dr. RAMIRO DE LA ROCHA CARDOZO
CIRUJANO-UROLOGO
NIÑOS-ADULTOS
Board Americano de Urología. Especialización: Jewish Hospital Cincinnati. New Britain General Hospital Conn. Medical College of Georgia. Consultorio actual: Especialidades Médico-Quirúrgicas Avda. 6 de Agosto 2399 Primer Piso Teléfonos: 322372 - 326154 Dom. 783256. Horas atención: 14.30 a 18.00 Buscamóvil 810136 - 38.

CONSULTORIO PEDIATRICO
Dr. RAUL DURAN DE CASTRO
Hospital Calvo Mackenna - Chile. 10 - 12; 17.30 - 20. Emergencias Telef. 371902.
Dr. VICTOR VERA
Hospital Roberto del Rio - Chile. 14 - 17. Urgencias Telef. 363209.
Atención de recien nacidos, lactantes, escolares, adolescentes.
Consultorio: Edificio Mariscal de Zepita, Bloque A, 1er piso. Telef: 369771.

DOCTOR ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Plaza ISABEL LA CATOLICA, edificio "PRESIDENTE BUSCH", mezzanine. Horario : 14 a 16. Teléfonos: Consultorio 323915.- Domicilio 361207. Casilla Correo: 2223

MEDICO DE QUEMADOS
Dr. SIMON PALACIOS
Tratamiento del gran quemado, cirugía plástica y cosmética, cara, mamas, abdomen, corrección de cicatrices, malformaciones.
Tumusla esquina Isaac Tamayo 616 Teléfono 378635 - 372383.

Dr. BENJAMIN ARAMAYO OBLITAS
Ginecólogo - Obstetra
Enfermedades de señoras.- Prenatal.- Partos.- Flujos.- Hemorragias.- Ulcera del Cuello Uterino.
Consultorio: Yanacocha 301.- Tercer Piso, Oficina 5. Horas 4-7. Teléfono 341403. Domicilio 327996.

DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
CIRUJANO UROLOGO
Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Montevideo 2º piso Hrs. 18.15 a 20.

"POLICONSULTORIO ALAMEDA"
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA
OFICINA 11 TELEFONO 366657

Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ
CIRUJANO GENERAL
Especialización completa Hospital "José Joaquín Aguirre" Universidad de CHILE (SANTIAGO).
Tratamiento Médico Quirúrgico: Hernia Hiatal - Reflujo Gastroesofágico - Cancer Esófago , Estómago - Colón Ulcera Gastroduodenal - Hígado - Vesícula Biliar - Páncreas - Intestino - Cirugía Bocio - Mama - Várices - Hernias.
Atención 17 - 20 horas teléfono Consultorio 366657 Domicilio 358383.

Dr. JAVIER PABON ALIAGA
GASTROENTEROLOGO
TOKIO JAPON
MEDICO DEL INSTITUTO GASTROENTEROLOGICO BOLIVIANO JAPONES
Enfermedades del Estómago, Intestino, Hígado, Vesícula, Páncreas. ENDOSCOPIA DIGESTIVA.
Atención 17 - 20. Consultorio 366657 Domicilio 340603.

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA
INTERNISTA GINECO - OBSTETRA
Trastornos del Embarazo - PARTO SIN DOLOR. Amenazas de Aborto Infertilidad - Esterilidad - Frigidez - Impotencia - Alcoholismo - Teléfonos Consultorio 366657. Emergencias 810136 - 810138 RESERVAR HORA.

Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA
NEUMOLOGO
Especialización MEXICO
ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES
INSUFICIENCIA RESPIRATORIA
Teléfonos Consultorio 366657 Domicilio 355827.

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES
Especialización: CORDOBA ARGENTINA POSTGRADO DOCENTE ASISTENCIAL.
Lunes - Sábado 10 - 12. Lunes Viernes 16 - 20.
Consultorio 366657 URGENCIAS Domicilio 355296.

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
CARDIOLOGO
Especialización: MEXICO, FRANCIA
PROFESOR CARDIOLOGIA U.M.S.A.
ELECTROCARDIOGRAMA
Teléfonos: Consultorio 366657 - Domicilio 784128.

Dr. FELIX DELGADO MERCADO
INTERNISTA GASTROENTEROLOGIA
ENDOSCOPIA DIGESTIVA
Especialización: BUENOS AIRES, ARGENTINA
Enfermedades Aparato Digestivo - Esófago - Estómago - Intestinos - Hígado - Vesícula - Páncreas - Nutrición - Gastroduodenoscopia - Colonoscopia.
Consultas 17 - 20 horas Teléfonos : Consultorio 366657 - Domicilio 312371.

Dr. JESUS CORTES LAGRAVA
CIRUJANO CANCEROLOGO
Especialización: MEXICO, EE.UU.
Diagnóstico precoz TUMORES Benignos, Malignos MAMA, UROGENITALES, Cabeza, Cuello, Digestivo QUIMIOTERAPIA
Consultas 17- 20 Teléfono 366657.

Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO
UROLOGO
INSTITUTO DE UROLOGIA DE BARCELONA
Riñones - Vejiga - Próstata - Genitales - Infertilidad.
Enfermedades de Transmisión Sexual.
Consulta de 2 a 5 Teléfono Domicilio 342783.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
TRAUMATOLOGIA REHABILITACION
Tratamiento - Rehabilitación Física
FRACTURAS LUXACIONES - rigideces articulares - Enfermedades Paralíticas: Adultos - niños. REUMATISMOS - Deformidades Esqueléticas - Neuralgias - Amputados.
Atiende: Lunes - Viernes Horas 16 - 19. Teléfono 366657.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

CIRUJANO PLASTICO
DR. HECTOR RIVERA-RODAS
Especialización Hospital Francés, Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento Hospital Dalinde (México)
CIRUGIA ESTETICA, REPARADORA, QUEMADOS, CIRUGIA DE MANO.
Edificio Petrolero (El Prado) SEGUNDO PISO. Tel. 353331-350461 hrs. 14.30 Reservar hora.

Dr. HARRY TRIGOSSO TAPIA
NEUROLOGIA-ELECTROENCEFALOGRAFIA
Brasil-España-Italia
Enfermedades del Sistema Nervioso, Epilepsias, Parkinson, Cefaleas, Vásculocerebrales, Alteraciones del Aprendizaje, Neuromusculares, Infecciosas.
Ecuador 2052, Teléfonos 341109 - 370531.

OCULISTA EN ORURO
Dr. EDWIN OLMOS ZAPATA
Médico Cirujano
Oftalmólogo
Cirugía de cataratas e implantación de lentes intraoculares. Consultorio y domicilio: La Plata 1688 entre Sucre y Bolívar. Cajón Postal 900.

Dr. ENRIQUE BERRIOS
Cirujano general gastroenterólogo
Facharzt für Chirurgie
Especialización completa - Alemania Federal.
Bocios, hernias, várices, esófago, estómago, intestinos, apéndices, vesícula, páncreas, cicatrices, mama, abdomen.
Edificio Santa Isabel , Bloque B, 103. Consultorio: 365663. Hrs. 14 - 18. Domicilio: 326401.

DR. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
CIRUJANO UROLOGO
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, prostata genitales, venereas, etc. transtornos urogenitales, de la infancia. Consultorio: Mercado 996 esq. Yanacocha. 1er. piso Horas 18 a 20 p.m. Tel. consultorio 363968 , Dom. 784520.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
CIRUGIA ESTETICA Y REPARADORA
Nariz, Orejas, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdómen, Viruela, Quemados y secuelas - CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Estómago, Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún). 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303 Dom. 329845. Consulta 4 - 7 p.m.

NEUROCIRUJANO ESPECIALISTA
DR. GILBERTO ROJAS F.
Clínica y Cirugía del Sistema Nervioso (Cerebro, Cerebelo, Médula Espinal, nervios periféricos).
Tumores, Parálisis, Temblores, Epilepsia. Traumatismos de Craneo y de Columna, Hemorragias, Trombosis, Embolias, Hernias de disco, Dolor, Espina Bífida, Hidrocefalia.
U.M.S.A., WESTERN GENERAL HOSPITAL, THE ROYAL INFIRMARY, Department of Surgical Neurology-EDINBURGH UNIVERSITY, Escocia-GRAN BRETAÑA.
Av. Arce 2316 Teléfono 354614 Hrs. 18 a 21. Domicilio 326913.

DENTISTAS

Dra. Natividad García de Valdez
CIRUJANO DENTISTA
Especialidad: Dentaduras totales, cromo cobalto. Puentes, coronas. Rayos X. Alta velocidad. Consultas lunes a sábado 9 a 12 y 14 a 20 Tiquina 87 Esq. Figueroa 1er. Piso Of. 1.

Dr. ANGEL BALLIVIAN Y MEDINA
CIRUJANO - DENTISTA
Odontologia General. Consultas de 9 a 12 y 14 a 18. Avenida Camacho 1377 esquina Loayza - 5º piso. Horas al teléfono 326303 - 341256.

psicólogos

INSTITUTO DE PSICOLOGIA CLINICA
LIC. RENE CALDERON JEMIO
PSICOLOGO CLINICO
Profesor U.M.S.A., U.C.B. Entrenamiento mediante Cyborg Corp U.S.A. PSICODIAGNOSTICO, PERITAJES ORIENTACION, PSICOTERAPIA TERAPIA DEL COMPORTAMIENTO, BIOELECTROPSICOLOGIA, niños, jóvenes, adultos, Personalidad, Conducta, Ansiedad, depresión, psicosexualidad Alteraciones, sueño, lenguaje, aprendizaje, adaptación, escolaridad, familia, pareja. Reservar hora: 342171. Av. Busch. 1233 (Monumento Busch).

CONSULTORIOS PSICOLOGICOS
Lic. GUIDO AGUILAR S.
Lic. RAUL BÖHRT P.
Lic. JOSE E. CANDIA
Lic. BLANCA G. DE LEBL
ORIENTACION - DIAGNOSTICO
TRATAMIENTO SIN DROGAS
Atención todo el día. Reservar hora Teléf. 322950 . Av. 20 de Octubre 2463. (Plaza Avaroa).

abogados

Dr. LUIS OSINAGA VELASCO
Abogado en Santa Cruz de la Sierra
BUFETE: Calle Ayacucho Esquina Velasco. Edificio Santa Cruz of. 103. primer piso, Casilla 487 Teléfonos 35109 - 30146.

ABOGADO
Dr. LIGNELDO MENACHO VIERA
ASESORIA JURIDICA
Y PRACTICA GENERAL
ENGLISH SPOKEN
Estudios post grado Universidad de Nueva York. Ex-Vocal de Corte Superior de Justicia. Casilla 446 Teléfono 23587 Santa Cruz de la Sierra.

COMPRAMOS
Todas las joyas que tenga, en el estado que se encuentre en oro y plata pago contado. Edif. Oruro Of. 3 planta baja, calle Oruro, entre Mcal. Sta. Cruz y Murillo. Hrs. de Oficina.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Renovación judicial

Se ha procedido a la renovación total del Poder Judicial. Ya en estos momentos, la mayor parte de los nuevos magistrados han tomado posesión de sus cargos. Sólo faltan los jueces provinciales, -que serán designados en el plazo de un mes- y funcionarios de menor jerarquía.

Como se ha dicho de manera expresa por autoridades del gobierno, la renovación tiene por objeto contar con una administración de justicia honesta y eficiente; con magistrados que no se hallen sometidos a intereses ni presiones partidistas; con tribunales que pongan remedio a la ya tradicional lentitud con que se tramitan los procesos.

Hay que reconocer que las críticas contra nuestra administración de justicia han sido frecuentes, especialmente en lo que toca a la retardación de que ella ha sufrido, no obstante previsiones en contrario existentes en los nuevos códigos. Se han aducido algunos justificativos de hecho, como el escaso número de juzgados en relación con el número de causas que se presentan. Sin negar la parte de influencia que este aspecto tiene, no puede menos de reconocerse que es verdad que la justicia que llega tarde puede concluir no siendo justicia. Como regla y lamentablmente, no puede decirse que haya una confianza general en nuestros tribunales al extremo de que muchas personas no acuden a ellos y prefieren un arreglo extrajudicial, inclusive perdiendo parte de los propios derechos.

Es, desde luego, injusto censurar a la mayoría de los magistrados que ha habido en todos los tiempos. Estamos seguros de que esa mayoría estaba constituida por personas correctas. Pero la administración de justicia es una cadena; una cadena es tan fuerte como el más débil de sus eslabones. Y estos eslabones débiles no podemos decir que eran sumamente raros ni a nivel de jueces ni a nivel de funcionarios inferiores. Sin duda, en las selecciones pesaban negativamente tanto la carencia de autonomía del Poder Judicial como la consiguiente influencia de razones extrajudiciales que actuaban al hacer las designaciones.

Estas deficiencias han traído muchos daños sociales. En efecto, no debemos olvidar que las leyes, por sabias que sean, no contribuyen al orden y al bien común si no son bien y oportunamente aplicadas. Puede irse más allá: Inclusive si las leyes son defectuosas, su aplicación puede ser positiva cuando los tribunales están a cargo de magistrados honestos y llenos de sabiduría. Quizá la mejor administración de justicia del mundo sea la inglesa; pero muchas de las leyes que aplica son centenarias y hasta podrían ser calificadas de anticuadas, de inadecuadas para nuestros tiempos; pero los tribunales son los encargados de introducir aplicaciones justas y sabias.

El Poder Judicial debe ser la garantía del Estado, en cuanto a los derechos y deberes que éste tiene como mantenedor del orden y guía hacia el bien común. Garantía para los ciudadanos contra abusos de cualquier autoridad. Garantía en las relaciones entre las personas particulares. Fuente confiable de sanas decisiones llamadas a que rija realmente la ley y a que nadie busque hacerse justicia por su propia mano. Garantía de tranquilidad para todos. Con instancias bien distribuidas a fin de que se corrijan, hasta donde sea posible, los errores que proceden de la falibilidad humana, que también alcanza a los jueces y a quienes los colaboran en la administración de justicia.

Estos hechos muestran la enorme responsabilidad que cae sobre los hombros de los nuevos magistrados. Ellos están llamados a cumplir las funciones a que más arriba nos hemos referido; a corregir deficiencias tradicionales, que están arraigadas y que, por eso mismo, no serán fáciles de eliminar; a prestigiar a todo un Poder del Estado y al Estado mismo, que suele ser tan sólido como lo es su administración de justicia.

Justificativos para crear un Ministerio de Aeronáutica

Por el Gral. Div. Aé. Roald de la Vega Rodriguez

I. INTRODUCCION

La importancia de la aeronáutica va creciendo en forma incesante y acelerada, con una influencia cada vez mayor en los aspectos militares, económicos, sociales y políticos de las naciones del mundo.

En los tiempos modernos, la aviación cumple para todas las naciones del orbe, incluyendo a las de clara vocación pacifista como Bolivia, primerísimo lugar estratégico, al punto de ser considerada la vanguardia por excelencia en un conflicto bélico y tener capacidad de decisión en los momentos de mayor peligro. Su misión en la paz y sobre todo en el desarrollo de los pueblos alcanza, al mismo tiempo, semejante nivel de importancia y su papel se acrecienta conforme los avances de la ciencia y la tecnología abren nuevos horizontes a la humanidad.

En nuestro país, desde la aparición de los primeros aeroplanos, se ha tenido conciencia de la misión de progreso que acompañaba a esas frágiles naves voladoras. Y al colocarse hoy a la altura de las necesidades de los tiempos, en esta heroica y alucinante actividad, ha sido producto de tarea constante, de patrióticos esfuerzos en la relativamente corta existencia de la que naciera como una aventura de paladines del progreso, convertida en grande hazaña del coraje y, ahora, en servicio indispensable y definitorio de los tiempos actuales.

En todos los países, el transporte y el trabajo aéreos vienen incrementandose continuamente, obteniendo creciente y ponderables contribuciones al producto e ingresos nacionales y al mejoramiento social.

Podemos considerar que en las dos últimas décadas, el medio aéreo en nuestro país está protagonizando un verdadero hito revolucionario, aprovechando exhaustivamente todo su potencial, alentando nuevas explotaciones y contrarrestando sus puntos débiles, a fin de que su acción pueda encuadrarse, con el mayor peso y efectividad, dentro de una estrategia que tiene por finalidad trascendental la integración geoeconómica del país.

Bien es sabido que en las comunidades sujetas a persistentes crisis de crecimiento, como la nuestra, se hace más patente la necesidad de acelerar un proceso de desarrollo sostenido, dado que las diversas realizaciones y progresos jalonan sus etapas activas y constituyen una condición básica de seguridad, de que se revista la nación, al consolidar sus prerrogativas de Estado soberano e independiente, que no le es dado ejercer en plenitud, en tanto que se encuentre incapacitado para una más racional utilización de sus ingentes recursos y explotacion de sus riquezas. Un país sumido en el atraso o frenado en su crecimiento es un país indefenso. Es por eso que, a la luz de la nueva ortodoxia con que se encara el desarrollo, el elemento aeronáutico es multiforme y vital, de suprema enunciación e insoslayable imperativo que se convierte en el fundamento, "sine qua non" de un Estado de progreso y desarrollo económico social.

Dentro de la complejidad y transcendencia que hacen a las grandes metas del desarrollo resulta oportuna poner nuevamente de relieve la importancia cada vez mayor que asume el quehacer aeronáutico, puesto que, encarado en primer término en su condición, de instrumento que se integra a la infraestructura general de transportes y comunicaciones, éstas es militancia favorable para ir concretando, no ya solamente la fase material de una complementación geográfica y la auténtica vigencia del sentido unitario que es su corolario, sino también en los beneficios que hacen al intercambio humanístico y cultural, no tan practicable si no existe la comunicación constante y rápida que sólo el medio aéreo puede facilitar.

Por todo ello y al acercarse la fecha tan anhelada de la Creación del Ministerio de Aeronáutica, es conveniente hacer una reminicencia de los orígenes y de las etapas de desarrollo de la Aeronáutica Nacional.

El origen de la Fuerza Aérea Boliviana se remonta al año 1913, en que se proyectó la Creación de la Escuela Militar de Aviación pero fue sólo en el año 1923, durante la Presidencia del Dr. Bautista Saavedra, cuando se hizo realidad la fundación y funcionamiento de la Escuela de Aviación.

En la contienda del Chaco, no obstante contar con un moderno material aéreo para esa época, no se le dio la mejor utilización en su modalidad de empleo y quedó supeditada al Ejército con una arma, con ninguna posibilidad de incrementar su desarrollo.

Ni las heroícas hazanas protagonizadas por los héroes de la Aviación Nacional en el espacio aéreo chaqueño que realizaron los primeros combates aéreos y procedimientos operativos en Sud América, modificaron esta situación de supeditación al Ejército, que fue mantenida en toda la época de posguerra hasta el año 1945, cuando su principal autoridad era el Inspector de la Aviación, siendo la máxima entidad aérea del país la Dirección General de Aeronaútica, dependiente del Ministerio de Defensa, formado parte de ella tanto la Aviación Militar como la Civil. Posteriormente, se constituyó la Inspección General de Aviación, dependiente del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, creándose la Sub Jefatura del Estado Mayor de Aviación como parte orgánica del Ejército y desligándose de la Aeronáutica Civil. El 7 de enero de 1953, se organizó la Jefatura de Estado Mayor de Aviación y el 8 de mayo del mismo año la Sub Secretaría de Aeronáutica jerarquizándose así los Mandos de la Aviación Militar; pero se mantuvo como arma del Ejército, del cual formaba parte. El 26 de septiembre de 1957, por Decreto Supremo se creó la Fuerza Aérea Boliviana dependiente en lo operativo del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas y administrativamente del Ministerio de Defensa Nacional; es a partir de esa fecha que nace la idea de conformar un Ministerio de Aeronáutica, organizándose comisiones de estudios, que presentaron sus diferentes informes; así tenemos la primera que, ordenada por el Comando de la Fuerza Aérea, durante la brillante y pujante conducción del General René Barrientos Ortuño, estaba presidida por el Gral Alberto Paz Soldán e integrada por los Coroneles Jaime Berdecio y Armando Yoshida Vaca y por el Cap. Roald de la Vega R. Posteriormente ya en años recientes, durante los Comandos de los Generales Oscar Adriázola y Luis García Pereira, se instruyó al Estado Mayor General de la Fuerza Aérea Boliviana que prepare un Estudio de Estado Mayor, para seleccionar la mejor solución posible que haya, adaptable, practicable y aceptable a la Creación del Ministerio de Aeronáutica.

El sector de la Aviación Civil, podemos recordar como hechos más resaltantes los siguientes:

Con motivo de la celebración del primer Centenario de la Independencia de la República de Bolivia, en agosto de 1925, la Colonia Alemana obsequió al país un Avión Motor Junker F-13 de fabricación alemana, totalmente metálico y con capacidad para 4 pasajeros, que fue bautizado con el nombre de "Oriente".

También con los auspicios de dicha Colonia, el 15 de septiembre de 1925, se fundó el Lloyd Aéreo Boliviano que es la segunda empresa de Aviación comercial más antigua de América del Sur y cuyos servicios regulares se iniciaron con el avión Junker F-13.

La base central de operaciones del LAB se instaló en la ciudad de Cochabamba en el centro geográfico de Bolivia, y desde esa ciudad se estableció el primer servicio aéreo regular del LAB, hasta la ciudad de Santa Cruz; luego, los servicios se ampliaron hacia el oriente hasta Puerto Suárez, al norte, hasta Cobija y al sur hasta Yacuiba.

Al cabo de pocos años, o sea en 1932, el LAB ya tenía en servicio aviones trimotores Junker JU-52 y, con ellos, pudo colaborar en forma eficiente a las necesidades de transporte durante la Guerra del Chaco; concluída esta el año 1935, el LAB se dedicó íntegramente al servicio de transporte aéreo comercial en Bolivia, ampliando aún más sus rutas y frecuencias de vuelo.

En los años siguientes, el LAB sustituye sus aviones Junker con los aviones Lockheed Lodestar, los cuales, a su vez, en 1945 fueron sustituidos con aviones Douglas DC-3; en el año 1955 el LAB adquirió aviones Douglas DC-4 y en 1961, los aviones Douglas DC-6B.

Al presente, con los requerimientos de modernización y la mejora de los servicios de transporte aéreo comercial, tanto a nivel nacional como internacional, el LAB ha renovado todo su equipo de vuelo. Su flota actual consta de 1 avión de carga Boeing 707-320C, 3 B - 727 - 100, 3 - B - 727 - 200, 5 Fairchaild F-27 y un Aerocomander 690.

Toda la actividad aérea civil del transporte aéreo regular y no regular, de Taxis Aéreos y de los Aeroclubes, era controlada y dirigida por la Dirección General de Aeronáutica Civil como la máxima entidad aérea del país, que fue creada mediante Ley del 25 de octubre de 1947.

El 24 de marzo de 1972, mediante Decreto Supremo N° 10163, se constituye el Consejo Nacional de Aeronáutica, dependiente de la Presidencia de la República como alto organismo del Estado para asesorar y coordinar toda la actividad de la aeronáutica nacional; asimismo mediante el mismo Decreto Supremo, se crea la Subsecretaría de Aeronáutica Civil dependiente del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, en calidad de organo ejecutivo del Estado en materia de aviación civil y comercial.

El 16 de octubre de 1938, se organizó la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) como una institución pública descentralizada dependiente del Ministerio de Transporte, Comunicaciones y Aeronáutica Civil teniendo como objetivos primordiales la planificación y administración de aeropuertos.

En los últimos años de la década del 70, se constituyeron y organizaron las Direcciones Generales de Tranposrte y Trabajo Aéreo (5 de marzo de 1974), Dirección General de Instrucción Aeronáutica (1° de febrero de 1977), con el Instituto de Aeronáutica Civil, la Dirección General de Infraestructura Aeronáutica, todos como organismos dependientes y subordinados a la Subsecretaría de Aeronáutica Civil, una de las tres Subsecretarías que conforman las unidades de decisión del Ministerio de Transporte, Comunicaciones y Aeronáutica Civil.

En el sector de la Aviación Civil, también se realizaron algunos estudios, pero el más importante de ellos es el presentado por el Coronel (r) Desiderio Carrasco, cuando ejercía el alto cargo de Director de la Dirección de Aeronáutica Civil.

Actualmente, el Alto Mando de la Fuerza Aérea Boliviana conducido por capacitados y eficientes profesionales, está en vías de concluir un meditado y valioso estudio para la creación y constitución del Ministerio de Aeronáutica de Bolivia, que ha surgido como un imperativo lógico y de ingente y pronta realización para evitar la dispersión de medios y esfuerzos de la actividad aérea.

Pero esta mística aeronáutica, que se traduce en la necesidad de contar con un Ministerio propio, no solamente es idea y acción de las altas jerarquías de la aeronáutica nacional y civil, sino que se ha hecho sangre, nervio y motor en todos sus componentes, desde el más alto, hasta el más humilde de sus servidores, porque en la actividad aérea, más que en ninguna otra es tan importante el esfuerzo de trabajo que realiza el director o gerente de una organización o de una empresa como el trabajo realizado por los pilotos, mecánicos y los esforzados y valiosos técnicos de aviación que conforman el personal de tripulantes y de apoyo de tierra, ya que en el campo aéreo, toda la actividad que se realiza, siempre se desarrolla en equipo en forma armónica y coordinada, para alcanzar el éxito propuesto.

II. JUSTIFICATIVOS

A. El factor preponderante que incide más negativamente en nuestro desarrollo y progreso económico, es, sin duda alguna, nuestra condición de país enclaustrado marítimamente a consecuencia de la infausta Guerra del Pacífico; esta influencia negativa, se la puede superar en parte con la aplicación de un transporte aéreo máximo y bien planificado, que supere por su agilidad, versatilidad y máxima movilidad a los transportes de superficie.

B. En Bolivia, se debe tratar de congregar a todas las actividades de la aeronáutica civil y militar en un sólo organismo administrativo para evitar la superflua duplicidad de gastos y esfuerzos, manteniendo lado a lado a la aviación militar y a la aviación civil aprovechando al máximo la infraestructura, tanto de implementación cuando de mantenimientos dispendiosos, tratando de unificar la operación de la aviación, con mayor economia y mayor eficiencia.

En nuestro país, esa es la solución ideal para las operaciones comunes de la aviación boliviana; tenemos los mismos aeropuertos y aeródromos, para aviones militares y civiles; contamos con la misma protección de vuelo y el mismo sistema de telecomunicaciones aeronáuticas, tránsito aéreo y de información aeronáutica; dependemos de los mismos servicios de búsqueda y salvamento, seguimos una sóla política y doctrina aeronáutica, todo sobre el imperio del idealismo heredado de nuestros pioneros civiles y militares.

C. El propósito de la creación del Ministerio de

(Pasa a la página 11)

La palabra de Juan Pablo II

Honrar y celebrar el trabajo

DISCURSO DEL PAPA A OBREROS DE LA CIUDAD ITALIANA DE AQUILA

Queridísimos hermanos de la tierra de Abruzos y de Molisa:

EN LA CIMA DE LAS MONTAÑAS

1.- Hace un año - exactamente el 26 de agosto-, en el aniversario de la elevación al pontificado de mi amado predecesor Juan Pablo I, quise subir desde Canale d'Agordo a la cima de la Marmolada, en la majestuosa blancura del panorama alpino, para rezar a María Santísima junto con los valientes escaladores que me habían precedido allá arriba. Hoy estoy igualmente contento por encontrarme con vosotros en este lugar no menos sugestivo, a los pies del Gran Saso de Italia, en el corazón de los Apeninos, que constituyen - según la conocida metáfora- la espina dorsal de toda la península italiana.

Y no son muy distintos, en este momento, los sentimientos y pensamientos que afloran del corazón a los labios, mientras en la belleza y pureza del grandioso espectáculo vuelvo a pensar - como hice ya entre la población del Véneto- en la fisonomía particular de vuestra gente, laboriosa y tenaz. ¡Oh. sé bien quiénes sois vosotros, hijos de Abruzos y de Molisa! Me refiero a vuestro temple, a vuestra probidad a la firmeza de la institución familiar que perdura en medio de vosotros, y a la adhesión a las tradiciones solariegas que perfilan inconfundiblemente vuestra vida religiosa y civil. Por esto he querido tener mi primer encuentro con vosotros, precisamente aquí, junto al macizo montañoso y a la entrada de este túnel de la autopista, que ha sido abierto recientemente a la circulación, Y doy las gracias a las autoridades y a las personas que aquí se han hecho intérpretes de los sentimientos comunes en esta hora: el Señor Ministro de Obras Públicas, en representación del Gobierno italiano, el Presidente de la Junta regional, el Presidente de la Sociedad que ha realizado la extraordinaria empresa del túnel, un representante de los mineros, uno de los agricultores y ganaderos. Me es muy grato después presentar un saludo particular a mons. Presidente de la Conferencia Episcopal regional y al arzobispo de Aquila.

EL TRABAJO, ELEMENTO DE UNION Y CONCORDIA EN LA SOCIEDAD

2. Queridísimos: Con sólo nombrar el Gran Sasso, se entendía en algún tiempo -pero ahora ya no- una cordillera que "dividía" vuestra noble región, según la clásica repartición topográfica y administrativa del Abruzo citerior y del Abruzo ulterior. Gracias al trabajo humano, que precisamente aquí durante no pocos años se ha desarrollado y ha "triunfado" sobre las más arduas dificultades de origen geológico y técnico, ahora ya la vieja "división" puede considerarse superada; y no sólo en el sentido de poder tener pronto enlaces de carreteras cada vez más fáciles y rápidas, sino también en el muy importante y, desde el punto de vista étnico y ético, tan significativo de un ulterior proceso de conocimiento en los intercambios, en las relaciones mutuas de colaboración entre los pueblos de esta región y de las regiones adyacentes.

Amigos y hermanos que me escucháis, He venido a este lugar para honrar y para celebrar el trabajo, y no ya según el módulo de una exaltación genérica y retórica sino en su valor efectivo, es decir, en su capacidad y en su "virtud" de transformarse en aportación positiva a la comprensión mejor y a la verdadera hermandad de los hombres entre sí. Fuente de esta vida material y moral, el trabajo encuentra aquí precisamente, una prueba convincente y elocuente de su naturaleza y de la función insustituible que Dios Creador le aseguró "desde el origen" (cf. Gén. 1, 28; 2, 15; 3, 19) y que reafirma vigorosamente el Apóstol (cf. 2 Tes. 3, 7-12). Aquí el trabajo se presenta además no ya como elemento de lucha y de choque, sino de unión y de concordia en el ámbito de la sociedad.

LA OBRA DE DIOS Y LA OBRA DEL HOMBRE

3. Pero para que el tema pueda precisarse aun mejor, quiero referirme ahora a las dos formas de trabajo, más aun, a las dos categorías de trabajadores, que aquí veo representadas. No puedo limitarme a decir que quiero honrar el trabajo humano; debo, más bien, dirigirme directamente a vosotros, queridos mineros y queridos agricultores y pastores, que os habéis reunido para saludarme y rendirme homenaje.

Efectivamente, ¿cómo podría olvidar vuestras personas, si -como ha escrito el Concilio Vaticano II con palabras muy fáciles de entender - ic labor... a persona inmediate procedit? (Gaudium et spes, 67). ¿Y cómo podría olvidar vuestras profesiones, con los sacrificios y las dificultades, las incertidumbres y los peligros que comportan? Ciertamente, son evidentes las diferencias en el tipo de trabajo en que os ocupáis; vosotros, mineros, habéis trabajado y trabajáis en las entrañas de la tierra excavándola y penetrándola con un esfuerzo prolongado y fuerte, que no está exento por desgracia, de riesgos para la misma salud; en cambio, vosotros, agricultores y pastores, trabajáis ordinariamente al aire libre, siguiendo la normal sucesión de las estaciones. Sin embargo, a los unos y a los otros - aquí hay un elemento común- se os presenta la naturaleza en su realidad de criatura de Dios. Trabajando en la tierra, dentro o fuera, tenéis siempre delante una obra que puede ofreceros, y seguramente os ofrece, toda una serie de motivos para reflexionar, para meditar, para adorar. Con razón se ha escrito que el hombre, es un ser religioso (animal religoisum), pero a mí me parece que quien, como vosotros, vive en contacto cotidiano con la naturaleza y la descubre como un conjunto maravillosamente ordenado en su triple reino mineral, vegetal y animal, advierte no solo la oportunidad, sino la facilidad, diría y como la invitación a considerar y a contemplar en ella la obra omnipotente y providencial de Dios, nuestro Creador y nuestro Padre. Vosotros, precisamente por lo que sois y por lo que hacéis, dedicados ya sea a la dura fatiga de la excavación en la mina, ya a los cuidados diurnos y nocturnos de la agricultura o del pastoreo, recordad siempre que debéis ser "ejemplarmente" espíritus religiosos. abiertos y atentos a reconocer los vestigios que la Sabiduría divina ha dejado, tan numerosos como evidentes, en el mundo creado. "Vanos son - advierte la Sagrada Ecritura- por naturaleza todos los hombres, en quienes hay desconocimiento de Dios y que a partir de los bienes visibles son incapaces de ver al que es, ni por consideración, de las obras conocieron al artífice... Pues en la grandeza y hermosura de las criaturas, proporcionalmente se puede contemplar a su Hacedor original" (Sab. 13, 1. 5)

Por esto quiero apelar a vuestra sensibilidad de creyentes o mejor, a vuestra fe de cristianos, para que ésta, lejos de venir a menos, encuentre más bien en la misma actividad que desarrolláis, ocasión y razón de profundización y de crecimiento.

SIGUIENDO LAS HUELLAS DE SAN BERNARDINO

4. El último pensamiento - recuerdo del encuentro de hoy brota de las cosas que he dicho hasta ahora y es una especie de confrontación entre ellas. Aquí, en la grandiosidad del macizo apenino, todo nos habla de la obra de Dios; pero aquí también -añado ante vosotros, trabajadores- todo nos habla de la obra del hombre. ¿Hay, pues, una relación entre estas dos obras? Sí, ciertamente: Dios crea de la nada con una operación radical, que hace existir las cosas que antes no existían: el hombre, en cambio, transforma interviene - por mandato divino- en las cosas creadas, elevándose de este modo al grado y al honor de colaborador del mismo Creador. Sabed mirar también bajo este aspecto vuestro trabajo, junto al citado motivo de la contemplación, dadle esta ulterior dimensión, pensando que su dignidad es una participación humilde y modesta, pero también efectiva y real en la trascendente dignidad de la obra divina.

Hermanos de la montaña del Abruzo: En el momento de partir para Aquila, he querido confiaros estos pensamientos. Voy allí para venerar a un Santo que aunque habiendo nacido en Toscana, también predicó a vuestros antepasados la Palabra de Dios: San Bernardino de Siena. Desde aquí le invoco por vosotros y vuestras familias; implorando su celestial protección y bendición, para que el amor que él tuvo por vuestra tierra continúe siempre como salvaguardua, estímulo, consuelo de vuestra vida cristiana, Así sea.

Don Saúl Mendoza, un educador ejemplar

Por Jorge Siles Salinas

Hay un texto famoso en la literatura pedagógica contemporánea. Lo escribió Eduardo Spranger, uno de los más influyentes educadores y psicólogos de Alemania en las primeras décadas de este siglo. El texto se titula "El educador nato" y en él quiso el autor señalar los rasgos que distinguen a quien ha recibido la llamada, esto es, la vocación íntima, determinante de todos los actos de la vida, que ilumina la tarea del educador auténtico. Hay cierto tipo de actividades humanas, vinculadas concretamente a una preparación y un desenvolvimiento profesional, que requieren, de un modo esencial, el toque revelador y definitivo de la vocación; no son muchas, entre las distintas carreras o profesiones que ofrecen los sistemas modernos de educación superior: la medicina, el sacerdocio y la vida religiosa, la milicia, la enseñanza. Para, otros oficios o empresas humanas, tal vez no haga falta de un modo decisivo la intervención del elemento vocacional, pero en las mencionadas carreras no parece que pudiera pensarse en servir de un modo pleno las tareas que les son inherentes si uno no se ha visto asistido, desde el primer momento, por el impulso interior de la vocación.

Don Saúl Mendoza, cuya vida se ha extinguido recientemente en Sucre, después de una existencia fecunda, consagrada en su integridad a las labores educativas, reunía en su persona todos los rasgos que Spranger acertó a señalar como los constitutivos de la realidad espiritual del "educador nato". Decía, en efecto, aquel escritor: "El educador sólo puede intervenir dirigiendo discretamente, ayudando a despertar, a alumbrar en el verdadero sentido socrático. No existen cómodas recetas para esta ayuda para la libertad. Es el orgullo del auténtico pedagogo el saber aproximarse paulatinamente, delicadamente a este misterio del nacimiento interior, reconociendo siempre que sólo con la temperatura del amor se logra influir sobre hombres en su núcleo personal. Su calor compenetra el espíritu entero y se irradia sobre el encuentro del educador con el educando".

Tempranamente sintió D. Saúl el impulso de la vocación. A los 16 años --en 1911-- inicia su formación en la Escuela Normal de Profesores, fundada dos años antes, en Sucre, como el logro más importante de la reforma educativa implantada por la misión Roumá durante el período de los gobiernos liberales. Venía él de Camargo, su tierra natal --hacia la que siempre sintió el afecto de los imborrables recuerdos de la infancia--, pero Sucre habría de ser el centro en el que se sentiría llamado a cumplir sus más nobles aspiraciones y a volcar lo mejor de su capacidad en favor de la niñez y de la juventud. Durante los primeros años de su labor docente, lo vemos desempeñando diversas funciones en el área rural, en Cochabamba --Colomi, Sacaba--, en Santa Cruz, como visitador de escuelas manifestando siempre su interés por la enseñanza primaria, por la organización y atención de las modestas escuelitas de los barrios humildes o de las zonas campesinas. Sólo desde 1937, fijará su residencia en Sucre, vinculando su vida de un modo especialísimo a una institución, que fue el objeto de sus preferencias: la Escuela Nacional de Maestros, nombre definitivo que él consiguió dar a la antigua Escuela Normal.

Hay que distinguir, sin embargo, una etapa anterior en la trayectoria del profesor Mendoza, que fue decisiva en su preparación profesional, capacitándolo para alcanzar los más altos niveles técnicos en la esfera del magisterio y en la orientación de la política educativa del país. Corresponde esa etapa a los dos años de su estancia en Bruselas, como becario de la Fundación Patiño. Fueron años aprovechados con suma aplicación y esfuerzo, contando con el patrocinio del sistema educativo que, al mismo tiempo, venía realizando en Bolivia una tan proficua labor en la renovación de la educación pública a través de las dos escuelas normales, la de Sucre y la de La Paz, creadas con ayuda de la misión belga.

No le fue posible completar sus estudios de Doctorado en Pedagogía, pues al finalizar el año 1933 debió retornar al país al encontrarse Bolivia en guerra con el Paraguay. Fue movilizado por el Ejército en campaña, primero como simple soldado raso (a pesar de haber realizado el servicio militar, tiempo en el cual cumplió tareas de alfabetización de los conscriptos) y más tarde organizando servicios de transportes militares. La experiencia de la Guerra dejó en el profesor Mendoza una honda huella espiritual. En el trágico escenario de la planicie chaqueña, su ya maduro temperamento de maestro y conocedor del alma humana le permitió captar las realidades más íntimas de nuestro país, en el contacto diario con el campesino altiplánico, con las gentes de habla quechua, con los estudiantes y pobladores de los valles y ciudades, reclutados para el servicio de la patria en aquella tremenda aventura bélica que sellaría con rasgos indelebles el futuro transcurso histórico del país.

Durante tres períodos, fue D. Saúl Mendoza Director de la Escuela Nacional de Maestros de Sucre; desde 1937 hasta 1944; desde 1947 a 1949; desde el 58 al 62. Los sucesivos retornos a esa alta función educativa le fueron impuestos por el reiterado pedido de profesores y alumnos que veían en él no al ambicioso perseguidor de influencias y prebendas sino al maestro serio, exigente consigo mismo, para quien eran infinitamente más importante el trato personal con cada educando, a cuya alma el verdadero educador sabe aproximarse para encender en ella esa luz interior de la que hablaba Spranger, que la mera dedicación a las rutinas burocráticas de la administración escolar.

Dedicado con verdadera pasión —pero con sencillez, con el amor a lo simple, a los rasgos esenciales, que brotan de la naturaleza y, a la vez, de la naturalidad del corazón humano, según decía también Spranger— a las tareas formativas de la infancia y la adolescencia. Don Saúl siguió la misma línea de esos otros distinguidos pedagogos egresados también de Sucre, como Enrique Finot, Guido Villa Gómez, Vicente Donoso Torres, que encaminaron sus mejores esfuerzos a la finalidad ímproba de hacer de la educación la decisiva palanca del progreso boliviano, el instrumento que permita salir a la raza de su decaimiento, introduciendo en ella el poderoso aliento vital que preconizaba Tamayo.

Tuvo a su favor el profesor Mendoza el apoyo constante que supo brindarle su esposa, Doña Lola Ruck Uriburu, también ella educadora ejemplar, que no habría sabido dar un sentido a sus afanes sino en la entrega continua al servicio de los demás, en su carrera pedagógica lo mismo que en sus actividades sociales, culturales, benéficas. El matrimonio Mendoza-Ruck, es uno de los ejemplos más altos de lo que pueden alcanzar dos vidas consagradas a un mismo ideal, iluminadas por una común vocación, bajo la clara inspiración de la ética cristiana.

Así lo reconoció el pueblo de Sucre, en todas sus esferas de actividad, cuando acudió, el pasado 27 de agosto, a acompañar los restos mortales del profesor Saúl Mendoza Mendoza, tributándole impresionante homenaje, como expresión sincera de gratitud a su existencia ejemplar de maestro, de servidor de la colectividad, de exponente de las virtudes humanas de la laboriosidad, la modestia , la bondad.

Norte-Sud, una sesión sin ningún resultado

Por Mario Dujisin

(Especial de IPS)

NUEVA YORK, SEPT. Debido a la oposición inflexible de los Estados Unidos, Alemania Federal y el Reino Unido, se clausuró aquí, sin llegar a consenso, la sesión especial de las Naciones Unidas, sobre el Nuevo Orden Económico Internacional (NOEI), luego de tres semanas de labores.

La sesión especial, que comenzó el pasado 25 de agosto y que debería haber terminado el 5 de este mes, fue objeto de tres prórrogas debido a la intransigencia de las posiciones demostrada por los señalados tres Estados industrializados. La sesión se ocupó, en dos grupos de trabajo diferentes, de "la nueva estrategia internacional del desarrollo" y de las "negociaciones globales" entre el Norte y el Sur.

El Embajador Brajesh Mishra, de la India, en su calidad de Presidente del "Grupo de los 77" (países en desarrollo), calificó la sesión especial en su acto de clausura, como "un episodio más para ser recordado en las turbulantas relaciones Norte—Sur".

"No podemos sino lamentar —agregó Mishra— el hecho de que perdimos esta oportunidad histórica" y subrayó que "esta sesión tiene la grave responsabilidad de no haber podido llevar adelante el mandato de la trigésimo cuarta sesión" (pasada asamblea general), enfatizando, sin embargo, que "esta responsabilidad cabe a pocas, muy pocas delegaciones".

Aunque sin mencionarlos, acusó a estas naciones (EE.UU. Reino Unido y Alemania Federal) de "estar más interesados en mantener sus posiciones cerradas, que en los cambios ordenados en el interés común de todos".

Respecto al Grupo de los 77, el Embajador Mishra dijo poco más tarde, en rueda de prensa, que las naciones en desarrollo estaban más unidas que nunca, a pesar de las obvias diferencias de desarrollo que existen entre muchas. "El grupo de los 77 hizo notables progresos durante la sesión, para dar pasos hacia el establecimiento del NOEI", subrayó.

Sobre el particular, recordó que las posiciones del Grupo fueron apoyadas incluso por la mayoría de los países en desarrollo, recalcando nuevamente que no se trataba ya de un enfrentamiento entre el Norte y el Sur, sino que de todo el mundo contra tres naciones que impidieron el acuerdo.

Lo sustancial del desacuerdo entre estos tres países y el resto del mundo, fue en el tema "negociaciones globales".

A pesar de que no era del Grupo de los .77 el documento que se debatía, especialmente los Estados Unidos no permitieron que se propusiera la creación de un órgano central con real poder para las negociaciones, ya que ellos sostienen que éstas se deben llevar a cabo fundamentalmente en las agencias especializadas de la ONU, tales como UNCTAD pará comercio y desarrollo "UNIDO" para temas de desarrollo industrial, etc.

Sin embargo, lo que a los norteamericanos realmente preocupa, no es UNCTAD y UNIDO, sino más bien la posiblidad de que se reestructure el Fondo Monetario Internacional (FMI) organismo que les es obediente y en cuyo foro desean seguir discutiendo los temas monetarios y financieros.

Las posibilidades futuras dependerá, de acuerdo a lo expresado por el Presidente del Grupo de los 77, de las negociaciones que puedan llevarse a cabo desde ahora hasta enero del próximo año, fecha prevista para el inicio de las negociaciones globales, ya que de no llegarse a un acuerdo entre el Norte y el Sur, explicó las consecuencias serán el caos y la anarquía en la presente situación económica internacional.

DOCUMENTOS HISTORICOS
Centenario de la guerra del Pacífico

Carta de Casimiro Corral

Arequipa, diciembre 21 de 1880
Señor N.N. Cochabamba

Estimado amigo:

Contesto su carta de 23 del mes pasado, que recién he recibido por el atraso que sufrió el correo de Bolivia en Puno, a consecuencia de haber llegado el vapor de Chililaya después de la salida del tren semana.

Me dice Ud. que los amigos extrañan mi silencio y que esperaban que de Puno les mandase un manifiesto sobre la situación, protestando además de las calumnias e intrigas que se pusieron en juego para dañar mi reputación y obligarme a salir al exterior.

Si hubiera creído oportuno, lo habría publicado; pero veo que hoy no conviene .Ya, en la multitud de contestaciones que he escrito a diferentes amigos de la República, les he explicado las razones de mi silencio, que están subordinadas a las consideraciones que reclama la situación solemne en que está Bolivia.

No he querido entorpecerla con revelaciones que exacerbarían los ánimos y que la historia consignará a su tiempo.

Un manifiesto mío habría sido el proceso severo del sangriento drama que se ha representado en el Pacífico, cuyos actores (hablo respecto de Bolivia) tendrían mucho de que arrepentirse e inmensos motivos de qué avergonzarse.

El patriotismo me impone ahora silencio, No sería prudente irritar las llagas de la patria en los momentos de su tribulación y angustia, cuando tenemos grandes deberes sagrados que cumplir, contrayéndonos exclusivamente a defender la honra nacional y a combatir al pérfido enemigo, sin excusar sacrificio alguno.

Por eso callo y me concretaré solamente a expresar mis propósitos de actualidad, sin interpelar ni acusar a nadie.

Pero antes, haré notar que los que no me perdonan porque me han ofendido, los que me midren con su patrón sin comprender mi patriotismo ni la elevación de mis sentimientos, esos no se cansan de combatirme con las armas, que sólo ellos saben manejar con admirable fecundidad, con imperturbable animadversión y con inflexible tenacidad.

No han respetado ni los sufrimientos de mi vida excepcional ni los amargos sinsabores que en secreto he tenido que gustar, ni han tenido en cuenta los sacrificios y servicios que he prestado a la patria.

Hoy todavía prosiguen su flajelo iracundo, sin descansar en su infatigable tarea de difamación y de calumnias sin fin, y sin desalentarse porque se desmienta y falsifique mañana lo que ayer inventaron o fingieron.

Ellos tienen la máxima de Voltaire: Calumniad, calumniemos, que de la calumnia algo queda.

En efecto: ¿ qué crímenes, que vicio, qué infamia, qué falta no me han imputado, hasta decender a la vida privada?

Algunas veces me he defendido, otras no lo he querido hacer, porque el solo hecho de vindicarme de ciertas sindicaciones odiosas habría sido creerme capaz de cometerlas, y casi siempre he guardado silencio por ver si con él desarmaba a mis furiosos detractores, a mis apasionados difamadores.

Verdad es que en política sólo se combate al que vale algo. Esto me consuela.

Ayer, sin compadecerse de mi desgraciada posición de prisionero de guerra, cuando los chilenos me habían irrogado los más grandes males y perjuicios, haciéndome su cautivo y secuestrándome en San Bernardo por seis meses, escribían asegurando que yo había recibido auxilios del enemigo y que estaba expedicionando contra la Alianza, que es mi obra, porque he sido uno de los que he tenido parte en ella, como Ministro de Relaciones Exteriores.

Después dijeron que me habían puesto en libertad para que regresase a Bolivia a condición de influir en que mi patria cometiese una infame traición contra su noble y magnánimo aliado, porque tal significaría que Bolivia oyese ninguna proposición del enemigo sin ponerse de acuerdo con el Perú.

I compréndase que Chile no tiene un enemigo más intransigente con sus pretensiones que yo. Cuando se trata de los grandes intereses de la patria, no hay términos medios. En mi cautiverio, lo he manifestado sin temor ni rebozo. Testigos de ello son todos los jefes y oficiales peruanos y bolivianos que estuvieron prisioneros conmigo.

Cuando regresé yo a La Paz, vieron mis adversarios que predicaba calurosamente la guerra a Chile en público y en privado; supieron que tuve la franqueza de decirle al General Campero que lamentaba la inacción e inercia de su Gobierno; que era necesario auxiliar al Perú, y que le ofrecía mis servicios para ayudarle a organizar un ejército competente y arbitrar los fondos suficientes y efectivos para sostener la guerra, cosas de que no se preocupó mucho la Convención Nacional, y cuando yo públicamente aseguraba que aún era posible corregir y enmendar los errores y faltas pasadas, que no quiero enumerar, entonces los que viven del presupuesto, los que medraban a costa de esa situación anómala, los que tenían comprometidos sus negocios y capitales en empresas chilenas o en especulaciones mercantiles con el comercio de Tacna; esos, en fin, que atrofian las buenas intenciones, la acción patriótica del General Campero y que forman su atmósfera, recurrieron a su expediente conocido de inventar conspiraciones, pagar artesanos que victoreen mi nombre, dirigir cartas anónimas denunciando complots revolucionarios al Presidente que me dispensaba su amistad, y diseminando por toda la población de La Paz agentes para alarmar a las familias y al Gobierno, que en un momento de ofuscación hizo aprisionar a muchos jóvenes decentes, para darles libertad y satisfacciones al día siguiente, confesando que había sido víctima de una intriga infernal.

En fin, el General Campero, hostigado por el círculo que le rodea, se vio obligado a proponerme que regresase a la Legación del Ecuador, siquiera hasta que calmasen las alarmas, y evitar que mi nombre sirva de pretexto a los enemigos de su Gobierno para inquietar el país. Accedí a esa imposición; y por dar una prueba más de patriotismo, salí de Bolivia en los momentos que tenía que hacer grandes arreglos de mis intereses de familia, después de seis años de ausencia.

Llegué a Arequipa, desgraciadamente cuando Lynch con sus filibusteros estaban merodeando y devastando en las costas del Norte y los cruceros del enemigo se extendían hasta Panamá. Ya no era posible continuar mi viaje, porque me habría expuesto imprudentemente a caer con seguridad en manos del

(Pasa a la página 11)

CORDECO abrirá oficina en la localidad de Aiquile

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- En los próximos días, la Corporación Regional de Desarrollo inaugurará, en la localidad de Aiquile, medio camino a Sucre, sus oficinas para atender los problemas de la zona.

El coronel Augusto Sánchez manifestó a los periodistas que se daba este paso para realizar una labor más positiva, ya que esa oficina se encargará de planificar el desarrollo con pleno conocimiento de la situación. "De esta manera, CORDECO, dijo Sánchez, realizará un trabajo más positivo".

Las evacuaciones, los análisis, los exámenes profundos en cada problema, o en cada programa, contarán con un mayor número de antecedentes, porque será gente técnica, a cargo de esa oficina, la que coadyuve con las autoridades provinciales en sus proyectos.

La instalación de esta oficina viene a cubrir una gran necesidad ya que las autoridades provinciales pierden mucho tiempo llegando hasta la capital, para buscar soluciones, cooperaciones, ayudas de CORDECO. "Y pensamos, dijo Sánchez, que es mejor ir hacia ellos, así les aliviamos en gran manera sus problemas y de paso tenemos siempre una carpeta llena de valiosa información que viabilice sus programas.

Por ejemplo, esta oficina de Aiquile tendrá a su cargo la proyección de los planes viales y de forestación de las provincias Campero, Carrasco y Mizque. Precisamente, contando con el auxilio de las estaciones o viveros en Chimboco y Viloma, podremos realizar un trabajo de forestación en toda esta zona".

SATISFACCION EN AIQUILE

Informaciones procedentes de Aiquile hicieron saber que el pueblo recibió con gran satisfacción la noticia de la apertura de la agencia de CORDECO en esa población. "Será el eje, dijeron, de una serie de proyectos que efectuará CORDECO en la zona y que beneficiarán a un gran porcentaje de gente".

Cochabamba:

Piden permanencia de las FF.AA., en la Universidad

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). El interventor militar de la Universidad Mayor de San Simón Tcnl. Juan Vera Antezana, informó que la comisión regional de reordenamiento universitario resolvió declarar conveniente la permanencia institucional de las Fuerzas Armadas de la Nación en la universidad, "Como factor de particpación activa en el proceso de reordenamiento, hasta alcanzar los sanos y patrióticos fines trazados por el gobierno que preside el Gral. Luis García Meza.

EXPLICACION

Esa determinación, se adoptó mediante una resolución firmada por los integrantes de la mencionada comisión regional, encabezada por el Dr. Luis Romero Amézaga e integrada por los profesionales Carlos Goldberger, de la comisión económica; Mario Katusic, comisión administrativa; Freddy Mercado, comisión infraestructura; Jorge Alurralde, comisión jurídica legal; Israel Beltrán, comisión académica.

Se indica que los objetivos del gobierno de las Fuerzas Armadas y de la Universidad deben ser concordantes, para encauzar la educación superior a "cubierto de interferencias extrañas a su verdadero rol formativo y cultural". Se agrega que "la universidad ha extraviado el rumbo de sus fines específicos, al caer en excesos sectarios que desvirtuaron sus objetivos con la máscara de una arbitraria concepción autonomista".

Se remarca que "Estos excesos por el peligro que entrañan, justifican la participación del gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas, para reordenar la Universidad Mayor de San Simón, con medidas conducentes para el mejor cumplimiento de su rol superior".

Se indica que a fin de alcanzar un resultado que satisfaga a los requerimientos de una universidad "activa y eficaz, en servicio de los intereses superiores del país, las Fuerzas Armadas y la Universidad, se identifican "en un solo propósito de estudio de la problemática nacional, para integrarla en los objetivos propiamente universitarios".

Por otro lado, se señala que las reuniones de la comisión regional de reordenamiento de la Universidad Mayor de San Simón se realizarán con quorum pleno, es decir, con la presencia de sus seis vocales, y que las resoluciones se adoptarán por mayoría absoluta, en caso de empate decidirá el presidente de la comisión regional.

Publicaron un libro sobre anestesiología

TARIJA, 18 (PRESENCIA). La Universidad Juan Misael Saracho de Tarija ha publicado el libro POLITICA ANESTESIOLOGICA, escrito por el médico argentino Héctor Mario Lavalle, quien participó aquí de varias mesas redondas sobre Anestesiología y Terapia Intensiva, auspiciadas por el Ateneo de Medicina de esta ciudad.

La obra está compuesta por una síntesis de preguntas y respuestas en charlas dictadas por el autor sobre la especialidad y que tuvieron lugar en Bolivia, Argentina y Paraguay y está destinada, fundamentalmente, a cirujanos, clínicos y obstetras. "No tiene —dice Lavalle— un fin académico sino más bien traducir un poco mi experiencia en este duro camino de la Anestesiología".

El libro lleva un prólogo de Enrique Castellanos Vásquez, Presidente del Ateneo de Medicina de Tarija.

CORTE POSOTINA.- El pasado martes prestaron juramento los nuevos integrantes de la Corte Superior de Justicia del Distrito de Potosí.

Prestaron juramento vocales de Corte Superior de Oruro

ORURO, 18 (PRESENCIA).- Magistrados de la Corte Superior del Distrito, que ayer tomaron posesión de sus funciones, expresaron su adhesión al ideal de reconstrucción nacional. Añadieron que "la Corte cree que se alcanzará con la moralización de la administración de justicia".

La ceremonia se efectuó en el salón de honor del Palacio de Justicia, a las 17.30 y se prolongó más de una hora. En el mismo acto, asumieron sus cargos los nuevos jueces del distrito.

La posesión de los nuevos vocales y la toma del juramento fue encomendada al Prefecto del Departamento, mayor Abel Elías Sainz. Los jueces fueron posesionados por el presidente de la Corte Superior del Distrito, doctor Augusto Beltrán Heredia, elegido poco después que los magistrados entraron en funciones.

Asistieron a la ceremonia autoridades civiles, militares y eclesiásticas, además de numerosos invitados.

EXHORTACION

Antes de la posesión, el Prefecto del Departamento hizo una larga reflexión sobre la administración de justicia, los propósitos del gobierno.

Agregó que, en los últimos tiempos, en Oruro, aumentó en un 90 por ciento los niveles de delincuencia juvenil, "más en los niveles de clase media". Expresó que la "cultura del blue jean" está provocándonos problemas estructurales " y por el otro lado, el imperialismo izquierdista está creando falsos héroes revolucionarios".

Finalmente, pidió a los magistrados de la Corte inspirar sus actos en "Dios, la patria y el pueblo".

ADHESION

El doctor Augusto Beltrán Heredia, elegido presidente de la Corte, en un cuarto intermedio de la ceremonia, al hacer uso de la palabra, en nombre de sus colegas, señaló: "Creemos que esta ocasión es propicia para expresar nuestra adhesión más entusiasta al ideal de reconstrucción nacional, anunciado por el Excmo. presidente de la república, general Luis García Meza". Agregó: 'En lo que se refiere al ramo judicial de Oruro, la Corte de que formamos parte, considera que ese alto postulado ha de alcanzar en base, principalmente, a la moralización más acendrada de todo el personal, desde el de la capital, hasta el más alejado partido judicial. De cuantos tengan que ver con la administración de justicia o colaboren con ella, ejerzan o no jurisdicción".

Seguidamente, los jueces de la capital fueron posesionados. El doctor Fausto Morales Benítez, elegido decano de la corte, les recomendó administrar justicia, "con equidad y dentro de los moldes de la humanización".

El doctor Walter Meleán Mercado, a nombre de los jueces, agradeció al gobierno y expresó: "Pido también a mis colegas jueces y me impongo igualmente, la obligación que tenemos de justificar con honor nuestros nombramientos y no convertirlos en simples instrumentos de la bastarda codicia, de la venalidad corrupta, del egocentrismo egoísta y prepotente, de la irresponsablidad funcionaria de la parcialidad odiosa y vergonzante".

Sucre

Vocales de Corte Superior buscarán armonización de nueva legislación

SUCRE, 18 (PRESENCIA).- Los nuevos vocales de la Corte Superior del Distrito de Chuquisaca fueron convocados a buscar la armonización de la nueva legislación vigente, juntamente con los jueces, abogados y funcionarios judiciales, al constituir esto la primera preocupación del Poder Judicial.

La Corte Superior del Distrito, integrada por prestigiosos profesionales, fue posesionada en el salón de actos de la Corte Suprema, donde el presidente Dr. Rodolfo Virreira Flor señaló que los que juraron asumieron una grave responsabilidad, al mismo tiempos que honrosa.

Depositó su confianza en el hecho de que se trata de prestigiosos magistrados que, por su antigüedad, conocen muy bien los deberes y responsabilidades que importa administrar justicia sin más norte que el cumplimiento de la ley.

El Dr. Carlos Arce Brown, que fue elegido decano de la primera sesión plenaria, antes de la posesión, usó de la palabra señalando que, a pocos días de la conmemoración del aniversario de fundación de Chuquisaca, han sido honrados por el Supremo Gobierno para el desempeño de las vocalías de este distrito judicial, hecho que agradeció al Presidente, Gral. García Meza, así como al Ministro del Interior y al Subsecretario de Justicia. Dijo que, en cumplimiento a los decretos leyes respectivos, el uno referente a la designación y el otro al servicio patriótico obligatorio, prestaron el solemne juramento de ley, ante el cual se han comprometido a cumplir y hacer cumplir las leyes de la república, con probidad, prontitud, justicia y equidad; "ardua e incomprendida es la labor del juzgador, el mismo que la única satisfacción que tiene es el deber cumplido y la tranquilidad de su conciencia".

Luego dijo que la primera preocupación del Poder Judicial, es la armonización de la nueva legislación vigente, para lo que todos, vocales, jueces abogados, y funcionarios judiciales deben prestar su máxima cooperación al Supremo Tribunal de Justicia de la Nación, el que convocará seguramente a la brevedad posible a las Segundas Jornadas Judiciales, de las mismas saldrá a no dudarlo, un lote de conclusiones importantes, relacionadas con dicha armonización cumpliendo así con la recomendación que hizo el Presidente de la República, a tiempo de posesionar a la Corte Suprema de Justicia, para que así el Supremo Gobierno dicte los Decretos Supremos respectivos, que tienen validez como normas legales y fuerza obligatoria, tanto para los gobernados como para los gobernantes, en razón de que no puede paralizarse el desenvolvimiento jurídico de la nación o sea la vida misma del Estado, ni interrumpirse la continuidad jurídica del mismo, porque en este caso es el consenso del pueblo, como expresó Julio López en un último comentario periodístico.

Luego de la posesión de los vocales, la Corte Superior del Distrito se reunió en sala plena para designar sus autoridades y miembros de las respectivas salas, fue elegido presidente el Dr. Carlos Arce Brown; decano Dr. Napoleón Dorado; Vice Decano, Dr. Jorge Caballero; Vocales los Dres, José Lemaitre y Misael Terrazas, Sala Civil, Dres, Carlos Arce Brown, Napoleón Dorado y Misael Terrazas, Sala Penal, Dres. Jorge Caballero y José Lemaitre.

Posesionaron a vocales de Corte Superior de Potosí

POTOSI, 18 (PRESENCIA).- En acto solemne efectuado en el Salón de Honor de la Corte Superior de Distrito, fueron posesionados sus Vocales, en cumplimiento de un Decreto Supremo que renovó el Poder Judicial en toda la nación.

La posesión estuvo a cargo del Prefecto del Departamento y Comandante de la Zona Militar, Tcnl. Germán Venegas quien instó a los nuevos Vocales a realizar un trabajo probo, en bien de la justicia.

Añadió que "la administración de justicia es esencial y que precisa de hombres probos y profesionales que no deben ser manchados por la vanidad o la injusta parcialidad".

Por su parte, el Dr. Juan José Saavedra Serrano, que usó de la palabra en representación de sus colegas, pronunció un extenso discurso, relievando la labor de los que componen el tercer Poder del Estado.

Agradeció la designación al Gobierno y adelantó que el trabajo de los Vocales será encaminado por la imparcialidad, la corrección y una dedicación completa y permanente.

El juramento individual, a cada uno de los cinco miembros de la Corte Superior de Distrito, estuvo a cargo del Prefecto de Potosí, quien instó a una tarea intensa y dinámica.

VOCALES

Los Vocales de la Corte Superior de Distrito, que fueron designados por el Gobierno que preside el Gral. Luis García Meza, son: Juan José Saavedra Serrano, Guido Rojas Villagómez, Percy Garnica, Osorio, Félix Subieta Sanabria y Mariano Piuca Yelma.

Cochabamba

Reiniciarán construcción de tres hangares de FAB

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- En los próximos días, se reiniciarán los trabajos de tres hangares, en la Base Aérea Militar de esta capital. Estos trabajos estuvieron paralizados por falta de recursos y las gestiones iniciadas por el comandante de la base tuvieron buen éxito.

Desde ya, se dijo que de los tres hangares, el de mayor capacidad estará terminado a fin de año y los dos restantes, que son de menor capacidad, posiblemente, sean entregados al servicio público en el primer trimestre del próximo año.

La Base Aérea Militar está ubicada en la zona de Jaiyhyacu y cuenta con amplias instalaciones. En esa zona y en terrenos de la Fuerza Aérea se trabajaron tres hangares para la instalación de la maestranza central de la Fuerza Aérea. Es decir, que aprovechando estas instalaciones, los técnicos de la FAB realizarán el mantenimiento de la flota aérea de todo el país.

Hace mucho tiempo, se había contemplado la posibilidad de instalar en esta ciudad la división mantenimiento de la Fuerza Aérea por la ubicación geográfica de Cochabamba que facilitará el envio de material de vuelo para su chequeo.

Labor de integración del kinder Zaconeta de Oruro

Con la efectiva cooperación de los padres de familia, el cuerpo docente del kinder José Víctor Zaconeta de Oruro auspicia una serie de actividades en las que participan, junto a los niños del plantel, los pertenecientes a otros centros de educación pre básica de la ciudad.

Dentro de las tareas realizadas hasta el presente, destacó un concurso departamental de pintura y dibujo en el que participaron 54 niños, en representación de 14 establecimientos de educación.

Los ganadores de este evento fueron, en primer grado: Néstor Lovera del kinder Uru Uru, Alvaro Delgadillo del kinder Zaconeta y Rodolfo Chávez del kinder Ferroviario. En segundo grado: Miguel Romero y Milton Gómez del kinder Zaconeta y Roberto Valdivia del kinder Bethania.

Otra de las actividades dignas de mención fue la realización de un campeonato de mini-fútbol, concurso de reinitas y concurso de barras, que se desarrolló entre el 18 y el 21 de junio, en la cancha oficial de basquet, con participación de ocho equipos.

Los ganadores de estas competencias fueron: kinder Zaconeta y kinder Alemán, campeón y sub campeón en mini-fútbol. El kinder Alemán ganó el concurso de barras y el segundo lugar correspondió al kinder Magdalena Postel, fue elegida reinita Lizet Farel del kinder José Víctor Zaconeta.

CONCURSANTES.- Grupos de niñas que, en representación de varios centros de enseñanza de Oruro, participaron en el concurso auspiciado por el kinder "José Víctor Zaconeta".

COMPRO DEPARTAMENTO

En los barrios de Sopocachi, San Jorge, Av. Arce, Av. 6 de Agosto o inmediaciones, compro departamento que conste de dos dormitorios, dependencias y teléfono.
Referencias Teléfono 325306.

TERRENOS COMPRAMOS

Para urbanización en la ciudad de La Paz, necesitamos terrenos mínimo de 10.000 (diez mil) metros cuadrados. Enviar referencias, copia reducida de plano de situación, nombre del o los propietarios, domicilio y teléfono, a casilla 7169 - La Paz.

SARNA
Use
Loción KWELL

OFERTAMOS BLOQUEADORES
EVITE LLAMADAS DE LARGA DISTANCIA
BLOQUEADORES - DDD - DDI
NEW-CMOS
DOBLE-LLAVE - DOBLE-SEGURIDAD - DOBLE-CONTROL
PROGRAMABLES PARA TELEFONOS OKI-ERICSSON
CENTRALES - PABX - PBX
INSTALACION GRATIS - PRECIOS ECONOMICOS
"DEMOSTRACION Y VENTAS EN
INCELCO LTDA.
A. GRAU 508 ESQUINA ZOILO FLORES
Tel. 361991. Casilla 1433. La Paz
Tel. 49056 Santa Cruz

INTERNATIONAL PETROLEUM COMPANY BASED IN SANTA CRUZ

Looks a field superintendent for the supervisión of field production operations. Knowledge of field production, plant operations, compressor maintenance, electrical and pneumatic control systems. Good knowledge of the english language, and at least 5 years supervisory experience in this field.

Please send resume and picture to: International Petroleum Company, casilla 2141, Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ
VICARIATO APOSTOLICO DE CHIQUITOS
CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS
"Plan de Desarrollo Rural San Ignacio"

1.- Cargo: Director Ejecutivo
2.- Sede de Funciones: San Ignacio de Velasco.
3.- Título Universitario: Poseer título universitario en alguna de las siguientes carreras: (nivel de licenciatura) Agrónomo, Veterinario, Zootecnista, Economista, Administrador de Empresas, Sociólogo y repito u otras carreras similares.
Preferentemente con cursos de especialización en proyectos de Desarrollo Rural, extensión Agropecuaria o similares
4.- Experiencia: 5 años de experiencia después de poseer certificado de Egreso de los cuales 3 años deben ser en proyectos de desarrollo rural, teniendo un año por lo menos de experiencia ejecutiva en estos proyectos.
5.- Edad: No mayor de 45 años.
6.- Duración del Contrato: 2 años renovables con acuerdo de partes.
7.- HONORARIOS: $b. 24.800 de haber básico, más un bono como máximo de $b. 5.000.-- según los méritos, 14 sueldos anuales.
8.- Nacionalidad: Boliviana.
Los postulantes deberán presentar su carta de solicitud con Curriculum Vitae y documentación probatoria en sobre cerrado hasta horas 17.30 P.M. del día 25 de septiembre del año en curso en la siguiente dirección:
CORDECRUZ DEPTO. DE RECURSOS HUMANOS.
Calle Ñuflo de Chávez NR. 123
Teléfono 32770 Int. 40.
SANTA CRUZ DE LA SIERRA-BOLIVIA.

agenda

PRESENCIA. Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza 2°. piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 352178.
HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472. Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 322872.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 13 AL 20 DE SEPTIEMBRE

ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DE TURNO DEL 13 AL 20 DE SEPTIEMBRE
SAGRADO CORAZON Camacho-Bueno Tel. 354060 **PICHINCHA** Ingavi-Pichincha **LA SEGURA** Av. Saavedra N°. 2198 **NEWTON** Av. Busch N°. 941 Tel. 361002 **SAN JORGE** Av. 6 de Agosto N°. 2068 Tel. 320786 **INGLESA** Av. Ecuador (Sopocachi) Tel. 370279 **GALENO** Zoilo Flores N°. 1320 Tel. 352644 **O-MASUYOS** Max Paredes-Santa Cruz Tel. 365260 **SAN ROQUE** Av. Buenos Aires N°. 1592 **REPUBLICA** Av. República N°. 1825 Tel. 379706 **VERACRUZ** Av. Antofagasta El Alto tel. 811688 **SAN MIGUEL** Urbanización San Miguel Tel. 791205

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370, Tel. 25888. **ANDINA**, Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; **SANTA LUCIA**, Colombia N°. 4179, Tel. 26524.
POTOSI:
SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. **LA BOLIVIANA**, Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
SUCRE:
SAN SILVESTRE, Arenales N°. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD:
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ:
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica S. de Figueroa, Tel. 25782. **UNIVERSAL**, Dra. Gloria Parada, Bolívar-Murillo, Tel. 23519. **CORAZON DE JESUS**, Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24079. **IBERIA**, Dra. Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

ABAROA, Alonso de Mendoza N°. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza N°. 226, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
BUSTILLO, Tumusla N°. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.
CONTINENTAL, Avda. Montes N°. 521, Tel. 329061.
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 340461.
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo N°. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Montes N°. 106, Tel. 340375.
EL CHAPACO, Chuquisaca N°. 536, Tel. 340258.
SAN LORENZO, Tiquina N°. 131, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 108, Tel. 354612.
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 700, Tel. 323810.
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa N°. 739, Tel. 323146.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia esq. Oquendo N°. 199, Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza N°. 194, Tel. 350793.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa Fátima), Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO	
CENTRAL E INFORMACIONES	371221
DIRECCION GENERAL	371220
SUB-DIRECCION GENERAL	371223
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO	371225
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS	371226
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS	371227
JEFATURA DEPARTAMENTAL	371228
COMANDO DE BATALLON	371229
RADIO COMUNICACIONES	371232
RETEN CHUQUIAGUILLO	310077
RETEN RIO SECO	850003
RETEN AUTOPISTA EL ALTO	389321
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.	
Teléfonos del Retén	371235
	371236
Municipal de Emergencia	375266

SAMAPA, 311222 - 326548. Energía 354357.
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORITA HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09, INTERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal Tels. 326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 371276 - 353606.
LUFTHANSA 372170 - 372171 - 372172 - 372173 - Aeropuerto 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 814923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropuerto 810114 - 810115, Carga 810215.
FERROCARRILES, Estación Central, Tel. 352510 - 353510.

PRONOSTICO DEL TIEMPO

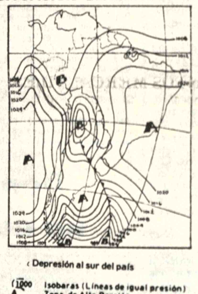
Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

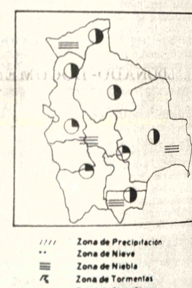
VIERNES 19 SEPTIEMBRE

38ava semana del año, día 263 faltan 103 días para fin de año. San Genaro y Sta. Constancia El sol sale 6 Hrs. 27 Min. Se pone a las 18 Hrs. 28 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts) Temperatura Max. 17.0 °C. Temperatura Min. 2.9 °C. Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Max. en Roboré y Villamontes con 34.0 °C. la Min en Charaña con -15.0 °C.

SITUACION GENERAL AYER



PREVISION PARA HOY



(Depresión al sur del país
Isobaras (Líneas de igual presión)
A Zona de Alta Presión
B Zona de Baja Presión
Frente Cálido
Frente Frío
Frente Ocluido

Zona de Precipitación
Zona de Nieve
Zona de Niebla
Zona de Tormentas
Zona de Cielo Claro
Zona de Cielo Parcialmente Nuboso
Zona de Cielo Cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C.	2.9 °C.	Santa Cruz	28.0 °C.	11.0 °C.	Tarija	31.0 °C.	2.0 °C.
Oruro	17.0 °C.	-6.0 °C.	Potosí	14.0 °C.	-4.0 °C.	Trinidad	32.0 °C.	12.0 °C.
Cochabamba	29.0 °C.	10.0 °C.	Sucre	25.0 °C.	6.0 °C.	Cobija	33.0 °C.	11.0 °C.

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	18.0 °C.	3.0 °C.	Santa Cruz	30.0 °C.	18.0 °C.	Tarija	28.0 °C.	10.0 °C.
Oruro	17.0 °C.	-5.0 °C.	Potosí	15.0 °C.	-3.0 °C.	Trinidad	32.0 °C.	20.0 °C.
Cochabamba	29.0 °C.	10.0 °C.	Sucre	25.0 °C.	6.0 °C.	Cobija	32.0 °C.	20.0 °C.

GERENTE GENERAL

Importante empresa requiere los servicios de un experimentado profesional en actividades bancarias para desempeñar las funciones de Gerente General, previo cumplimiento de los siguientes requisitos:

a) Ser boliviano de nacimiento.
b) Tener una edad mínima de 45 años y máxima de 55 años.
c) Tener Título Académico en Provisión Nacional, cuya especialidad sea en Administración, Auditoría o Economía.
d) Experiencia bancaria mínima de 10 años, de los cuales, 5 hubiera desempeñado cargos de jerarquía, esencialmente en el campo operacional de la Banca (Gerente, sub Gerente, etc.).
e) No tener pleitos pendientes ni conflictos de intereses con la Banca Nacional o entidades financieras.
f) No tener "Deudas en Mora" en la Banca Nacional.
g) No haber sido procesado o sentenciado por delitos comunes.
h) Encontrarse exento de incompatibilidad por parentesco.
i) No tener ningún otro impedimento legal ni judicial para ser Gerente.

Los señores interesados deberán enviar sus documentos y Curriculum Vitae a la casilla N° 2634, hasta el día jueves 25 de septiembre.

La Paz, septiembre 16 de 1980

Descontento de ... disminución de a...

LIMA, 18 (EFE).- El gobierno peruano, en un cambio drástico de la política económica practicada en la última década, ha disminuído los aranceles a la importación con el objetivo de atenuar la elevada inflación que sufre el país.

La medida provocó una dura crítica del sector industrial, que considera que provocará el cierre de empresas y la disminución de los puestos de trabajo, con la entrada de la competencia extranjera.

La prensa de izquierda también se unió a las críticas al afirmar que la aplicación de dicha medida originará un aumento desmesurado de los precios y fuertes desequilibrios en la balanza de pagos por el aumento de las exportaciones.

Pero el equipo económico del Primer Ministro, Manuel Ulloa, considera la reducción de los aranceles una pieza clave dentro de su estrategia antiinflacionaria, al acabar con los monopolios, que imponían los precios a su voluntad.

La medida, unida al levantamiento de las restricciones a la importación, continúa la política de liberación de las importaciones iniciada por el régimen militar del General Francisco Morales Bermúdez, a partir de 1978.

La medida representa un cambio drástico de la política económica seguida por el régimen militar del General Juan Velasco Alvarado, inspirada en la "sustitución de las importaciones" preconizada por la "CEPAL".

Esa política fue practicada por casi todos los países latinoamericanos a partir de la década de los 50, con la finalidad de lograr la autosuficiencia, que protegiera de los vaivenes de la economía mundial.

El equipo de Ulloa, incubado en parte bajo el manto protector del Banco Mundial, persigue el relanzamiento de la productividad y la disminución de la inflación del 60 por ciento de este año al 40 ó 45 por ciento en 1981.

Otra de las ... gobierno con las ... badas es poner ... las actuales rese... en 1.300 millones...

La meta de... aumentar las i... este año a 3.00... dólares -en 1979... 2.400 millones d... casi 4.000 millon... espera que las ex... talicen este a... millones de dóla...

Para lograr e... el tope de aran... colocado en un ... aunque la medid... un 15 por cient... ítems del arancel... promedio de las ... 38 por ciento al ...

Los autor... portados, por ... venían pagando ... bajaron a 60 por c... los productos t... prendas, que pag... 120 por ciento.

Los sectores ... por esta medida ... ensambladores d... y los fabricantes ... aparatos electrón...

Los ensambla... ban protestando ... portaciones d... aunque estos sufr... arancel, un reca... por ciento, debid... de bienes y ser... dólares de flete.

En un duro c...

Once rehenes...

Con'... OE...

SAN SALVA... TIN-REUTER)- ... los 11 rehenes c... militantes izquier... de de la Organiza...

Librería, Papele...
GISBERT Y ...
Se complace en anun... siguientes ediciones:
MALDONADO - EL PRO...
GISBERT, T. - ICONO... INDIGE...
MALDONADO - DOCUME...
De venta en librerías
Pedidos por Mayor a Gis...
Comercio 1270/1280 - Casi...
- La P...

VENDO MEZ...
- MEZCLADORA ...
MARCA KAISE...
CAP. 750 LTOS.
- PUNTALES ME...
MARCA BAGA...
Ref. Tel. 3...
Casilla 3714

AUTOMOVIL CL...
TEMPORADA ...
Se comunica a los s... que, la Temporada de pi... el sábado 20 del present... cuyo acto quedan cordia...
Inscripciones: Las ... aprendizaje de Natació... partir del día de hoy en... cinas de San Jorge (Av... final).
CURSOS DE APRENDI...
Adultos (Damas) ... (mañanas).
Niños : De Hrs. ...
La Paz, septie...
COMISION DE RELA... A.C.B.

...industriales por ...aranceles en Perú

...intenciones del ... medidas apro... en movimiento ...rvas que están ... de dólares.
...l gobierno es ...mportaciones ...0 millones de ... se alcanzaron ...e dólares- y a ...es en 1981. Se ...portaciones to...ño los 4.000 ...res.
...estos objetivos, ...nceles ha sido ... 60 por ciento, ...a sólo afecta a ...o de los 5.097 ... de aduanas. El ... tasas pasó del ...34 por ciento.
...nóviles im... ejemplo, que ... 112 por ciento ...iento, asi como ...extiles y las ...aban entre 80 y
... más afectados ...son los textiles, ...le automóviles ...le televisores y ...icos.
...adores ya esta... por las im...e vehículos, ...en, además del ...rgo real del 90 ...lo al impuesto ...vicios, y 1.200
...comunicado, la Sociedad Nacional de Industrias, que agrupa a la mayoría de empresas de este sector del país, solicitó la derogatoria del decreto y aseguró que, en caso contrario, el gobierno deberá dictar las medidas que permitan el cierre de las fábricas y el consecuente despido del personal.

La prensa de izquierda sostiene que los dispositivos incidirán en la baja del salario real de los trabajadores, y que han dado el puntillazo final a la política de "sustitución de importaciones" aplicada por Velasco.

El gobierno rechazó las críticas del sector industrial y se mostró firme en su política de reducción de aranceles, que asegura beneficiará a los grupos más necesitados y reactivará la economía.

El diario "Correo", que habitualmente mantiene una línea crítica del gobierno, salió en defensa de la medida adoptada al afirmar que "no puede sacrificarse a los consumidores con altos precios de venta para proteger a una parte de la industria que sólo tiene el nombre de nacional".

"Correo" subraya el hecho - y en esta línea parece que está también la decisión del gobierno- de que estas empresas no hacen otra cosa que ensamblar partes de origen extranjero y darles después una caparazón peruana.

ASESINADO.- (Foto de Archivo).- Anastasio Somoza, que era Presidente de Nicaragua al tomarse esta foto en 1979, instruye a sus soldados cómo reparar la mirilla de sus morteros de 81 milímetros, durante una visita a la línea del frente en la guerra contra los sandinistas. Somoza fue asesinado ayer en Asunción (Radiofoto AP).

Prohiben la publicidad de cigarrillos en Venezuela

CARACAS, 18 (EFE).- La publicidad de cigarrillos en los medios audiovisuales de Venezuela quedará prohibida a partir del primero de enero próximo, reveló un portavoz de la Sociedad Anticancerosa Venezolana que visitó al Presidente Herrera Campins.

La misma prohibición, pesará sobre las bebidas alcohólicas, dijo Gustavo Quintini, directivo de la Sociedad Anticancerosa, al término de la audiencia presidencial.

Actualmente, el gobierno venezolano prohibe transmitir "cuñas" de bebidas alcohólicas antes de las nueve de la noche, a excepción de vinos y cervezas, que pueden pasarse a partir de las siete.

En cuanto a la publicación de cigarrillos, los "spotos" publicitarios deben llevar la adveretencia expresa —en forma gráfica y sonora— de que "el cigarrillo es nocivo".

Pero los "spots" relevisivos están siendo criticados acervamente por otros motivos, sobre los ya numerosos que aluden a la salud física.

Los publicistas venezolanos —en este sentido grandemente influidos por sus colegas norteamericanos— suelen utilizar en sus argumentos grupos de mujeres y hombres jóvenes en la playa, cuya "cortedad de bikinis" —suele acusar el televidente— no vendría siéndolo tanto por comparación a la "cortedad mental", que es lo único que justificaría sus "acciones sin criterio".

La sociedad anticancerosa pidió al Presidente Luis Herrera Campins que inaugurara la Conferencia Internacional sobre el cáncer, que se realizará en Octubre.

El jefe de estado venezolano no fuma.

...tinúa ocupada la sede de la ...A en la capital salvadoreña

...DOR, 18 (LA-... La suerte de ...apturados por ...distas en la se...ción de Estados Americanos (OEA) pendía hoy de un hilo mientras la Junta Militar que gobierna en El Salvador, mantuvo silencio sobre el progreso de las negociaciones para su liberación.

Luego de efectuar algunos disparos, 25 izquierdistas capturaron ayer el edificio de la OEA en reclamo de la libertad de prisioneros políticos, el fin de la supuesta represión de las fuerzas gubernamentales y el levantamiento del estado de sitio impuesto en marzo que suspendió los derechos constitucionales.

Funcionarios de la Cruz Roja, informaron que no hubo víctimas durante el asalto.

Fuentes informadas dijeron que el jefe de la representación de la OEA, Albino Román y Vega, que esta entre los rehenes estuvo en contacto telefónico con los miembros de la Junta Militar para resolver la situación, pero no se pudo saber si hubo progresos en las tratativas.

La ocupación de misiones diplomáticas , ministerios gubernamentales e iglesias ha sido una táctica favorita de los izquierdistas en su lucha por derrocar a la Junta.

En los últimos meses fueron blancos de ataques similares las embajadas de Francia, Costa Rica, Panamá y España.

La policía dijo que entre los rehenes de la oficina de la OEA se contaban diplomáticos y seis empleados salvadoreños.

Las tropas que rodearon el edificio inmediatamente después de su ocupación, fueron retiradas para evitar incidentes.

Motín en una cárcel peruana

LIMA, 18 (LR). La dirección de establecimientos penales confirmó hoy la muerte de seis reclusos, y una veintena de heridos como saldo preliminar del motín en el que participan alrededor de 6.000 reclusos en la cárcel de Lurigancho.

Un vocero de la dirección informó que los amotinados tienen como rehén al coronel de la Guardia Republicana Jesús Zulca Valqui, dos capitanes del mismo cuerpo policial y una decena de subalternos, a quienes capturaron al iniciarse el levantamiento.

Señaló que la situación "es muy difícil", y que a pesar, de un diálogo con los amotinados, sus cabecillas, que oficiaron como intermediarios, dijeron no estar dispuestos a abandonar su actitud.

Los presos reclaman mejor alimentación, mejor trato por parte de la Policía, la puesta en marcha de un complejo industrial dentro de la cárcel, y la revisión de los casos de cientos de reos que han cumplido su condena y no son atendidos por el poder judicial.

Potenciamiento de las relaciones entre la América Latina y la CEE

BRUSELAS 18 SEP (EFE). El acuerdo de cooperación firmado hoy, por Brasil y la Comunidad Económica Europea ("CEE") constituye un importante instrumento para potenciar al máximo las relaciones entre latinoamérica y Europa y el proceso de democratización del subcontinente americano.

En estos términos se expresaron hoy, durante el acto de la firma del acuerdo, el canciller brasileño Ramiro Saraiva Guerreiro y Gastón Thorn, presidente del Consejo de Ministros de la "CEE".

"Este acuerdo —declaró a la agencia "EFE" Saraiva Guerreiro— abre grandes perspectivas a Latinoamérica, pues es conocida la actividad y el interés brasileños en los procesos de integración regional".

"Confíamos en que este instrumento —afirmó por su parte Gastón Thorn- será utilizado al máximo en las relaciones con Latinoamérica, relaciones que, por otro lado, encontrarán unas raíces históricas con la futura adhesión a la 'CEE' de España y Portugal".

"El acuerdo —continuó Thorn— debe ser el principio de relaciones con Latinoamérica basadas en otros semejantes a nivel bilateral, regional o multinacional", en una clara alusión del presidente del consejo de la "CEE" a la próxima firma del Tratado de Cooperación con el Pacto Andino.

La necesidad de un amplio acuerdo de cooperación entre Brasil y la "CEE" se venía haciendo cada año más evidente, al quedar ampliamente superado el acuerdo comercial que, junto con Argentina y Uruguay, firmó Brasil con la "CEE" en 1973.

Prueba de ello es el espectacular incremento del volumen comercial en ambas direcciones. Entre 1970 y 1979, el comercio bilateral entre Brasil y la "CEE" pasó de 1.7 billones de dólares a 7,7 billones, lo que representa un aumento del 450 por ciento.

El 30 por ciento de las exportaciones brasileñas son absorbidas por la "CEE", que exporta hacia Brasil el 20 por ciento del total de ventas al exterior.

La comunidad europea es, también, la principal potencia inversora extranjera en Brasil, con un total, hasta la fecha, de 4.500 millones de dólares.

Wilhelm Haferkamp, vicepresidente de la comisión europea y comisario para relaciones exteriores, calificó a Brasil "como el principal cliente comercial de la 'CEE' entre los países en vías de desarrollo".

Haferkamp centró claramente el futuro de las relaciones económicas entre Brasil y la "CEE" al afirmar que "Europa y Brasil son comercialmente complementarias".

"La prosperidad de Brasil - añadió Haferkamp- reside en su inmensa superficie, sus fuentes agrícolas y mineras y su mano de obra potencialmente considerable".

"Europa está en condiciones de ofrecer al Brasil un mercado importante, su experiencia técnica y sus posibilidades financieras y de inversión", concluyó.

Alrededor de esta idea gira básicamente el acuerdo de cooperación que acaba de ser firmado.

La energía y la agricultura, la cooperación tecnológica y la explotación de materias primas para uso industrial son los principales capítulos a desarrollar en virtud del nuevo acuerdo.

Pero el acuerdo de cooperación de la "CEE" con Brasil, aún siendo de gran importancia, es parte de la nueva "estrategia europea" hacia Latinoamérica.

Las relaciones de la comunidad con Latinoamerica deben revisarse globalmente y asumir con todas sus consecuencias su expansión económica y demográfica.

Reacciones en América tras el asesinato de Anastasio Somoza

MADRID, 18 (EFE).- Anastasio Somoza "fue bárbaramente asesinado" y "existe la casi absoluta seguridad de que el criminal atentado fue perpetrado por un grupo terrorista extranjero".

Así se expresó, en un primer informe oficial difundido anoche, el Ministerio del Interior del Paraguay, en cuya capital, Asunción, fue asesinado ayer el ex presidente nicaraguense.

Para Juan Ramón Chaves presidente del gubernamental Partido Colorado de Paraguay, con el asesinato de Somoza, que condenó a través de un comunicado, "el terrorismo internacional ha agredido brutalmente al paraguay por un hecho criminal que vino a dirimir aquí rencores políticos y venganzas de otro país".

Por otra parte, el portavoz del Departamento de Estado norteamericano David Hall, declaró que su país "deplora cualquier acto de violencia" y que el asesinato de Somoza "es un problema de las autoridades paraguayas".

Larry Burns portavoz del Consejo de Asuntos Hemisféricos Americanos (COHA), dijo que "Somoza utilizó su alta posición para explotar, robar y ensangrentar su nación en vez de servirla".

En México, los Partidos Demócrata Mexicano (PDM) y Acción Nacional (PAN) condenaron el asesinato, "porque ni la violencia ni el crimen constituyen una respuesta civilizada en la solución de los problemas de un país".

El presidente del "PAN" Abel Vicencio Tovar, que rechazó la venganza, violenta como solución al último capítulo de una dictadura, agregó, no obstante, que está demostrado que "quien a hierro mata a hierro muere".

Daniel Mejia Colin, diputado del Partido Revolucionario Institucional (PRI, en el poder), consideró que el asesinato de Somoza no fue cometido por los sandinistas: "para los sandinistas -dijo- Somoza valía más vivo que muerto".

En La Habana la prensa de la tarde de ayer y las emisoras de radio divulgaron la noticia sin comentarios.

Miembros de la delegación diplomática nicaraguense en La Habana comentaron a "EFE" su "alegría por la muerte del tirano", aunque también mostraron su pesar "por no haber podido juzgarle en nuestra tierra".

El ex Presidente provisional de Nicaragua Francisco Urcuyo Maliano, quien dirigió brevemente el gobierno de su país en julio de 1979, tras la caída de Somoza, declaró en Guatemala que "a Anastasio Somoza lo mató el comunismo internacional".

"Yo condeno el vil asesinato, como en su oportunidad condené el asesinato del periodista Pedro Joaquín Chamorro", añadió Urcuyo quien reside en Guatemala desde su salida de Managua cuando fue tomada por los guerrilleros sandinistas.

Precisamente, los hermanos del periodista aludido, Xavier y Jaime Chamorro, directores, respectivamente, de los periódicos nicaraguenses "El Nuevo Diario" y "La Prensa" acogieron con satisfacción la noticia de la muerte de Somoza.

"El ajusticiamiento de Somoza dará más tranquilidad a Nicaragua", dijo Xavier, mientras Jaime declaró a "EFE" que "a treinta meses de la muerte de Pedro Joaquín, la de Somoza es el destino de los asesinos".

Balance económico optimista presentó gobierno venezolano

CARACAS, 18 (EFE). El gobierno venezolano ofreció anoche un balance optimista de su gestión económica a través de la televisión, mientras en el congreso se aprobaban los créditos adicionales por más de 2.500 millones de dólares que solicitó para sacar al país adelante.

La jornada del miércoles concluyó de forma inmejorable para el gabinete socialcristiano, que brindó una detallada defensa de su política económica frene a las repetidas críticas de la oposición y consiguió los esperados créditos.

Por la mañana los periódicos de Caracas amanecieron con el informe del Banco Central, en el que se constataba el elevado déficit de las empresas estatales y el aumento del costo de la vida, en primera página.

Por la noche, el Ministro de Hacienda, Luis Ugueto, exaltaba el panorama promisorio que ofrece la economía venezolana para el futuro, gracias al proceso de saneamiento al que la somete el gobierno.

Entre ambos hechos, a lo largo del día, la oposición juzgó el informe del Banco Central como una prueba más de que la economía venezolana está enferma a pesar de las poderosas inyecciones de los recursos del petróleo.

Las empresas públicas cerraron 1979, según el informe, con pérdidas superiores a los 26 milones de dólares, mientras que en 1978, administradas por los socialdemócratas, obtuvieron un superávit de 350 millones de dólares.

El costo de la vida, constató el Banco Central, experimentó un aumento general en todo el país que para la capital, donde se concentra una cuarta parte de la población venezolana (menos de quince millones) fue del 5,1 por ciento respecto a 1978.

Restos de Somoza esperan sepultura en el Paraguay

ASUNCION, 18 (LR).- Los restos del asesinado ex Presidente de Nicaragua, general Anastasio Somoza- flanqueados por los féretros de sus dos asistentes- aguardaban hoy lugar de sepultura tras el más espectacular crimen político en la historia paraguaya.

Un rictus de dolor se reflejaba en el rostro de Somoza, apenas visible tras un vidrio del féretro de cedro que contenía sus restos en la mansión suburbana donde residió aquí más de un año, luego de ser derrocado por la revolución sandinista.

Un manchón de sangre seca ocultaba parte del mentón destrozado mientras tenía subido bien arriba el cuello de su camisa cerrada con una corbata negra y sobre ella un rosario.

Una bandera nicaragüense azul y blanca envolvía parte del féretro y sobre una tarjeta prendida con alfiler se leía:

"Tacho adorado, sólo la muerte podría separarnos. Te amo, Dinita", escrito con mano temblorosa.

Dinita era el nombre con el cual Somoza, de 54 años, solía llamar a Dinorah Sampson, a quien presentó como su mujer durante el tiempo que vivió en Paraguay tras su derrocamiento en julio de 1979.

Varias coronas florales, una de ellas con la leyenda "El Presidente de la República del Paraguay general Alfredo Stroessner" rodeaban el féretro que tenía delante un crucifijo.

"Voy al banco, pero siempre volveré a tí" se despidió ayer Somoza de su compañera cuando ascendió al automóvil blanco Mercedes Benz para ir al centro de la ciudad.

Sin embargo, un comando extremista que según la policía incluye a dos argentinos, despedazó al ex hombre fuerte de Nicaragua y a sus dos acompañantes, bajo una lluvia de ráfagas de ametralladoras, disparos de granadas y bazucas.

"Me reservo el derecho de opinar sobre eso", Dinorah Sampson cuando este corresponsal le preguntó sobre la nacionalidad de los atacantes.

"Nunca hubiéramos imaginado algo semejante porque nunca recibió amenazas y nuestra permanencia en Paraguay siempre estuvo signada por el cariño que nos expresaron tanto el Presidente Stroessner como el pueblo paraguayo", agregó.

Rodeado por allegados, Sampson dijo que Somoza había terminado de escribir sus memorias - "Traición a Nicaragua" - en inglés, idioma que dominaba más que el castellano.

"Ya fueron publicadas en los Estados Unidos y pronto lo serán en América Latina", dijo.

La señora Sampson, una nicaragüense que compañó a Somoza durante la cruenta guerra civil en su país, dijo que aún no se decidió donde serán sepultados los restos.

"Aguardaremos la llegada de los cuatro hijos, para decidir dónde lo entrerraremos", dijo.

Allegados a Somoza dijeron que existen discrepancias sobre el sitio elegido para sepultar los despojos. Según esas fuentes Anastasio Somoza Portocarrero, uno de sus hijos que fuera mayor de la Guardia Nacional, preferiría que fuera en Miami, mientras Sampson desea Asunción.

Además de Anastasio hijo, el militar de 32 años que comandó la lucha contra los sandinistas, se espera la llegada de Roberto Carolina y Carla Somoza, sus otros hijos..

...ría y Editorial
...CIA. S.A.
...ciar la aparición de las
...NTUARIO ESCOLAR
...GRAFIA Y MITOS
...NAS EN EL ARTE
...NTOS MERCANTILES
...bert y Cía S.A.
...lla 195
...az -

...ZCLADORA
...DE HORMIGON,
...R, ALEMANA.
...ALICOS,
...NT
...63768
... La Paz.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA - CODETAR

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR), convoca a Concurso de Méritos a todas las personas interesadas en optar a los siguientes cargos en la Institución:

1) Asesor Legal.
2) Mecánico de Equipo Pesado.

Los requisitos exigidos para ambos puestos son:

a) Título en provisión Nacional.
b) Un mínimo de cinco años de experiencia.
c) Fotografía actual tamaño carnet.
d) Acreditar cumplimiento del Servicio Militar Obligatorio
e) Certificado médico.
f) Certificado de antecedentes de la D.I.N.

Los postulantes a Mecánico de Equipo Pesado, podrán presentar certificados de trabajos anteriores.

Los interesados podrán presentar sus documentos, en el Edificio de CODETAR, Avda. Las Américas esq. España - Casilla 1369 - hasta el día viernes 26 de septiembre de 1980, a horas 17:00.

Tarija, 12 de septiembre de 1980
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR
Andrés Aguirre B.
Encgdo. Relaciones Públicas
CODETAR

...UB BOLIVIANO
... DE PISCINA

...eñores Socios del Club ...scina será inaugurada ...e a horas 11:00 a.m., a ...mente invitados. ...inscripciones para el ...ón, serán abiertas a ... Secretaría de las ofi... 6 de Agosto Nº 2993

...ZAJE:
...De Hrs. 9:00 a 12:00
... 14:30 a 18:00 (tardes).
...mbre de 1980
...ACIONES SOCIALES

"SOCIEDAD COMPLEJO METALURGICO DE KARACHIPAMPA"
LICITACION Nº. 9/80
CONSTRUCCION DE NAVES INDUSTRIALES
Nos. 1, 6, 10, 11, 13, y 14

Se convoca a las empresas constructoras de la 1a y 2da. Categoría legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la construcción de las obras civiles de las Naves Nº 1.- Descarga de Minerales Nº 6.- Refinería de Plata Nº 10.- Almacen de Repuestos ; Nº 11.- Almacén de Reactivos; Nº 13.- Administración y Nº 14.- Garaje del Complejo Metalúrgico de Karachipampa, de acuerdo a los Planos , Pliegos de Especificaciones y Formularios de presentación de propuestas que podrán ser adquiridos en la Asesoría Legal, Tercer Piso del Edificio Nº 1966 de la Avenida Villazón, al precio de $b. 20.000.--

El precio oficial de las obras licitadas es de $b. 24.907.455

Las propuestas deberán ser presentadas con los requisitos y formalidades establecidos por el D.L. Nº 15192 de 15 de diciembre de 1977 hasta horas 16.30 del día martes 21 de octubre de 1980, en las referidas oficinas de la Asesoría Legal.

La Paz, 17 de septiembre de 1980
LA ADMINISTRACION

Presidente de Irak: Nuestro pueblo está dispuesto a ir a la guerra

BEIRUT, 18 (EFE).- La declaración del presidente iraquí, Saddam Hussein, invalidando el tratado irano-iraquí de 1975 sobre el canal fluvial de Shatt al Arab complica aún más la precaria situación de la frontera entre ambos países, donde los enfrentamientos son ya generalizados.

El discurso de Saddam Hussein fue unánimemente respaldado por la asamblea nacional iraquí, cuyos miembros manifestaron anoche, al término de una reunión extraordinaria, que la decisión del consejo del mando de la revolución traduce la común voluntad de los iraquíes.

En su intervención ante el parlamento, Saddam Hussein afirmó que el canal de Shatt al Arab "debe volver a la total soberanía de Irak" y acusó a los dirigentes iraníes de interferir en los asuntos internos de Irak.

"El pueblo iraquí está dispuesto a ir a la guerra -dijo el presidente- sin importar los sacrificios para proteger su dignidad y su soberanía".

El presidente atacó al líder de la revolución iraní, de quien dijo: "Creimos que Jomeini era diferente del Sha y le dimos tiempo suficiente para probarlo. Pero ha demostrado ser peor que el Sha en su ambición, hostilidad y política racista hacia los árabes".

Los dirigentes religiosos de Irán fueron también duramente fustigados en el discurso. Según los observadores, las duras palabras del presidente iraquí constituyen una clara alusión a los repetidos llamamientos del clero chiita iraní dirigidos a los musulmanes del país vecino para derrocar al régimen de Bagdad.

Las derogación del tratado de Argel no ha encontrado de momento respuesta oficial por parte iraní, a excepción del comentario formulado por un asesor del Presidente Bani Sadr, que ha calificado la medida iraquí de "declaración de guerra".

En círculos de la capital iraní se especula sobre las consecuencias que la actitud de Irak pueda tener entre los parlamentarios, que actualmente debaten el tema de los rehenes norteamericanos.

En este sentido, se considera significativo que el "Majlis" (Parlamento) terminará hoy su segunda sesión sobre los rehenes sin haber definido ni la composición ni las atribuciones de la comisión especial encargada de elaborar un "dosier" sobre el problema, y se cree probable que algunos diputados propongan aplazar el actual debate para centrarse en el tema iraquí.

El acuerdo anulado ahora unilateralmente por Irak fue suscrito en 1975, en Argelia, después de negociaciones entre el entonces Sha de Irán y el propio Saddam Husseim, que en aquellos momentos era vicepresidente del consejo del mando de la revolución.

En virtud de este acuerdo, auspiciado por el fallecido Presidente argelino Huari Bumedian, Iran e Irak Zanjaron aparentemente su litigio fronterizo con el trazado de una línea divisoria en la mitad del canal de Shatt el Arab.

El estuario de Shatt al Arab, en la confluencia de los ríos Tigris y Eufrates, había constituido un permanente foco de discordia entre ambos países.

El gobierno del Sha arrancó a Iraka el control de Shatt al Arab, garantizando mayores derechos de navegación para Irán a través de este canal, de importancia estratégica para la refineria de Abadan.

En contrapartida, Irak obtenía del Sha la promesa de cortar todo apoyo a los rebeldes kurdos, grave amenaza para el régimen de Bagdad.

Las actuales acusaciones iraquíes coinciden con las últimas informaciones llegadas desde la frontera, según las cuales los enfrentamientos entre las fuerzas de ambos países se han generalizado desde el pasado 11 de septiembre.

PARADA MILITAR.- Addis Abeba, Etiopía, 16 (AP).- Guerreros etíopes con trajes tradicionales gritan consignas mientras desfilan con un retrato del Cnl. Mengistu Haile Selasie, durante una enorme parada militar que conmemora el sexto aniversario de la revolución marxista en este país (Radiofoto AP).

Soldados cubanos se refugiaron en Embajada de EE.UU. en Etiopía

WASHINGTON, 18 (EFE)-- Dos soldados cubanos se encuentran desde hace cuatro meses refugiados en la embajada de los Estados Unidos en Adis -Abeba, y las autoridades etíopes no les permiten la salida del país.

El caso , comentado en su edición de hoy, por el diario "The Washington post" guarda gran similitud con el del soldado soviético que ha pedido asilo político a los Estados Unidos en la embajada norteamericana en Kabul.

Los dos soldados cubanos, desertores del Ejército de su país destacado en Etiopía, estaban destinados en una unidad establecida en las afueras de la capital, Adis -Abeba.

En la noche del 23 de mayo, según han informado funcionarios del Departamento de Estado, saltaron la verja que rodea al reciento de la embajada de los Estados Unidos en esa ciudad, y penetraron en su recinto.

Ambos soldados, de unos 20 años de edad y pertenecientes al cuerpo de infantería, dijeron a los funcionarios de le embajada que su deseo es "huir del comunismo e ir a vivir a los Estados Unidos".

Desde hace casi cuatro meses, las autoridades etíopes se han negado sistemáticamente a permitirles la salida del país, y han pedido que ambos soldados les sean entregados para ser interrogados.

Según fuentes del Departamento de Estado, el caso fue una de las razones por las que los Estados Unidos retiraron a su embajador en Etiopía, Frederick Chapin, el pasado mes de julio.

Los Estados Unidos han intentado que el alto comisionado de lasNaciones Unidas para asuntos de refugiados se entrevistara con los dos cubanos y les sacara, en representación del organismo internacional , de Etiopía.

Pero los gobiernos de Etiopía y Cuba se han negado a ello, argumentando que el caso es de soberanía etíope y las Naciones Unidas no tienen ningún papel que jugar en él.

Otro elemento que complica la situación es que los Estados Unidos niegan la visa de entrada en Norteamérica a t[...] supuestos estudiantes etío[...] que el gobierno de Washing[...] teme que realicen aquí [...] ciones de espionaje.

Las relaciones entre Estados Unidos y Somalia encuentran muy deteriorad[...] máxime a raíz de la recie[...] firma de un acuerdo mili[...] entre Washington y Soma[...] país que disputa a Etiopía región del desierto de Ogad[...]

Según el Departamento [...] Estado norteamericano, hay [...] Etiopía alrededor de 13.[...] soldados cubanos, y unos [...] consejeros económicos, en c[...] dad de "invitados" del régim[...] marxista de Mengistu Ha[...] Marian.

A todo esto, la situación [...] la embajada de Kabul contin[...] en punto muerto, ante la i[...] posibilidad de sacar [...] Afganistán al soldado soviét[...] solicitante de asilo político.

Los Estados Unidos va[...] intentar enviar a un funcionar[...] de la embajada en Moscú, q[...] habla ruso, para que se ente[...] de los auténticos deseos [...] soldado desertor, pero tem[...] que la Unión Soviética no [...] conceda permiso para salir [...] país, conociendo su misión.

Según el Departamento [...] Estado norteamericano, [...] Policía afgana vigila con[...] tantemente la embajada [...] Kabul, y registra todos l[...] automóviles de los diplomátic[...] de la misión de los Estados Un[...] dos que abandonan el recinto[...]

Parlamento iraní reanuda debate sobre situación de los rehenes

TEHERAN, 18 (LR). El Parlamento iraní reanuda hoy un debate sobre la situación de los rehenes estadounidenses mientras se cierne una crisis más inmediata en torno a las relaciones con Irak.

Irak declaró nulo y sin valor un amplio acuerdo con Irán del año 1975 en una acción que sin duda provocará una airada reacción en Teherán.

Hasta ahora no ha habido ninguna reacción formal a la anulación del acuerdo, que abarcaba también la navegación por la vital vía navegable de Shatta Al-Arab que fluye entre ambos. Un funcionario presidencial lo equiparó empero a una "declaración de guerra".

Fuentes políticas dijeron que es probable que algunos parlamentarios de la línea dura cuando menos traten de diferir el debate sobre los rehenes para tratar la acción iraquí.

Hablando al cabo de dos semanas de dura lucha fronteriza, el Presidente de Irak Saddam Huseein dijo que Shatta Al-Arab debería recobrar su anterioridad status quo, a saber: "iraquí y árabe... y quedar bajo total soberanía iraquí".

Según el pacto de 1975, firmado en Argel, Irán e Irak decidieron que su frontera correría por el centro del canal más profundo de la vía navegable.

Pero el centro de refinación petrolera iraní de Abadan esta a orillas de dicha vía navegable, que constituye también el canal de acceso de Irak al Golfo Pérsico.

La acrimoniosa disputa entre ambos estados musulmanes tiene empero raíces más hondas que unos simples altercados limítrofes, habiéndolo puntualizado asi el Presidente Hussein en su discurso de anoche cuando acusó a los gobernantes iraníes de flagrante intervención en los asuntos internos de Irak.

Evidentemente quiso referirse a luf reiteradas instancias del clero shiita de Irán a los musulmanes iraquíes para que derroquen al gobierno de Bagdad. Los shiitas constituyen una pequeña mayoría en Irak, pero el gobierno, aunque básicamente secular, se encuentra dominado por los sunnitas.

El acuerdo de 1975 puso fin al apoyo iraní a los rebeldes kurdos en Irak pero desde la revolución islámica del año pasado en este país, Irán ha acusado a Irak de armar e instigar a los kurdos y otros grupos étnicos para que se rebelen contra el gobierno de Teherán.

Opinión de especialistas:

Guerra entre Irán e Irak sería breve, intensa y muy costosa

LONDRES, 18 (LR).- Cualquier guerra que estallara entre Irán e Irak será probablemente corta y violenta, costosa para ambas partes en cuestión de hombres y dinero, y muy posiblemente terminaría en un estancamiento, según expertos de defensa occidentales.

Dijeron que Irak aparecía como teniendo una ligera ventaja militar debido a la desorganización en las fuerzas armadas iraníes que se produjo a continuación de la revolución que derrocó al Sha el año pasado. Pero no creían que Irak fuera capaz de manejar grandes contingentes de fuerzas en una escala suficiente para conseguir una victoria total.

"Ambas partes tienen probablemente la capacidad de obtener éxitos parciales, lo cual les permitirá justificar sus acciones, pero se darían cuenta rápidamente que están encaminados a un estancamiento con grandes pérdidas tanto en hombres como en equipo de gran costo", comentó un experto en cuestiones de defensa. "También hay dudas si cada parte podría mantener el aprovisionamiento de municiones y equipo de reemplazo que sería requerido para mantener la lucha.

"Dado esto, y las probables fuertes presiones provenientes del mundo islámico, y de otras partes, para que se detenga la lucha, una guerra general que dure más que unos cuantos días sería muy improbable".

Los expertos londinenses no pueden descartar, sin embargo, la capacidad iraquesa para ocupar algún territorio iraní a lo largo de la frontera de 1.200 kilómetros, quizás en una profundidad de 15 a 20 kilómetros con la toma de pequeñas poblaciones y aldeas.

Sobre el papel, ambas partes parecen más o menos parejas, de acuerdo con el Instituto de Estudios Estratégicos de Londres. Irán figura en el decimosexto lugar e Irak en el vigésimo en el mundo en términos de gastos militares anuales, con presupuestos conocidos de alrededor de 4.000 y 3.000 millones de dólares respectivamente.

Según el instituto, Irán, con una población de alrededor de 38 millones de habitantes, tiene 240.000 hombres bajo las armas y 400.000 en la reserva. Irak, cuya población es de unos 13 millones, puede movilizar aparentemente 242.000 soldados más 250.000 reservistas.

Irán posee 445 aviones de combate comparados con 332 de Irak, pero sus 1.385 tanques quedan sobrepasados por los 2.850 de Irak. Irán, sin embargo, tiene una ventaja en cuanto a piezas de artillería y howitzers (importantes para enfrentamientos en las montañas) y otras, comparadas con las 800 de Irak. Se cree que Irak tiene más de 250 helicópteros con algo menos de 200 por parte de Irán.

La armada iraní, con destructores lanza-misiles y fragatas y embarcaciones Hovercraft, está mejor equipada que Irak, pero, según los analistas, difícilmente pudieran jugar un papel de importancia en una guerra. Un bloqueo naval de las rutas petroleras de Irak sería demasiado lento como para tener efecto, expresaron.

Los analistas occidentales señalaron que el cuerpo de oficiales iraníes a nivel superior sufrió por las purgas revolucionarias y se supone que su moral está baja.

Irak, por otra parte, se cree que tiene un razonablemente cohesionado cuerpo de oficiales, beneficiándose con la presencia de asesores soviéticos y de Europa Oriental, agregaron.

Un experto en asuntos militares de Medio Oriente indicó: "El equilibrio es, definitivamente, en favor de Irak. Desde que se produjo la revolución en Irán, el ejército se ha desintegrado en cuanto a propósitos prácticos, y la fuerza aérea no cuenta, puesto que no tiene repuestos para su equipo estadounidense.

"Sin embargo, no creo que los iraquíes puedan sacar ventajas de este desarreglo", agregó.

Preocupación por líder surcoreano condenado a muerte

TOKIO, 18 (EFE). La sentencia de muerte dictada por un tribunal militar surcoreano contra el líder de la oposición Kim Dae Jung podría alterar las buenas relaciones existentes entre los gobiernos de Japón y Corea del Sur.

Kim Dae Jung, de 54 años de edad, fue sentenciado a la horca, el miércoles, en Seúl, junto con otras 23 personas condenadas a prisión, juzgadas por haber intentado derrocar al gobierno de su país.

El Parlamento japonés, a través de su viceministro de Asuntos Extranjeros, Masuo Takashima, transmitió al embajador surcoreano en Tokio la preocupación del gobierno nipón acerca de la suerte que correrá el líder disidente condenado a muerte.

De ejecutarse la sentencia, la política japonesa con respecto a Corea del Sur podría variar de rumbo, dijo un portavoz semigubernamental.

Takashima manifestó al embajador surcoreano, Choi Kyung Nok, que su gobierno desea continuar manteniendo estrechas relaciones con Corea del Sur, pero que su política se vería afectada por la opinión pública si Kim Dae Jung era ahorcado, como responsable de los disturbios estudiantiles que se produjeron en el pasado mes de mayo en todo el país.

COMPRO

Joyas de oro y plata, aros matrimoniales, pulseras, aretes dentaduras, etc. como estén . Pago instantáneo. Socabaya 413 esq. Potosí Of. 5.Horas de Oficina.

PALA CARGADORA KATERPILLAR

A oruga vendo o alquilo para movimiento de tierra Achumani, Calacoto, Cota Cota, Tel. 794889 - 325622. Casilla 3599.

INDUSTRIAS AGRICOLAS BERMEJO S.A.

Necesita alquilar por un período de 8 meses aproximadamente un transformador de 700 a 1.500 KVA tipo estacionario primario 6.6. KV. tensión secundario 400/231 con neutro accesible, frecuencia 50 Hz, sistema autoenfriado tipo de servicio intemperie continuo — variación nivel de voltaje de operación más o menos 5 por ciento.

Las firmas interesadas pueden dirigirse a nuestra dirección Casilla Nº. 1 Bermejo-Tarija

La Paz, septiembre 1980

VENDO EN EL BENI

Propiedad ganadera con una extensión de 10.000 hectáreas, en la provincia Mamoré, próximas al río del mismo nombre, tiene campos inmejorables para pastoreo y tiene alturas dominantes para el caso de inundación, asimismo 2.000 cabezas de ganado vacuno de cría, manso, para fines de lechería y corte de carne, referencias al teléfono 356290 en La Paz, y al teléfono 22723 en la ciudad de Santa Cruz.

SU REPUESTO LEGITIMO
HONDA
ORDENELO HOY Y RECIBALO MAÑANA DE **MIAMI**
VESPA - HONDA
3100 N.W. 36 St.
Miami, Fl 33142 U.S.A.
Telex: 6811154
Tel: (305) 634-4582

COMPRO TODO

ORO y PLATA en joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, monedas, pedazos, etc. como estén, recogemos empeños de Joyas. Consulte precios y venga a visitarnos sin compromiso. Superamos cualquier oferta. Somos la OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS T.A.F.U. Pagamos mejores precios al contado. Edif. Libertad (J. Sanjinés, esq. Potosí) 3er. Piso. Of. 304. Todos los días de 9 a 12.30 y de 2. a 7.30 p.m. Fono. 365557

MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

INSTITUTO NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES (INSTEL)

LICITACION PUBLICA Nº. 01/80

ADQUISICION OMNIBUS

Se invita a las firmas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de un Omnibús.

Los pliegos de especificaciones generales y técnicas están a disposición de los interesados en el Depto. Administrativo de nuestras oficinas de la Calle Ayacucho Nº. 438, previo pagó de $b. 300.-- (TRESCIENTOS PESOS 00/100)

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados hasta horas 16:00 del día viernes 10 de Octubre de 1980, en la Secretaría General y con el rótulo:

PROVISION DE OMNIBUS Lic. Nº. 01/80

La Paz, 18 de Septiembre de 1980

CASA GRACE S.A. La Paz: Mercado 1085 Telfs. 372180 - 372181 - 372182 Santa Cruz: Gabriel René Moreno 263 Cochabamba: Baptista 171 al 181 Oruro: Pagador 1690 Sucre: ICOS Ltda Estudiantes Nº 4 Tarija: SILS Ltda Morros Blancos Telf 2312 Potosí: "Ramza" Bolívar 876

INGLES INTENSIVO INGLES

TODOS APRENDEN INGLES

NIÑOS JOVENES Y ADULTOS

Cursos intensivos de 1 y 2 horas.

Las clases comienzan Lunes 22 de Septiembre

INSTITUTO DEL IDIOMA INGLES

Mercado 1335 Telf. 327686 Corneta Mamani 1927 Telf.- 340703

GRATIFICACION

Se dará buena gratificación a la persona que de datos sobre una cartera marrón sustraída el día 17 de septiembre de 1980 de las oficinas del 3er. piso del Edificio Petrolero (Prado).

Los documentos personales son de importancia sólo para la propietaria, se guardará estricta reserva.

Referencias Teléfonos: 3513040 ó 320818

SE DESEA COMPRAR LOCAL PARA OFICINAS

Entidad descentralizada, desea comprar un local apropiado para oficinas con preferencia en el centro comercial del barrio Miraflores.

Características: superficie de construcción aproximada 100 mts.2 las ofertas deberán mandarse a la Casilla de Correo Nº. 5292 La Paz, hasta el día 26 de septiembre de 1980.

ATENCION VIAJEROS A LA PAZ

RESIDENCIAL "SUCRE"

En Plaza Sucre Nº. 340 (San Pedro) en pleno centro de la ciudad. Ofrece habitaciones cómodas de 1, 2 y 3 camas precios económicos teléfono 328414.

LUCHE CONTRA EL CANCER

CONCURSO

Importante institución financiera, requiere los servicios de un especialista en análisis de sistemas y organización y métodos, para desempeñarse en la ciudad de La Paz.

Los requisitos del cargo son los siguientes:

Título habilitante: Ingeniero industrial, ingeniero en sistemas, administrador de empresas o auditor financiero.

Experiencia previa: Mínimo 5 años de experiencia profesional en materia de análisis de sistemas.

Los interesados deberán enviar curriculum vitae con fotografía reciente indicando pretensiones de sueldo a la Casilla de Correo Nº. 5292 hasta el día 26 de septiembre de 1980

Normalizadas las relaciones entre Estados Unidos y China

WASHINGTON, 18 SEP (EFE). Con los acuerdos suscritos el miércoles en la Casa Blanca por el Presidente norteamericano, Jimmy Carter, y el Viceprimer Ministro chino Bo Yibo, se cierra el último capítulo de la normalización de relaciones entre los Estados Unidos y la República Popular China.

"La normalización de relaciones entre los Estados Unidos y el pueblo de la República de China es completa al fin", afirmó Carter en la ceremonia de la firma de los acuerdos comerciales y diplomáticos.

Por su parte, Bo Yibo resaltó que la firma de estos acuerdos completaba "una misión de la mayor importancia".

Según estos, ambos países se comprometen a programar el primer servicio aéreo con dos vuelos semanales, cada uno de los cuales será cubierto por una compañía de cada país, entre Nueva York y Pekín.

La ruta enlazará Nueva York, San Francisco, Los Angeles, Honolulu, Tokio (u otro punto en Japón) con Shanghai y Pekín, y otra nueva ruta podría ser abierta dentro de dos años.

Los Estados Unidos permitirán el acceso a 55 puertos del país a los barcos chinos, con vistas a aumentar el número, y los barcos americanos podrán entrar en 20 puertos chinos.

Además, las importaciones textiles chinas podrán aumentar en Estados Unidos a partir de 1982, e incluirán guantes de algodón, camisas y otras prendas, lo que supondrá un 46 por ciento en el incremento de las exportaciones chinas a este país.

Por último, se acordó suscribir el primer tratado formal, un convenio consular por el que ambos países abrirán tres nuevos consulados.

Carter consideró la firma de estos acuerdos "uno de los más importantes logros de mi presidencia".

El actual presidente norteamericano subrayó que el Presidente Nixon concluyó la primera etapa con el reconocimiento de una China y que el Presidente Ford aceptó estos principios.

Ahora "mi administración ha dado el paso decisivo de hacer de esa meta una realidad", aseguró Carter.

Por su parte, el viceprimer ministro chino dijo que las relaciones entre los dos países "han pasado de ser unos intercambios a la institucionalización", y consideró que los acuerdos contribuirán a "la Paz y la estabilidad en el mundo".

Bo Yibo afirmó claramente la posición de su gobierno y el rumbo elegido de integrarse en el orden económico internacional, porque "nuestra política es entrar en el mercado internacional, para incrementar la cooperación económica y tecnológica con los demás países", dijo el viceprimer ministro chino.

Carter se mostró convencido de la importancia de estos acuerdos y "personalmente obligado a que nuestras relaciones no sean debilitadas, sino fortalecidas".

Los Estados Unidos tienen dos consulados en China actualmente, en Canton y en Shanghai, y con los tres nuevos podrán cubrir "las necesidades de los cientos de miles de norteamericanos que visitarán China próximamente" previó Carter.

La República Popular China tiene consulados en Houston y en San Francisco y los próximos se abrirán en Nueva York, Chicago y Honolulu.

Parlamento español brindó voto de confianza al gobierno de Suárez

MADRID, 18 (EFE) - El gobierno de España superó hoy la votación de confianza en el Parlamento, con 180 votos a favor, 164 en contra y 2 abstenciones.

Apoyaron al gobierno, además del partido de Adolfo Suárez, los nacionalistas conservadores catalanes, los andalucistas de ideología socialista y un diputado andaluz del grupo mixto que abandonó el partido del gobierno por discrepar de los anteriores planteamientos autonómicos de los centristas.

En contra de la concesión de confianza, lo hicieron los diputados comunistas, socialistas, de la derechista coalición democrática, minoría conservadora vasca (que negoció hasta el final con representantes del gobierno) y siete del grupo mixto.

La confianza de la cámara legislativa fue solicitada formalmente el pasado martes por el jefe del Ejecutivo, Adolfo Suárez, tras deliberación del consejo de ministros del viernes último.

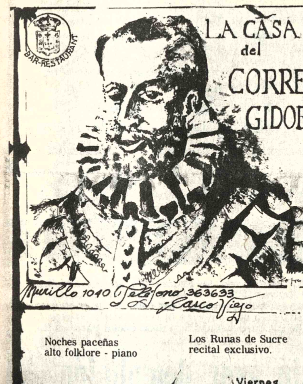
Según indicaron a la agencia EFE fuentes gubernamentales, el jefe del gobierno, que podía realizar su función sin el trámite de reconocimiento de confianza, optó por el "placet" parlamentario para reforzar la autoridad de un gabinete que tendrá que aplicar una política de austeridad capaz de sacar al país de la crisis económica.

Adolfo Suárez recibió el "salvoconducto" de los representantes del pueblo para llevar a cabo una nueva política económica y realizar una profundización democrática y autonómica de la Constitución.

El objetivo económico y social es destinar a la inversión el producto del ahorro público y privado que permita elevar la tasa de crecimiento entre un cuatro y un cinco por ciento en los próximos tres años y reducir el desempleo.

En el desarrollo de la Constitución, el gobierno fue autorizado, incluso urgido a juzgar por las palabras de los representantes de la oposición, a remitir al Parlamento normas que afiancen la seguridad jurídica, el respeto a las libertades y la reforma de la administración, así como el desarrollo de todos los procesos de autonomía regional antes de finalizar 1983.

PREVENGA EL CANCER



ORO

Se compra chafalonía Cualquier cantidad. Pago el mejor precio. Ref. Tel. 365660.

Hoy en la historia

Hoy es viernes 19 de septiembre de 1980. Faltan 103 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES DE LA FECHA:

1580- Liberación de Cervantes, cautivo en Argel, merced a la mediación de los padres trinitarios.

1777- Los soldados norteamericanos en la guerra civil ganan la primera batalla a los británicos en Saratoga.

1800- Nace en Buenos Aires Tomas Espora, que será uno de los más afamados marinos de la historia naval argentina.

1836- Se prohiben las corridas de toros en Portugal considerando que las corridas de toros son una diversión bárbara impropia de las naciones civilizadas.

1881- El Presidente norteamericano James Garfield muere de heridas sufridas durante un atentado dos meses y medio antes.

1891- El Presidente chileno José Manuel Balmaceda es derrocado.

1895- Se va a pique en la entrada de la bahía de La Habana un crucero español de guerra y mueren el General Delgado Pareja y la mayor parte de la tripulación.

1895- Los patriotas cubanos promulgan la Constitución de Jimaguayu.

1919- Nace en la capital de México, el acto cómico conocido por Tin-Tan, Germán Valdez.

1924- El Consejo Superior Bolchevique en Rusia, acuerda sustitur los nombres de los días de la semana por los de relevantes personalidades comunistas. El domingo, será el día de Lenín. La pretendida reforma no tuvo éxito.

1928- El Ratón Mickey (Miguelito) debuta en el cine.

1934- Bruno Richard Hauptmann es arrestado en Nueva York y acusado de haber secuestrado al hijito de Charles Lindbergh.

1939- Hitler ofrece la paz a Francia e Inglaterra, a condición de que reconozcan sus conquistas territoriales.

1939- El gobierno polaco se retira a Rumania y renuncia el Primer Ministro polaco Ignace Mosciki.

1941- El Ejército alemán captura Kiev.

1955- El Presidente argentino Juan Perón es derrocado por las Fuerzas Armadas.

1958- Es proclamado un gobierno provisional en Argelia.

1961- Un plebiscito en Jamaica favorece el retiro de la Federación del Caribe.

1968- El Ejército Mexicano ingresa en la Universidad Nacional de México DF para poner fin a la agitación estudiantil.

1978- El gabinete egipcio aprueba por unanimidad el acuerdo de Camp David para que el Presidente Anwar El-Sadat firme un tratado de paz con Israel.

NATALICIOS DE HOY:

Jean Baptiste Joseph Delambre, astrónomo francés (1749-1822) Rufino José Cuervo, filólogo colombiano (1844-1911).

PENSAMIENTO DE HOY:

"Todo lo que hace ruido agrada a la multitud", Charles Dickens, novelista inglés (1812-1870).

RATON MICKEY, durante una gira por el Brasil, aparece bailando frente al Pan de Azúcar, en Río de Janeiro, junto a otros célebres personajes de Walt Disney.

Afganistán y Vietnam, temas de enfrentamiento en la ONU

NACIONES UNIDAS, 17 (EFE). La asamblea general de las Naciones Unidas, iniciada ayer martes, continuó discutiendo hoy los temas a incluir en la agenda de la sesión, así como otros temas de procedimiento, previos al debate general que comenzará el próximo lunes día 22, inicio real de esta 35 sesión.

Siguiendo los puntos contenidos en el memorándum del secretario general Kurt Waldheim el comité general de la asamblea siguió configurando hoy los temas definitivos de la agenda, y en la discusión de los mismos surgieron los primeros choques dialécticos entre China y la Unión Soviética en torno a la situación en Afganistán y Camboya.

El representante soviético Troyanovsky se opuso a que el tema afgano se incluyera en la agenda de la asamblea argumentado que su inclusión "sólo serviría a los planes de aquellos que tratan de distorsionar la situación en Afganistán", señalando que "el tema sólo es de interés para las fuerzas imperialistas y hegemonistas".

A continuación el representante de Afganistan Mohammed F. Zairf dijo que la inclusión de este tema en la agenda de la asamblea "no tenía fundamento, y era injustificada y contraria a la carta de principios de la ONU".

El pueblo afgano, añadió, está estableciendo un nuevo orden social de acuerdo "con sus propios deseos", y la situación de nuestro país no constituye una amenaza a la paz y seguridad internacional.

La presencia de tropas soviéticas en Afganistán, dijo Zarif, está de acuerdo con las leyes internacionales y además tiene "naturaleza temporal". "Un país soberano puede pedir ayuda a una nación amiga, y ante la agresión exterior fueron invitadas a que acudieran un limitado número de tropas soviéticas", agregó el representante afgano.

El representante pakistaní afirmó por su parte que el problema de Afganistán era un motivo de "preocupación universal", que trascendía los límites de la región, y apoyó la propuesta de 32 países islámicos para que el tema se incluya en la agenda de la asamblea general para su discusión y debate.

Falilou Kane, de Senegal, declaró que Afganistán es un claro ejemplo "de la ocupación de un país no alineado por el ejército de una superpotencia", y pidió también su inclusión en la agenda.

Sindicatos independientes polacos decidieron fundar confederación

VARSOVIA, 18 (EFE)-- Los nuevos sindicatos independientes de Polonia decidieron anoche fundar una confederación y se harán registrar la semana próxima, en el juzgado del distrito de Varsovia.

Sorprendió este resultado de la reunión de delegados de 35 comités de empresas en Gdansk, porque el líder sindical Lech Walesa había anunciado anteriormente que, por el momento, se renunciaría a esta forma de organización a nivel nacional.

Karol Medzelewski delegado de Wroclaw, advirtió que el reglamento que pide el registro de cada uno de los sindicatos nuevos por separado podría ser una trampa del gobierno.

Walesa había aprobado la formación de una comisión que se ocupará de cuestiones de organización, táctica conjunta y otras pero insistió en que los obreros de cada una de las empresas debían tener la facultad de decidir por ejemplo si querían entrar en huelga.

Parece que se impuso la opinión de que tan sólo una confederación en su conjunto iba a tener la fuerza de empuje necesaria, en razón de que los viejos sindicatos se esfuerzan al máximo por hacerse más populares.

Estos prometen más democracia, autonomía, y otras reformas, con lo que crean desconcierto entre los trabajadores y posiblemente conseguirán impedir que casi la totalidad de los mismos los abandonen, como era la tendencia inicial.

En la fábrica de tractores de Ursus, se asegura que tantos obreros se fueron del antiguo sindicato que resultó imposible efectuar la necesaria elección de dirigentes por falta de interés.

Uno de los trabajadores reveló que un 90 por ciento o se[…] 20.000 empleados, habían sali[…] del sindicato tradiciona[…] aunque señaló que algunos p[…] drían volver a raíz de la[…] promesas de reforma.

Los obreros, de fábricas c[…] metal, y acero, anunciaron u[…] congreso para este año con […] finalidad de decidir si s[…] separan del Consejo Central c[…] Sindicatos, al igual que y[…] hicieron los marineros y tr[…] bajadores de los puertos.

Una resolución del e[…] cuentro de ayer en Gdans[…] acusó al gobierno de ob[…] taculizar la creación de si[…] dicatos libres, en contra de […] que había prometido para pon[…] fin a las huelgas.

Los obreros polacos aseguran que son fieles a la Iglesia

VARSOVIA, 18 (EFE). Los sindicatos libres de Polonia apoyarán siempre a la Iglesia Católica y a su Cardenal primado Stefan Wyszynski, destacó el líder sindical Lech Walesa el miércoles en Gdansk.

Ante unos 300 delegados sindicales, Walesa reafirmó la unidad entre la Iglesia y los obreros huelguistas que habían conseguido para eila concesiones del gobierno de Varsovia.

Próximamente se transmitirán misas dominicales a través de la radio, por primera vez desde que se estableció el régimen comunista en Polonia.

La Iglesia había manifestado que las concesiones obtenidas no eran suficientes para cumplir su tarea de evangelización.

Por ello, ha pedido que la radio emita también programas nformativos de contenido religioso y que se amplié el derecho a transmisiones a la televisión.

Huelga de ferrocarrileros en la República Democrática Alemana

BERLIN OCCIDENTAL, 18 (EFE). Las principales líneas de los ferrocarriles de la República Democrática Alemana (RDA) en el sector occidental de Berlín continúan paralizadas por las huelgas.

El conflicto, iniciado ayer, afectó primero totalmente al tráfico de mercancías en Berlín Occidental para extenderse luego al transporte de viajeros.

Los pocos trenes que seguían circulando esta mañana eran servidos por personal de plantilla de Berlín Oriental.

Algunos funcionarios de los ferrocarriles de la RDA parecen haber amenazado ya con despedir a quienes no se reintegren al trabajo.

El motivo principal de la huelga, la más grave con que se enfrentan los ferrocarriles controlados por la RDA desde 1949, son las malas condiciones laborales que sus protagonistas dicen tener que soportar.

"Lo que pueden hacer los polacos, también lo podemos hacer nosotros", era la fras[…] más repetida por los huelguist[…] en la estación de "containers[…] de Berlín Occidental.

Los huelguistas exige[…] entre otras cosas, aument[…] lineales de 160 marcos ([…] dólares) al mes, cuatro días ma[…] de permiso al año y una r[…] ducción de las horas e[…] traordinarias.

Los trabajadores de l[…] ferrocarriles de la RD[…] dirigieron también, a través c[…] la emisora "Radio Berl[…] Libre", fuertes críticas […] sindicato oficial de la RDA.

Los principales funcionari[…] de los sindicatos están radicad[…] en Berlín Oriental, y según s[…] quejan los trabajadores, ést[…] no influyen para nada en s[…] nombramiento o elección.

Círculos sindicales de Berl[…] Occidental comentan ya la pos[…] bilidad de que se constituya ho[…] mismo un comité de huelga en l[…] estación de "containers" d[…] Berlin—Moabit, desde donde s[…] coordinan las acciones de pr[…] testa.

Concluyen en Berlín debates sobre el desarme y distensión

BERLIN, 18 (EFE)-- El "Muro de Berlín" es una reliquia de la pasada guerra fría y viola por completo los acuerdos firmados en el acta final de Helsinski y por lo tanto tiene que dejar de existir lo más pronto posible.

Tal afirmación la hizo […] delegado austríaco Friedric[…] Koening, en la conferencia de l[…] "Unión Interparlamentaria"[…]

Koening, añadió que l[…] desaparición del muro de Berli[…] ayudaría más a la distensión […] mutua comprensión entr[…] ambas europas que cualquier[…] de las resoluciones que s[…] tomarán en este Congreso.

Durante la sesión de ho[…] jueves, del "Parlamento de l[…] parlamentos" se cerraron l[…] debates generales sobre di[…] tensión y desarme y, los delega[…] dos de 87 países comenzaron […] tratar los aspectos jurídicos […] humanitarios de los evadid[…] que solicitan asilo político […] países extranjeros.

El tema principal de l[…] discusiones continuo siendo ho[…] después de dos días de sesione[…] la intervención militar de […] Unión Soviética en Afganistá[…]

Los representantes de l[…] países occidentales y algunos […] los países no alineados acusaro[…] duramente a la Unión Soviétic[…] por haber atacado militarmen[…] a un país no alineado y hab[…] violado la soberanía […] Afganistán.

Por el contrario […] delegación soviética, que […] unión de los países de Europ[…] Oriental, se pusieron hoy más […] la defensiva en el tema afgan[…] atacaron por el contrario a l[…] Estados Unidos, Chin[…] Pakistán y a otros países q[…] "no quisieron nombrar" por […] según ellos, apoyar "accion[…] subversivas" contra Afgan[…] tán.

Colaboración a países pobres

Agencia de la ONU buscará ayuda financiera para comunicaciones

PARIS, 18 (LR).- Una agencia de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) buscará ayuda financiera de los gobiernos. Organizaciones internacionales y la industria privada para desarrollar las comunicaciones en países pobres, dijeron hoy fuentes del ente mundial.

La propuesta para un programa internacional de comunicaciones operada a través de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) en París, , será puesta a la consideración de la conferencia general que esta agencia celebrará en Belgrado el martes.

Los expertos de la UNESCO expresaron que el programa, que será dirigido por un consejo de 35 naciones, necesitará un mínimo de 250 millones de dólares en su fase inicial para ser efectivo.

Los delegados occidentales presentes en la reunión del comité ejecutivo de la UNESCO que se realizó a principios de mes manifestaron que sus gobiernos querrían que este esquema se concentre en l a asistencia práctica a l s naciones en desarrollo, como s entrenamiento profesional y técnico y la provisión de prensas de impresión.

Habría una resistencia occidental a cualquier acción que utilice el programa con fines ideológicos que podrían alentar la interferencia gubernamental en la información de noticias internacionales.

Las fuentes de la UNESCO comentaron que hubo considerable oposición en la sede central de la ONU en Nueva York a que una agencia especializada como la UNESCO se involucre muy profundamente en comunicaciones, pues carece de los recursos y la mano de obra capacitada.

El director general de la UNESCO, Amadou M'Bow señaló en su informe que, en realidad, su agencia estaba en mejores condiciones que cualquier otra organización internacional para efectuar este trabajo.

Los funcionarios de la agencia enfatizaron los aspectos prácticos del programa que podría atraer a occidente, tales como la provisión de estaciones de radio y televisión, y equipamiento de telecomunicaciones.

Pero hubo signos de que muchos gobiernos en el mundo en desarrollo asumirían en el programa el papel de promoción de un nuevo orden de información mundial para terminar con lo que consideran una ventaja injusta de los ricos países industrializados en la transmisión de noticias.

CLUB SOCIAL EL PETROLERO DE SANTA CRUZ POLANCO

INAUGURACION TEMPORADA DE PISCINA

Se comunica a los señores socios y beneficiarios de la institución, que el próximo sábado 20 de septiembre se inaugurará la temporada de piscina.

Para el ingreso a la piscina, campos deportivos y demás instalaciones del club se exigirá la presentación del carnet a socios y beneficiarios, el pago de cuotas mensuales y otras obligaciones al día.

Santa Cruz 18 de septiembre de 1980

EL DIRECTORIO

COMPRO JOYAS

En cualquier estado, aretes, brazaletes pulseras, aros, dentaduras, monedas. Pago al contado. Edif. Alameda (El Prado). Of. 2B Mezzanine de 9 a 19 Hrs.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

COCHABAMBA- BOLIVIA

PROYECTO TURBINA POTOSI

LICITACION PUBLICA 71P-E-2536

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está ejecutando el Proyecto Turbina a Gas para Potosí, que consiste, en el financiamiento, diseño, suministro, transporte, montaje, pruebas y puesta en servicio de un grupo turbogenerador a gas con una potencia entre 26 a 36 MW condiciones ISO y equipo eléctrico auxiliar.

Para el anterior proyecto se invita a presentar propuestas para el suministro e instalación CIF Potosí - Bolivia.

La adquisición del equipo descrito anteriormente será financiado con un préstamo de proveedores.

Los Documentos de Licitación 71P-E-2536 pueden ser obtenidos de la Empresa Nacional de Electricidad S.A., calle Colombia Nº. 0-0655, Casilla 565, Cochabamba- Bolivia, a partir del 8 de septiembre de 1980 previo pago de $b. 3.000.- por un juego.

Los interesados que adquieran los Documentos de Licitación podrán hacer consultas, solicitar cualquier información adicional o inspeccionar algún plano que no esté integrado en los Documentos de Licitación en las Oficinas de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. en Cochabamba.

El plazo para la presentación de ofertas vence el 14 de noviembre de 1980 a horas 17:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba. Se adjudicará el contrato a la oferta evaluada más conveniente para los intereses de la Empresa.

La Empresa se reserva el derecho de rechazar cualquiera de las propuestas recibidas.

Cochabamba, Septiembre de 1980

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invita a los señores representantes y firmas proveedoras a recabar los pliegos de especificaciones en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones 4to. Piso Edificio Central de horas 8.00 a 11:30 a.m.

PEDIDO Nº	MATERIALES
31547	EQUIPOS DE LABORATORIO PARA ANALISIS Y CONTROL DE ARENAS DE FUNDICION.
32697	REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA EQUIPO CARPINTERIA
33054	CONCENTRADORES Y SEPARADORES DE MINERAL
33194	CEDAZOS PARA VIBRADORAS
33309	HARNEADORAS PARA ARENAS DE MOLDEO DE FUNDICION
33311	TORNO PARA FABRICACION DE MODELOS FUNDIDOS
33451	FIERROS ANGULARES
33904	MATERIAL SEGURIDAD INDUSTRIAL
33910	CEMENTO ACERO PLASTICO "DEVCON" (O SIMILAR)
33915	INTERRUPTORES PARARRAYOS ELECTRICOS
33918	MATERIAL PARA DIAMANTINA
33944	DADOS Y MACHOOS PARA TARRAJAS
34862	CUCHILLAS PARA TORNO
34876	LADRILLOS REFRACTARIOS PARA HORNOS FUNDICION
34882	RECTIFICADORES
34891	MOLINO PARA LABORATORIO
34892	EXTINGUIDORES CONTRA INCENDIOS
34895	AISLADORES DE PORCELANA RACKS DE FIERRO GALVANIZADO

El plazo para la presentación de ofertas vence el día miércoles 22 de octubre a horas 16;30 p.m.

La Paz, septiembre 17 de 1.980

p/. SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES

GR - 708/80

JEFE DE ALMACENES

Compañía de prestigio solicita servicios de

JEFE DE ALMACENES

para productos de consumo masivo

Requisitos:

- Experiencia mínima 5 años en labores similares.
- Estudios secundarios completados como mínimo.
- Edad 30 - 40 años
- Garantía real o avalada requerida

Dirigirse por carta indicando pretensiones de sueldo a casilla 718 - La Paz - Bolivia.

Se mantendrá absoluta reserva.

Se elaborará el Programa Social del Proceso de Reconstrucción

El gobierno dispuso la elaboración de un Programa Social del Proceso de Reconstrucción Nacional, en el que se contemple el salario mínimo vital garantizado, garantía de la ocupación, incremento de nuevas fuentes de trabajo y el funcionamiento normal de las organizaciones sindicales y empresariales.

La disposición está contenida en el Decreto Ley Nº 17610, cuyo texto, dice:

DECRETO LEY Nº. 17610

CONSIDERANDO:

Que el proceso de Reconstrucción Nacional debe crear condiciones institucionales justas para el desarrollo de las actividades sindicales, precautelándolas de toda ingerencia político partidista;

Que al mismo tiempo, se debe establecer un Programa Social que busque el mejoramiento de las condiciones de vida y de trabajo de los recursos humanos del país;

Que es necesario que los empresarios compartan su responsabilidad, junto con los trabajadores, en el esfuerzo vital de la Reconstrucción Nacional;

EN CONSEJO DE MINISTROS.

DECRETA:

ARTICULO 1º.- Dispónese la elaboración del Programa Social del Proceso de Reconstrucción Nacional, relativo a:

— Salario mínimo vital garantizado.

— Garantía de la ocupación e incremento de nuevas fuentes de trabajo:

— Seguridad social y un adecuado control de gestión;

— Formación técnica y cultural de los trabajadores y sus familiares;

— Funcionamiento normal de las organizaciones sindicales y empresariales.

— Viviendas y sedes sociales;

ARTICULO 2º.- Se establece un pacto social entre empresarios y trabajadores del sector público y privado, sobre la base de los compromisos adquiridos en el marco de la legislación social vigente.

ARTICULO 3º.- Las empresas privadas estarán obligadas al mantenimiento del nivel de ocupación y remuneraciones, con las necesarias garantías por parte del Estado, para el desarrollo normal de sus actividades.

Los señores Ministros de Estado, en sus respectivos Despachos, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto Ley.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los diecisiete días del mes de septiembre de mil novecientos ochenta años.

FDO. GRAL. DIV. LUIS GARCIA MEZA TEJADA, Presidente de la República.

Fdo. Gral. Brig. Aé. Javier Cerruto Calderón, Fdo, Cnl. DAEN Luis Arce Gomez. Fdo. Gral. Div. Armando Reyes Villa. Fdo. Gral. Brig. José Sanchez Calderon. Fdo. Gral. Brig. Oscar Larrain Frontanilla. Fdo. Cnl. Av. Ariel Coca Aguirre. Fdo. Cnl. René Guzmán Fortún. Fdo. Cnl. Av. Mario Guzmán Moreno. Fdo. Gral . Augusto Calderón Miranda. Fdo. Cnl. DIM. Carlos Morales N.del Prado. Fdo.Cnl. Julio Molina Suárez, Fdo. Cap. Frag. Lider Sosa Salazar. Fdo. Cap. Frag. Avelino Rivero Parada Fdo. Gral. Arturo Veizaga Barrón; Fdo. Cnl. DAEN Mario Escobari Guerra; Fdo. Cap. Frag. Francisco Mariaca Salas; Fdo. Lic. Fernado Palacios..

Reunión de vecinos de zona de Mallasa

El Presidente de la Junta de Vecinos de Mallasa informó que vecinos y adjudicatarios de terrenos del lugar tendrán una reunión el domingo 21 a hs. 9. para analizar asuntos relacionados con las necesidades de esa zona.

En el comunicado emitido al respecto se afirma que la reunión cuenta con autorización de la Prefectura de La Paz, por tanto, deben asistir a la misa los vecinos y los adjudicatarios de terrenos.

Ex-ministro Salazar Paredes llegó ayer a Buenos Aires

No viajó ex-presidenta Gueiler

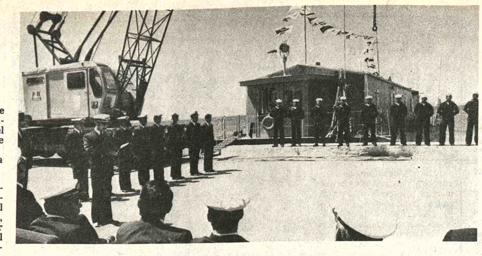
BUENOS AIRES, 18 SEP. (EFE).- El ex-Ministro de Integración del derrocado régimen boliviano de la presidenta Lidia Gueiler, Fernando Salazar Paredes, llegó hoy a Argentina de paso hacia la capital peruana.

Salazar Paredes llegó procedente de La Paz y al abandonar el avión fue conducido a una sala reservada del Aeropuerto Internacional de Ezeiza, donde se le impidió todo contacto con la prensa.

Por su parte, la expresidenta boliviana que era aguardada hoy en Buenos Aires, desistió realizar el viaje por considerar que no le ofrecían garantías suficientes en esta capital, según informó el ministro del Interior de BOLIVIA, Coronel Luis Arce Gómez.

Salazar Paredes integró el gabinete boliviano durante el mandato de la señora Gueiler, derrocada el 17 de julio pasado por un golpe militar encabezado por el General Luis García Meza.

El ex-funcionario boliviano se encontraba detenido en La Paz desde el día del golpe.



Barco "Julián Apaza"

BARCO "JULIAN APAZA".- A tiempo de cumplir ocho años de actividad en el lago Titicaca, en la cubierta del barco hospital "Julián Apaza" se realizó un acto conmemorativo al que asistieron las autoridades navales y agregados diplomáticos. La salutación estuvo a cargo del alférez William Cassas, en su calidad de Segundo Comandante del barco. Luego pronunció un discurso del Comandante del barco, alférez Juan Rodríguez Bacarreza, quien se refirió a la asistencia médica cumplida por el barco hospital en todas las comunidades campesinas del Altiplano, así como las campañas de prevención realizadas en niños y mujeres contra enfermedades infectocontagiosas. El jefe del Departamento III de la Fuerza Naval, Cap. Frag. DEM. Fernando Tórrez Alarcón, destacó la labor realizada por el personal médico y tripulación del barco a lo largo de su existencia. En la oportunidad dicha autoridad naval procedió a la entrega de distinciones al personal del barco. A nombre del Ministro de Salud, el subsecretario Dr. Jorge Olivares entregó un equipo de Rayos X y medicamentos.

El acto realizado en la localidad de Huatajata, culminó con el descubrimiento de una placa recordatoria de la tripulación del barco. Las fotografías muestran dos aspectos del acto.

Presidente recibió apoyo de una concentración campesina en Oruro

El Presidente Luis García Meza fue declarado ayer "líder y protector de los campesinos bolivianos" en una concentración realizada en Challapata, donde fue suscrita una "Alianza de cooperación , trabajo y defensa conjunta" entre los trabajadores agrarios de las provincias de Oruro y las Fuerzas Armadas de la Nación.

Según datos difundidos por la Secretaría de Prensa el Gral. García llegó a Challapata alrededor de Hrs. 14, acompañado de los Comandantes de la FAB y de la Fuerza Naval. Fue recibido por los campesinos, autoridades locales y el Regimiento Ranger acantonado en esa localidad de la provincia Avaroa, además de estudiantes de la región. El Alcalde de Challapata Hector Sanches declaró al Presidente "Huésped Ilustre".

El dirigente campesino Félix Colque se refirió a las Fuerzas Armadas. su misión de gobierno, al liderazgo del Gral. García Meza y a la reafirmación del Pacto Militar Campesino. Aseguró que el Presidente cuenta con el apoyo de los campesinos, fabriles , mineros y de todo el pueblo, que, dijo, reconoce, que les ha salvado del extremismo internacional.

Colque dió lectura a la alianza de campesinos y Fuerzas Armadas , documento en el que se destaca la identificación de las dos partes, su rechazo al extremismo y las "consignas extranjerizantes", se critica al gobierno anterior y se acuerda un trabajo de reconstrucción nacional.

PALABRAS DEL PRESIDENTE

El Gral. Luis García Meza pronunció el siguiente discurso:

"En primer lugar, quiero agradecer a todos ustedes con un abrazo por haber hecho este gran sacrificio de concentrarse en esta plaza de Challapata, y de haber venido desde sus comarcas y cantones , por sus propios medios.

Las Fuerzas Armadas de la Nación, estando con las mayorías que son ustedes, han querido liberarlos de las garras del extremismo que está incursionando en el campo boliviano, comprando conciencias de los hermanos campesinos, Yo les pregunto a ustedes que político ha venido con las manos llenas, que político les ha traido cuadernos, que político les ha traido tractores, Solamente han venido donde ustedes a pedir su voto y hacerles promesas insulsas, a engañarlos dándoles dineros falsos.

"Ahora queremos, a través de la reconstrucción nacional de las Fuerzas Armadas, servir a todos los bolivianos. Por eso es que les agradezco a todos ustedes por esa manifestación masiva, por esa manifestación en forma espontánea, sin que nadie venga a darles 50 o 100 pesos para que vengan a concentrarse a esta plaza. Pero también queremos decirles, así como hemos dicho en otros lugares, donde siempre las concentraciones, de los hermanos campesinos han sido para bien como en este momento, queremos decirles que venimos donde ustedes no a hacer discursos sino a hablar, hablar para que me entiendan y ustedes me hablen para que yo les entienda. Los militares, que somos igual que ustedes no queremos hacer discursos, queremos acercarnos mas to-

(Pasa a la página 11)

APOYO AL GRAL. GARCIA MEZA.- El Presidente de la Junta Militar recibió ayer el apoyo de campesinos de las provincias del departamento de Oruro, que acudieron a una concentración en Challapata. El Gral. García fue declarado "Líder y Protector de los campesinos bolivianos".

Comisión Nacional de Legislación asesorará al Gobierno de FF.AA.

Mediante un decreto-ley, el Gobierno de las Fuerzas Armadas ha dispuesto crear de un sistema de coordinación y asesoramiento, con el fin de alcanzar los objetivos que se ha propuesto; esas funciones las tendrá la Comisión Nacional de Asesoramiento y Legislación integrada por doce miembros, militares y civiles, que deberá asesorar al gobierno en el orden político-institucional, económico, social e internacional; intervenir en la formación y revisión de las disposiciones legales, estudiar proyectos y formular planes y, finalmente, participar en los asuntos que el gobierno considere pertinentes.

El mencionado decreto-ley es el siguiente:

Nº. 17608

CONSIDERANDO:

Que, es necesario lograr la participación ordenada y organizada de la ciudadanía en el proceso de RECONSTRUCCION NACIONAL presidido por las Fuerzas Armadas de la Nación;

Que, los objetivos básicos de dicho proceso, deben ser alcanzados por etapas intermedias re—evaluadas en función de la realidad nacional;

Que se hace necesario establecer un sistema de coordinación y asesoramiento constante para el cumplimiento de tales objetivos.

EN CONSEJO DE MINISTROS,

DECRETA:

ARTICULO PRIMERO. Créase la Comisión Nacional de Asesoramiento y Legislación integrada por doce (12) miembros militares y civiles, designados por el Presidente de la República, en consulta con la Junta de Comandantes de las FF.AA. de la Nación.

ARTICULO SEGUNDO. La Comisión (CONAL) tendrá las siguientes funciones:

a) Ejercer facultades de asesoramiento en el orden político—institucional, económico, social e internacional, a nivel del Presidente de la República y de la Junta de Comandantes.

b) Intervenir en la formación y revisión de las leyes, decretos y otras resoluciones, relativas a los objetivos básicos del proceso de reconstrucción nacional.

c) Estudiar proyectos y formular planes.

d) Participar en todos los asuntos que el Presidente de la República o la Junta de Comandantes, consideren pertinentes.

ARTICULO TERCERO. El Presidente de la República a solicitud de la Comisión, podrá disponer la concurrencia de Ministros y Subsecretarios o altos funcionarios que los representen autorizadamente, para información, asesoramiento y otros efectos.

La Comisión podrá también invitar a su seno a directivos de los sectores económicos, sociales o cívicos, para los anteriores efectos.

ARTICULO CUARTO.- La Comisión será presidida por uno de sus miembros designado por el Presidente de la República. En caso de ausencia temporal será remplazado por el miembro militar más antíguo.

ARTICULO QUINTO. La Comisión entregará la responsabilidad de la Secretaría General a uno de sus miembros elegido por período anual.

ARTICULO SEXTO. Los trabajos de la Comisión serán despachados a través de cuatro (4) sub—comisiones.

a) De asuntos políticos e institucionales.

b) De asuntos económicos.

c) De asuntos sociales.

d) De asuntos internacionales.

Para el mejor desempeño de sus funciones, las subcomisiones, pueden ser integradas por el número de asesores que se determine.

ARTICULO SEPTIMO. Las decisiones de la Comisión deberán ser tomadas con la asistencia de por lo menos dos tercios de sus miembros y por el voto de la mayoría absoluta de ellos.

ARTICULO OCTAVO. La Comisión cumplirá sus atribuciones en materia legislativa, conforme al siguiente procedimiento:

a) Recibirá de la Presidencia de la República, una copia de los proyectos surgidos en cualquier Ministerio o repartición estatal. Podrá también recibir proyectos o tareas encomendadas por la Junta de Comandantes o cualquiera de sus miembros.

b) Los proyectos, una v[ez] registrados en la Secreta[ría] General de la Comisión, ser[án] calificados en sesión plenar[ia] dentro de las veinticuatro hor[as] y remitidos a la Sub—Comisi[ón] correspondiente para su d[ic]támen, en un plazo no superior [a] las setentidos horas.

c) Cuando se tratare [de] proyectos complejos, en raz[ón] de materia o extensión, el pla[zo] para emitir dictámen podrá s[er] extendido hasta veinticin[co] días.

d) Los dictámenes de la[s] Subcomisiones, serán tratad[os] en sesión plenaria de [la] Comisión Nacional d[e] Asesoramiento y Legislación, [la] que deberá producir dictám[en] definitivo, en el plazo máxim[o] de cinco días para remisión a l[a] Presidencia de la República.

e) En caso de que surgiera[n] divergencias entre el proyect[o] original y el dictámen definitiv[o] de CONAL, ésta presentará po[r] escrito sus fundamentacione[s] para la decisión del President[e] de la República o la Junta d[e] Comandantes.

ARTICULO NOVENO. La Comisión, para el cumplimiento de las demás funciones es[tablecidas] en los incisos a) y c) permanente coordinación con la Presidencia de la República o la Junta de Comandantes.

ARTICULO DECIMO. Las atribuciones de CONAL, están referidas a las tareas encomendadas por el Presidente de la República y la Junta de Comandantes, dentro del marco básico del proceso de reconstrucción nacional y en ningún caso sustituyen las funciones administrativas especificas de CONEPLAN y CONAPOL.

ARTICULO UNDECIMO. La Comisión Nacional de Asesoramiento y Legislación, desenvolverá sus funciones, en las instalaciones del H. Congreso Nacional con el mínimo personal necesario y con la respectiva asignación presupuestaria.

Los señors Ministros de Estado en sus respectivos despachos, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto Ley.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los diecisiete días del mes de septiembre . del mil novecientos ochenta años.

DEMOLICION.- El edificio de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), donde también funcionaba la Central Obrera Boliviana (COB) comenzó a ser demolido ayer en cumplimiento al Decreto Supremo que autoriza la construcción en esos terrenos de un edificio de parqueo vehicular y Sede Social para los trabajadores.

Se inició ayer demolición del edificio de la FSMTB

"Con la demolición de este edificio y la construcción de uno nuevo, más útil, se acaba la época del caos y la anarquía y empieza una nueva favorable a los trabajadores que desde aquí han sido engañados permanentemente", dijo el ministro del Interior, coronel Luis Arce Gómez, a tiempo de ordenar la iniciación de los trabajos de demolición de la sede de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), donde también funcionaba la Central Obrera Boliviana (COB).

El coronel Arce afirmó que el hecho "es una muestra de que el gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas de la Nación, cumple lo que dice, pese a quien pese".

La iniciación de los trabajos de demolición contó además con la presencia del ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, general Augusto Calderón, del subsecretario del Interior, Daniel Salamanca y el Alcalde Municipal de La Paz, Raúl Salmón de la Barra.

El edificio será demolido para dar cumplimiento al decreto supremo número 17604 del 12 de septiembre de 1980, que autoriza al Ministerio de Trabajo y Desarrolló Laboral la construcción de un edificio de parqueo vehicular y sede social para los trabajadores de Bolivia en los terrenos ubicados en la avenida 16 de Julio, previos los trámites de expropiación.

El decreto instruye al Ministerio de Urbanismo y Vivienda la presentación de un estudio, proyecto y pliego de especificaciones técnico-económicas para la licitación de la obra y a la Alcaldía Municipal de La Paz, la licitación de los trabajos.

Se encarga al Ministerio de Trabajo financiar la construcción del edificio con cargo al 0.30 por ciento de las aportaciones empresariales.

La administración del local de parqueo y sede social para los trabajadores estará también a cargo del Ministerio de Trabajo.

Los terrenos donde está ubicado el ex local de la Federación de Mineros y la Central Obrera Boliviana, serán utilizados en la construcción de un edificio de veinte pisos, de los cuales cuatro serán destinados al parqueo de vehículos y uno a la sede de los trabajadores, según el proyecto preliminar.

Los dineros recaudados servirán para la construcción de otras sedes sociales para los trabajadores tanto en La Paz como en otras localidades, además de lograr un fondo común destinado a la remodelación de sedes sociales, campos deportivos y otras obras para los trabajadores, según el informe.

ALCALDIA TRASLADARA MURALES

El alcalde municipal Raúl Salmón declaró que los murales ubicados en una de las dependencias del edificio que fueron pintados por el fallecido pintor Miguel Alandia, serán recuperados según normas técnicas establecidas, para ser transferidos al museo local o nacional que determine el gobierno.

Afirmó que "se trata de obras de trascendente interés cultural", criterio que fue compartido por el Ministro del Interior, Migración y Justicia, quien autorizó el retiro de esas obras.

El traslado de las pinturas será encargado al técnico especializado en pintura mural Pedro Querejazu.

en el mes

del amor...
de la juventud...
de la primavera.

BLUSAS

Diseños propios, con la elegancia del estilo europeo. Blusas hechas exclusivamente para la mujer boliviana.

CAMISAS 4 LARGOS DE MANGA;

colores y diseños modernos, con el alto de cuello justo para su cuello.

CAMISAS SPORT

mangas larga y corta; doble despunte para usar indistintamente: como sport o corbata.

Manhattan®

Lady Manhattan®

AVISO PERMANENTE

Al señor

ALBERTO JARA TAPIA

Yacuiba

Se le ruega cancelar sus cuentas pendientes a PRESENCIA.

La Paz, septiembre de 1980

CUIDATE MAMITA!!!

1970

Un sencillo examen, puede salvar la vida de muchas madres.

Visite nuestro Consultorio especializado para el diagnóstico del cáncer femenino.

FUNDACION BOLIVIANA CONTRA EL CANCER.

Plaza Venezuela 1425. (altos Casa Howson)

De hrs. 14:30 a Hrs. 18:00.

National

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

Empresa privada boliviana ingresó al Consejo Interamericano de Producción

La Empresa Privada de Bolivia ha ingresado al Consejo Interamericano de Comercio y Producción (CICYP), máximo organismo industrial y empresarial de los países del continente, según informó ayer el Secretario Ejecutivo de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Lic. Fernando Moscoso.

El Lic. Moscoso dijo que, de esa manera, habían culminado las gestiones realizadas por intermedio de la Cámara Nacional de Industrias y a solicitud expresa del Dr. José Represas, Presidente Continental del CICYP, habiéndose constituído la Sección Boliviana de esa organización.

El directorio del capítulo boliviano del CICYP, está formado de la siguiente manera: Presidente, Marcelo Pérez Monasterios, por la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia; vicepresidentes, Jorge Reyes Villa, por la Cámara Nacional de Industrias; Oscar Dávila Michel, por la Asociación de Mineros Medianos; Luis Eduardo Siles, por la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Bolivia; Elar Paz, por la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz; René Olmedo, por la Federación de Empresarios Privados de Cochabamba, y Fernando Moscoso Salmón, como Secretario Ejecutivo.

¿QUE ES EL CICYP?

De acuerdo a la información suministrada por el Lic. Moscoso, el CICYP fue creado en mayo de 1941 en la ciudad de Montevideo por los empresarios de 45 Cámaras y Asociaciones pertenecientes a 21 países americanos. Su carta de creación establece los siguientes objetivos: "Promover, dentro del marco de la libertad y dignidad del hombre, el desarrollo económico y social de los pueblos del continente; reflejar la verdadera imagen de la empresa privada y constituir un factor de unificación de los sectores empresariales del continente; difundir los principios de la empresa privada y de la iniciativa individual como motores del progreso económico y social; fortalecer los lazos de comunicación y entendimiento entre el sector privado del continente con los gobiernos y con los organismos internacionales, y cooperar a la integración económica y a la intensificación del intercambio comercial y de inversiones".

El Secretario Ejecutivo de la Empresa Privada indicó que, para cumplir con esos objetivos, el Consejo Interamericano de Comercio y Producción ha organizado Secciones Nacionales en países del Norte, Centro, Sudamárica y el Caribe.

Estas Secciones aglutinan a los principales organismos empresariales y a las empresas importantes que en cada país tienen la mayor capacidad de acción y la más amplia representatividad en las actividades agrarias, mineras, industriales, comerciales, bancarias, aseguradoras, bursátiles y de transporte.

ENCUENTRO TRIPARTITO

Explicó que el programa de actividades que la nueva Comisión Ejecutiva del CICYP ha puesto en marcha, comprende puntos tales como la cooperación en la difusión y definición del papel que corresponde al sector público y al sector privado en el desarrollo económico; promover reuniones hemisféricas y regionales para tratar problemas socioeconómicos que tengan interés prioritario para la empresa privada; llevar a cabo labores de asesoría a los gobiernos de cada país, mediante contactos con funcionarios gubernamentales del más alto nivel para tratar asuntos en los que la participación y la actividad de la empresa privada es de importancia fundamental y establecer vínculos de cooperación con organismos internacionales a fin de que los empresarios del continente estén representados en estos foros y aporten su contribución y su experiencia.

Informó que, dentro de ese marco, el BID y el CICYP han convenido en llevar a cabo, con el concurso de otras instituciones regionales, un encuentro tripartito, que reunirá, por primera vez, a representantes de los gobiernos, de la empresa privada y de los trabajadores de las Américas.

Este encuentro, se realizará en Washington, entre el 8 y 9 de diciempre próximo; asistirá invitado el presidente del CICYP-Bolivia, Marcelo Pérez Monasterios, oportunidad en la que transmitirá su criterio y pensamiento en torno a problemas vinculados con el desarrollo económico y social del continente y de nuestro país, en particular.

Esa reunión reunirá a los tres sectores (representantes de gobiernos, empresa privada y trabajadores), para "determinar cómo deberían actuar en forma conjunta para someterlos a control y de esta manera lograr un progreso compartido".

Asociación femenina donó material al Hospital de Clínicas de La Paz

La Asociación de Esposas de Diplomados en Altos Estudios Nacionales, "Promoción XX", donó un lote de material destinado a la Terapia Ocupacional que se desarrolla en el Pabellón de Psiquiatría del Hospital de Clínicas de La Paz.

Al acto, realizado el pasado miércoles 17, asistieron la Presidenta de la Junta Nacional de Acción Social, Sra. Olma Cabrera de García Meza, el Director del Hospital de Clínicas, Dr. Roberto Pérez Cueto, el Jefe del Pabellón Psiquiátrico, Dr. Marcelo de la Quintana, y el Consejo Coordinador de Damas Voluntarias de ese nosocomio.

La entrega del material estuvo a cargo de la Sra. Jenny Montes de Oca quien, en representación del mencionado organismo femenino, manifestó que los fondos para la adquisición de los implementos donados se acumularon "gracias a la colaboración de COFADENA, Banco Hipotecario, Bazar Militar, Banco de la Vivienda, CORDEPAZ, Brannif Internacional y otras entidades. Agregó que las esposas de los diplomados "se encuentran muy satisfechas de poder iniciar el Taller de Terapia Ocupacional, por cuanto es muy necesario para la adaptación de los enfermos mentales".

El Jefe del Pabellón de Psiquiatría del Hospital de Clínicas, Dr. Marcelo de la Quintana, agradeció la donación a las señoras representantes de la Asociación de Esposas, e indicó que la acción "reviste gran significado, ya que una de las partes primordiales para lograr la rehabilitación mental, es, precisamente, la Psicoterapia y la Terapia Ocupacional, para cuyos objetivos se necesita de ese tipo de material".

LA DONACION

la donación de la Asociación de Esposas de Diplomados en Altos Estudios Nacionales, "PromociónXX", consiste en varias unidades de máquinas de coser, instrumentos de labranza, máquinas de tejer, juguetes y otros.

Luego de cumplirse el acto de entrega, el Consejo Coordinador de Damas Voluntarias del Hospital de Clínicas, ofreció unVino de Honor a la Presidente de la Junta Nacional de Acción Social, Sra. Olma Cabrera de García Meza, quien agradeció y felicitó a las damas por la campaña iniciada, y manifestó que "es necesario trabajar para ver una patria desarrollada".

Gobierno dispuso integración educativa en todos sus niveles

Mediante Decreto Ley 17611, aprobado el miércoles, el Gobierno dispuso "la integración educativa en todos los niveles y sectores, urbanos y rurales del país", con la finalidad de "contribuir al desarrollo integral del país y superar la marginalidad de las mayorías nacionales y lograr la formación progresiva y permanente del hombre boliviano".

El Decreto Ley dice:

DECRETO LEY N°. 17611

CONSIDERANDO:

Que por precepto constitucional, la educación constituye la "más alta función del Estado", y es, a su vez, uno de los más importantes factores para el desarrollo integral de la Nación;

Que esta función ha sido frustrada en el pasado por la ausencia de objetivos reales que consulten las necesidades del país, por la dispersión educativa, y por la inadecuada formación del hombre boliviano;

Que la integración Nacional a todos los niveles y en todos los sectores, constituye uno de los grandes objetivos del proceso de reconstrucción nacional.

EN CONSEJO DE MINISTROS,

DECRETA:

ARTICULO 1°.- Dispónese la integración educativa en todos los niveles y sectores, urbanos y rurales del país, en base a los fines y objetivos asignados a la educación por el Gobierno de Reconstrucción Nacional, con la finalidad de contribuir al desarrollo integral de la Nación, de superar la marginalidad de las mayorías nacionales, y lograr en la correlación vertical, la formación progresiva y permanente del hombre boliviano; y en la correlación horizontal, la efectiva igualdad de oportunidades en la educación, así como la libertad para elegir formación profesional, évitando duplicidad de funciones, y dispersión de esfuerzos y recursos.

ARTICULO 2°.- Créase el Consejo Nacional de Integración Educativa, bajo directa dependencia del Presidente de la República, presidido por él o su representante. El Ministro de Educación y Cultura y uno de los ex-rectores más destacados de la Universidad Boliviana como Vice-Presidentes: dos representantes del nivel universitario; tres representantes del Ministerio de Educación, correspondientes a los sectores urbano, rural y técnico; además de dos representantes de las Fuerzas Armadas de la Nación.

ARTICULO 3°.- El Consejo Nacional de Integración Educativa es el máximo organismo normativo del sistema con la finalidad de cumplir lo dispuesto en el Art. 1° y elaborar el proyecto de Organización del sistema integrado de educación nacional, implementarlo, llevarlo a la práctica y evaluarlo permanentemente.

ARTICULO 4°.- Las Comisiones de Reestructuración Universitaria y del Ministerio de Educación, designadas mediante Decretos Leyes Nos. 17554 y 17555 de fecha 18 de agosto de 1980 y Decretos Supremos Nos. 17556 y 17557 de fecha 18 de agosto de 1980, o las que se crearen posteriormente dependerán directamente del Consejo creado en el Art. 2°. del presente Decreto Ley.

ARTICULO 5°.- Decídese la constitución de la Universidad Agraria dentro del sistema integrado de la educación nacional, a fin de evitar nuevas formas de distorsión educativa, marginalidad campesina y para la formación de técnicos medios para el sector agropecuario del país.

Los señores Ministros de Estado en los Despachos de Educación y Cultura y de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto Ley.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los diecisiete días del mes de septiembre de mil novecientos ochenta años.

Por vía aérea

Bolivia envió 35 toneladas de estaño metálico a Colombia

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA) - Bolivia inició ayer la exportación de estaño por vía aérea en un avión Boing 707 CP 1365, del LAB, que despegó del aeropuerto internacional de El Trompillo, en Santa Cruz, rumbo a Medellin (Colombia) con un peso de 34.963 kilos de estaño metálico.

La exportación está destinada a la Fábrica Hojalata y Láminas, Sociedad Anónima, de ese país sudamericano.

El cargamento contiene 518 piezas de estaño metálico (lingotes) que fueron procesados por la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF), en el complejo metalúrgico de Vinto.

El despegue del avión se produjo a las 09.15 horas y según informaciones del aeropuerto internacional de El Trompillo, el tiempo de vuelo era de tres horas y quince minutos.

Bolivia tradicionalmente vende su producción de estaño a los Estados Unidos y a países de Europa.

Las cotizaciones de ese mineral alcanzaron la semana pasada precios altos. La cotización más alta registrada fue de 7,94 dólares por libra fina.

Informes oficiales señalan que el inicio de las exportaciones por vía aérea es un nuevo paso para mejorar la actual situación económica del país.

Tránsito concede placas provisionales

La Jefatura Departamental de Tránsito, de La Paz inició ayer la concesión de placas provisionales para vehículos "que tuvieran en trámite sus registros correspondientes, así como para aquellos que fueron internados mediante póliza u otros documentos". Se establecieron como lugares de atención la Plaza Arqueológica (del Estadio Olímpico) y la Plaza Adela Zamudio, funcionan de 8 a 12 y de 14 a 17 horas.

Decomiso de 1.100 gramos de marihuana

La Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas informó que decomisó 1.100 gramos de marihuana y, además, detuvo al ciudadano peruano José Gonzalo Rivas Plata Espinoza, con pasaporte 614529. Una vez concluídas las diligencias de policía judicial, los obrados serán remitidos al Ministerio Público, juntamente con el detenido.

Destacó el hecho de que la campaña emprendida contra el tráfico de drogas, está dando los resultados esperados merced a las medidas adoptadas.

OFICIAL HERIDO

Informó, por otra parte, que el Tte. Julio Espinoza Tavel, quien sufriera graves heridas en un accidente, cuando cumplía su deber, viajó a Buenos Aires para someterse a un tratamiento de rehabilitación.

AL MINISTERIO PUBLICO

En Sucre, según informó, fueron puestos a disposición del Ministerio Público los siguientes implicados en la elaboración de cocaína.

Zenón Escalico Baldivieso, Fausto Echalar Baldivieso, Antonio Gonzales Méndez, Ronald Jofré Añez, Hebert Méndez Delgadillo y Demetrio Escalier Daza.

AVISO PERMANENTE

A la señora

ALBINA vda. de GUTIERREZ

Colquiri

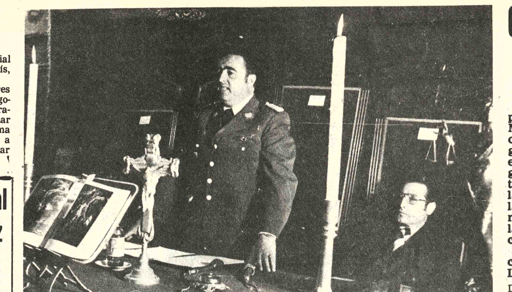
Se le ruega cancelar sus cuentas pendientes a PRESENCIA.

La Paz, septiembre 1980

OPORTUNIDAD

Sardinas ovaladas en salsa de tomate, marca Gylco.

$b. 560.- La caja de 48 latas.
Av. 20 de octubre 1576 - Tel. 321777



MAJESTAD DE LA LEY.- El Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez, se refirió a la majestad de la ley y a la necesidad de que ella sea aplicada y administrada con honestidad y con probidad. Hizo esas recomendaciones al posesionar, ayer, a los vocales de la Corte Superior de Justicia de La Paz, en acto que se cumplió en el salón de honor del Palacio de Justicia.

Fueron posesionados los vocales de la Corte Superior de La Paz

"La justicia es reflejo de la probidad o no del gobierno y el papel del Poder Judicial, es pues, muy importante para que el consenso universal conozca nuestra actitud en el marco legal", dijo el Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez, en el acto de posesión de los vocales de la Corte Superior del Distrito de La Paz.

La posesión se cumplió en el salón de honor del Palacio de Justicia, con asistencia del Jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, Gral. Eden Castillo, de los miembros de los tribunales militares; Ministro de Informaciones, Fernando Palacios, Prefecto del Departamento, Cnl. Guido Suárez, y los Subsecretarios del Interior y de Justicia, Daniel Salamanca Trujillo y Ariel Carvajal, respectivamente. Estuvieron también presentes los directores del Colegio de Abogados y profesionales del ramo.

Los nuevos vocales son Agustín Camacho Pozo, Jorge Orías Medina, Santiago Berríos Caballero, Jaime Bravo Burgoa, Alex Carvajal Pérez, Carlos Calvo Vásquez, Humberto Morales Enríquez, Héctor Guzmán Hinojosa, Humberto Caussin Céspedes, Jaime Catacora Linares, Víctor Hugo Ramírez Suárez, Jesús Rada Chávez, Fernando Guachalla Ibáñez, Pedro Clavijo Clavijo, Mario de Loayza Varela y Raúl Fernández de Arauco.

DISCURSOS

El Ministro del Interior Cnl. Luis Arce Gómez, pronunció un discurso, respondiendo, en representación de los vocales de la Corte Superior, el Dr. Agustín Camacho, quién expresó el deseo de participar responsablemente ante la ley y preservar los derechos individuales y colectivos. Se refirió a la majestad de la justicia y señaló que el Derecho debe imperar en todas las actividades de la vida. Finalmente, exhortó a afianzar la moral pública y manifestó el honor que significa para los nuevos magistrados haber recibido la confianza del gobierno.

Por su parte, el Ministro del Interior pronunció el siguiente discurso:

En uno de los distritos judiciales más importantes de la República como es La Paz, estamos reunidos los representantes del Supremo Gobierno y las flamantes autoridades judiciales que administrarán de hoy para adelante, las relaciones jurídicas establecidas por el trato entre el Estado y las personas particulares y, de ellas entre sí.

Nadie ignora que el acto es trascendental, porque se trata de la recomposición del Poder Judicial en un nuevo proceso denominado de Reconstrucción Nacional, forjado por las Fuerzas Armadas de la Nación, para un desarrollo estructural positivo y una evolución institucional libre y coherente, que permita el robustecimiento del país en la doble dimensión de su vida independiente y soberana.

Como bien ha expresado el señor Presidente de la República, en ocasión de la posesión de la Corte Suprema de Justicia, la renovación judicial se tornó una necesidad habida cuenta de las proyecciones aisladas y sectarias que representaba la anterior, designada sin consideración de imponderables como la capacidad, eficiencia, servicios profesionales y probidad.

Hoy, ante la expectativa del pueblo de La Paz, se ha ministrado posesión a la Corte Distrital de Justicia del Departamento. Es un grupo de calificados profesionales que se hace cargo de una de las responsabilidades más delicadas que el Estado puede encomendar como misión patriótica.

Ya podemos sentirnos confiados que nadie será defraudado, porque el trabajo unificado de ciudadanos con experiencia y jóvenes imbuidos de propósitos edificantes, siempre ha dado resultados óptimos.

En un mundo tan controvertido, en que cada día se juega la vida de los pueblos, la instauración de un Estado de Derecho, es tarea fundamental, que sólo gobernantes responsables pueden llevarla a cabo. Sucede que los hombres y los pueblos no sólo viven de pan; a veces viven mejor en un marco de paz, armonía, entendimiento; viven con más confianza al reconocer que el futuro siempre será de ellos.

Por eso, cuando nuestra sociedad comienza a comprender la aplicación de los nuevos objetivos del Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas, secunda fervorosa la consolidación del poder que ejercitamos. Precisamente, en uno de sus ámbitos principales está la administración de justicia, que es el comienzo de la institucionalización del Estado de Derecho. Lo que significa, que sus nuevos administradores tendrán la oportunidad histórica de participar en dicha consolidación.

No es ya necesario hablar del pasado inmediato. Todo el país sabe que fue trágico, dramático y lleno de miserias. Comprendemos que la ultraizquierda, en su afan de crear las condiciones para el establecimiento de nuevas fuerzas políticas, sociales y económicas, aquí en Bolivia, todo lo sometió a la anarquía, para concluir en el caos. La justicia, como indicador de la política social del Estado fue postergada al juego político-partidista; la ley, fue olvidada ante el avasallamiento populista, que sólo se propuso reconocer las apetencias desordenadas y las ansiedades terroristas. El Estado Nacional, estuvo en los límites de su destrucción.

Ha concluído ese desordenado convivir de los bolivianos. Esta es otra hora, es otra dimensión, superior y digna, que nos hemos propuesto vivir en tal sentido, la instauración de un régimen judicial conformado por ciudadanos entregados al culto de la ley, será la mejor garantía para reordenar la comunidad nacional y para que la armonía y la comprensión se impongan.

La justificación de la renovación judicial es categórica. Deben ser superados todos los vicios del pasado. El nacionalismo del que están imbuidos los nuevos representantes, no puede, ni debe ser inmediatista. Su participación en la reconstrucción nacional, tiene que reflejarse brillantemente, digna y honesta.

Que se acabe la retardación de justicia; que se dé fin a la corrupción y al sórdido convencionalismo. La vocación jurídica de esta nueva Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, debe hacer honor a los brillantes juristas que tuvo el foro paceño. Que el pueblo, ingrese a estos recintos confiando en que la ley y la justicia van a imponerse. Que el Gobierno de Reconstrucción Nacional, adquiera el convencimiento que no "ha arado en el mar".

En el acontecer nacional, la justicia es reflejo de la probidad o no del gobierno, el papel del Poder Judicial es, pues, muy importante para que el consenso universal conozca nuestra actitud en el marco legal.

Mucho se ha dicho últimamente contra Bolivia y los bolivianos y le toca a la justicia de este país, clarificar mediante sus actos el comportamiento de los hombres que en este momento tenemos como responsabilidad, la difícil tarea de conducir los destinos de la patria.

Señores magistrados, ruego a Dios que inspire vuestros actos de administradores de la ley y la justicia, con el equilibrio del ciudadano prudente, que sabiamente aplica las normas jurídicas, sustantivas y adjetivas.

Pido a vosotros, iniciar un nuevo mundo de confianza, garantías, equidad y armonía. Dejo en vuestras manos, la principal tarea de forjar un Estado de Derecho.

Gobierno convocó a todo el pue para la Reconstrucción Naciona

El gobierno presidido por el Gral. Luis García Meza convocó a toda la ciudadanía, organizaciones sociales, entidades cívicas y regionales "a fin de efectuar, conjuntamente con las Fuerzas Armadas de la Nación, en histórica movilización patriótica, las tareas de Reconstrucción Nacional".

La convocatoria contenida en el Decreto Ley 17606 dice:

DECRETO LEY N°. 17606

CONSIDERANDO:

Que el ciclo de Nacionalismo Revolucionario, iniciado con las reformas de 1930 y concretado en diversas transformaciones de 1939 a 1952, ha concluído históricamente;

Que correspondió una vez más a las Fuerzas Armadas, la alta responsabilidad histórica de retomar el proceso de institucionalización del país, imponer el orden interno y salvaguardar la soberanía nacional para reconstruir la Nación con vista a la unidad de integración económica y cultural de la República y la creación de las condiciones internas de una futura democratización participativa de contenido nacional;

Que las tareas de la reconstrucción nacional requieren del concurso de toda la ciudadanía, sin distinción de clases, ni posiciones ideológicas y son irrenunciables para la ciudadanía nacionalista, consciente de la necesidad histórica de la UNIDAD NACIONAL para vencer la desintegración interna y la dependencia externa;

Que esa misión histórica de las Fuerzas Armadas, en el nuevo período de la Reconstrucción Nacional inicia un renovado ciclo en el Nacionalismo Democrático;

EN CONSEJO DE MINISTROS,

DECRETA:

ARTICULO UNICO.- Convócase a toda la ciudadanía, a las organizaciones sociales, a las entidades cívicas nacionales y regionales, a los campesinos y trabajadores y de modo especial al nacionalismo boliviano, a fin de efectuar conjuntamente con las Fuerzas Armadas de la Nación, en Histórica Movilización Patriótica, las tareas de la Reconstrucción Nacional.

Los señores Ministros de Estado en los Despac
Interior, Migración y Ju
de Defensa Nacional,
encargados de la ejec
cumplimiento del p
Decreto Ley.

Es dado en el Pa
Gobierno de la ciuda
Paz, a los diecisiete días
de septiembre de
vecientos ochenta años.

CORDEPANDO fue intervenida el Ministerio de Planeamien

Mediante Resolución Ministerial número 172/80 y con objeto de dar inmediata solución a la crisis técnica y administrativa, el Ministerio de Planeamiento y Coordinación determinó intervenir administrativamente la Corporación Regional de Desarrollo de Pando (CORDEPANDO).

El Ingeniero Jorge Doria Medina fue nombrado Interventor de ese organismo regional y posesionado ayer por el Subsecretario de Planeamiento Alejandro Pacheco.

EL ACTO DE POSESION

El Subsecretario de Planeamiento, al posesionar al representante del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, señaló que, de acuerdo a la Ley de Corporaciones Regionales de Desarrollo, estos organismos tienen como función primordial la promoción del desarrollo socio-económico de las regiones y en el caso de CORDEPANDO, no se cumplió con la Ley.

Señaló que 'Pando debe encarar una diversidad de actividades que van desde infraestructura económica-transportes, electrificación y otras hasta equipamiento urbano, es decir agua potable, alcantarillado y otros servicios".

Alejandro Pacheco afirmó que, debido a la mala administración de la pasada gestión encargada a Oscar Camacho, la Corporación de Desarrollo de Pando se encuentra en crisis financiera y administra debe ser superada precautelar los intere Departamento".

"El Ministeri Planeamiento, de acuer y como cabeza del sis Planeamiento, tie obligación de velar cumplimiento de las f asignadas a las Corpora del buen funcionamient y administrativo. En es do, se procede a la inter de CORDEPANDO a poner las cosas en ord que una nueva admin pueda seguir adelant tarea de promover el d de la región" dijo el tario.

Manifestó, finalm "Jorge Doria Medir técnico capaz, com con los intereses de conocedor de su probl que asegura el éxito tarea que se le e para la cual el prestará toda la necesaria".

INTERVENTOR DE DEPANDO.- Jorge Doria fue designado Intervento Corporación Regional sarrollo de Pando (COR DO) por el Ministerio neamiento y Coordinac determinó su intervenc ministrativa "para sup crisis técnica, financier ministrativa de ese orga El Subsecretario de Planea Alejandro Pacheco, pose Doria Medina en acto ayer en su despacho.

La producción de sal yodada alcanzará a 18.000 toneladas

La producción de sal yodada de la fábrica instalada en la localidad de Colchani, provincia Quijarro del Departamento de Potosí, alcanzará a 18.000 toneladas anuales.

La información fue proporcionada por el Ministro de Defensa Nacional, Gral. Armando Reyes Villa, que es el Presidente del Directorio de la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA), entidad de la que depende la empresa QUIMBABOL, que ejecuta el proyecto de producción de sal.

QUIMBABOL, está constituída además por la Corporación del Seguro Social Militar (COSSMIL), la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí (CORDEPO) y la Central Regional de Cooperativas Industriales del Sud (CRECIS).

La planta productora de sal yodada ha sido puesta en marcha en noviembre de 1979, y, al presente, ha empezado lanzar parte de su producción al mercado interno.

La información indica que la instalación de la planta contó con un financiamiento de $US. 875.000 procedentes de la Corporación Andina de Fomento (CAF).

La maquinaria se encuentra ya en sus últimas fases de montaje; se espera que la planta produzca un total de 18.000 toneladas de sal enriquecida con yodo para el mercado nacional, anualmente.

El Ministro de Defensa destacó la contribución de esa fábrica en la lucha contra el bocio endémico, del que adolece en diversos grados, el cuarenta por ciento de la población nacional.

También anuncia la puesta en el mercado de un producto de sal yodada con aditivos comerciales (minerales), para su consumo en la ganadería.

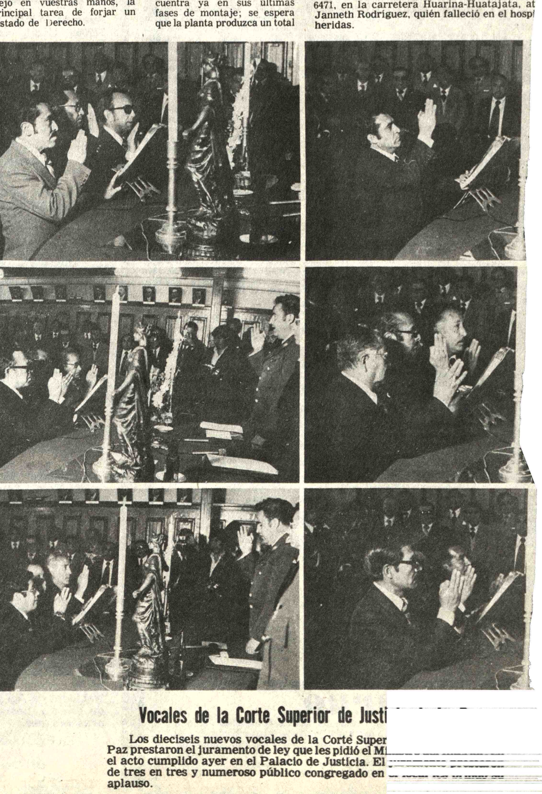
Accidente de Tránsito la carretera Potosí-Oru

En la carretera Potosí-Oruro, en el kilóm nominado "Aguas Claras" ocurrió un accidente días pasados.

El camión placa N°. 2-8167 dió un vuelco de sionando la muerte de un pasajero y causand personas que fueron internados en el hospital Potosí.

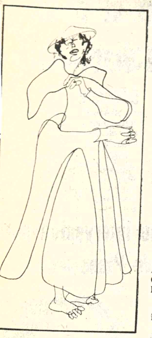
La información fue proporcionada por la Tránsito, la cual señala que el chofer del ca Ayllón Mamani se encuentra detenido. Herm fue el pasajero que falleció.

De otra parte, el boletín señala que la Jefa ha dispuesto la remisión de obrados con deten to de las autoridades de la Justicia Ordinaria, un accidente ocurrido el pasado 4 de abril, Serapio Conde Calisaya, conduciendo el cole 6471, en la carretera Huarina-Huatajata, at Janneth Rodríguez, quién falleció en el hosp heridas.



Vocales de la Corte Superior de Justi

Los dieciseis nuevos vocales de la Corté Super Paz prestaron el juramento de ley que les pidió el M el acto cumplido ayer en el Palacio de Justicia. El de tres en tres y numeroso público congregado en aplauso.



DIBUJO de Néstor Damián Vignola, artista argentino que presentará na exposición, en el Museo Nacional de Arte, el próximo jueves 25, a horas 8 y 30. La muestra auspiciada por la Embajada Argentina, estará abierta al público hasta el 8 de octubre.

Conferencia de Diez de Medina sobre "La heroina de Chuquisaca"

Bajo el título "La heroina de Chuquisaca", el escritor boliviano Fernando Diez de Medina dará una conferencia hoy, a horas 18 y 30 sobre Juana Azurduy de Padilla.

La disertación, auspiciada por la Unión de Mujeres de las Américas, se realizará en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo".

El programa es el siguiente: 1) Himno Nacional; 2) Palabras de la Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz, presidenta de UMA;) 3) Marcha de los Colorados; 4) Conferencia cívica del escritor nacional Fernando Diez de Medina; 5) Himno de Chuquisaca.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

PRESENTACION DE LIBRO. Mañana horas 11.00 a.m., será presentado en el Salón Jacarandá del Hotel Plaza, el libro "Descubriendo Tiwanaku", del escritor boliviano Hugo Boero Rojo. El acto está auspiciado por el Banco de Cochabamba.

ALIANZA FRANCESA. ciclo cinematográfico de acuerdo al siguiente programa: martes 23, horas 20.00 "Teresa Desqueyroux", según la obra de Francois Mauriac, con Philippe Noiret y Emmanuele Riva. Jueves 25, "Clerambard" según la obra de Marcel Aymé, con Philippe Noiret y Dany Carrel. Local: Av. 20 de Octubre N°. 2041.

GOETHE INSTITUT.- Cursillo de formación crítica para el espectador de cine, auspiciado por el Cine Club "Luminaria", el Centro de Orientación Cinematográfica y el Goethe Institut. El programa es el siguiente: Hoy, a horas 18 y 30, Análisis de los elementos estéticos, análisis del montaje y ritmo. Sábado 20, proyección de una película, debate y discusión final. Entre los participantes figuran Carlos D. Mesa, Paolo Agazzi, Carlos Perotto y Amalia de Gallardo. Local: Av. 6 de Agosto N°. 2118.

SALON MUNICIPAL.- Exposición de dibujos de Alberto Medina Mendieta. Calle Colón.

TEATRO MUNICIPAL.- Temporada de la Compañía Municipal de Comedia. Obra: "Campeona de Rummy Canasta", de Hugo Vilela del Villar (Hugo Blym). La dirección está a cargo de Gloria Morales Barrero. El ciclo teatral durará hasta el próximo sábado 20.

BANDA MUNICIPAL.- El próximo domingo 21, la Banda Municipal ofrecerá un concierto en la Plaza 16 de Julio de El Alto, el domingo 28, en la Plaza "Alonso de Mendoza".

TEATRO AL AIRE LIBRE.- Domingo 21, festival artístico auspiciado por la Casa Juvenil "Juancito Pinto". Domingo 28 festival de comparsas y bandas folclóricas.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de dibujos de Daniel Colombo. La muestra estará abierta al público hasta el domingo 21.

GALERIA EMUSA.- Exposición de dibujos y litografías del artista boliviano Octavio Vargas Av. 16 de Julio N°. 1607.

GOETHE INSTITUT.- Miércoles 24, horas 19.00, inauguración de la exposición de fotografías enviadas al concurso convocado por el Goethe Institut.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de pinturas de Carlos Fernández. Auspicio del Banco Boliviano Americano.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición de dibujos, grabados y óleos del artista suizo Kurt Hediger. Calle Comercio. Esq. Socabaya.

CURSILLOS DE TEATRO.- El Taller Nacional de Teatro de Adultos, del Instituto Boliviano de Cultura, ofrecerá cursillos de arte dramático, a partir del 1° de octubre. El libro de inscripciones estará abierto hasta el martes 30 del mes en curso. Oficinas. Calle Indaburo N°. 745.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de instrumentos folclóricos. Esta importante muestra de artesanía nacional podrá ser visitada hasta el próximo sábado 20.

TEATRO EN IDIOMA AYMARA.- El Taller Nacional de Teatro del IBC inaugurará un cursillo de teatro en idioma aymara, el 1° de octubre próximo. Los interesados pueden obtener mayores informaciones en las oficinas del Taller, calle Indaburo N°. 745.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Del jueves 25 al 8 de octubre, exposición de dibujos del argentino Néstor Damián Vignola. Auspicio de la Embajada Argentina. Local: Calle Comercio esq. Socabaya.

TALLERES.- La Casa Juvenil "Juancito Pinto" abrirá talleres de teatro infantil, juvenil, títeres, música y danzas folclóricas. Los interesados podrán inscribirse en el Teatro Municipal, Tel. 375277.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Teatro Tiempo ofrecerá una temporada a partir del próximo lunes 22, con la obra "El animador", de Rodolfo Santana. La puesta en escena ha sido elaborada por Andrés Canedo, la dirección de los actores estará a cargo de Renée Jaitt.

CURSILLOS DE CERAMICAS.- El Grupo de Artistas Plásticos "Pucara" dictará cursillos regulares de cerámica para niños y adultos, a partir del lunes 22. Según informó "Pucara", los cursillo durarán tres semanas. Mayores informaciones en el local de la calle Bueno N°. 382.

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen N°. 790, Tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio esq. Socabaya, Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi N°. 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Costumbrista, calle Jaen esq. Sucre; Museo Histórico "Litoral Boliviano" calle Jaen N°. 789.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga N°. 161. Tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo N°. 1040, Tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho N°. 206, Tel. 342942.

El arquitecto Emilio Villanueva

Por el Arq. JIMMY LEDEZMA PARADA

Emilio Villanueva nació en la ciudad de La Paz, el año 1885. realizó sus estudios en humanidades en el Colegio de los Jesuitas y en el Colegio Nacional "Ayacucho". Sus estudios universitarios los cumplió en la Universidad de Santiago de hile, obteniendo grandes elogios y premios. Egresó el año de 06 como Ingeniero-Arquitecto.

El Arquitecto Villanueva fue de carácter sumamente recto, ñador, hombre polifacético, visionario y ante todo amante de patria, desprendido, amplio, inquieto, creador, de ideas volucionarias, incansable batallador por una Bolivia grande poderosa.

Una vez graduado y de retorno al país, fijó su residencia en uro; durante el Gobierno del General Ismael Montes ocupó el rgo de Ingeniero Civil en la Alcaldía Municipal de la ciudad Pagador, y dirigió varias obras. En el año de 1914 pasó a la dad de La Paz, siendo el primer Ingeniero de la Comuna ceña, fundador de "Los Amigos de la Ciudad", del "Círculo Bellas Artes" y del "Ateneo Boliviano", habiendo también cursionado en el periodismo.

En el año de 1919 en compañía de un amigo, realiza el oyecto del Teatro "Princesa"; al año siguiente, plantea una ución de remodelación del Banco Mercantil, en esta época mbién funda el Club de Leones y soluciona una falla funcional el edificio de la Cancillería.

En el año de 1921, obtiene el Primer Premio en el Concurso erario relacionado al Día de la Raza, ese mismo año funda la ociedad de Ingenieros".

El año de 1924, el Congreso Municipal de la ciudad de La z aprueba y premia los planos del edificio de la actual Alcal- Municipal. En demostración de patriotismo y de despren- niento, Dn. Emilio obsequia su trabajo.

En retribución, el Consejo le premia entregándole una dalla de oro. Se trata, sin duda, de uno de los más bellos ficios que adornan nuestra ciudad, gracias a la sobriedad y gancia de líneas. Al año siguiente, construye el Banco Cen- de Bolivia. El año de 1925 viaja a Francia donde realiza udios profundos de Urbanismo, regresa al país el año 1928 y pa el cargo de Ministro de Educación durante el Gobierno Saavedra y pone en marcha el primer Plan de Al- etización para el campesinado a través de disposiciones ales adecuadas para su época.

Proyecta la Ciudad Universitaria en terrenos donados por eñora Del Pozo, denominado "El Guindal", pero tropieza varios problemas de carácter económico, político, etc., que eron imposible la construcción de esta ciudad, solamente se antó el bloque central que es el que actualmente existe sobre v. Villazón. Este edificio tiene un estilo tiahuanacota y una uitectura realmente nativista. Fue el iniciador de la au- omía universitaria, impulsor de los grandes ideales es- antiles, excelente catedrático y amigo leal. Trabajó sin atimar esfuerzos, enseñando, a varias generaciones, in- ive trabajando horas extras.

Como urbanista hizo las aperturas de las Av. Mariscal ta Cruz y Camacho. El año de 1930 fue perseguido por stiones políticas y resolvió las cuestiones limítrofes con allero de Bedoya. En la Guerra del Chaco fue un gran de- sor de los ideales bolivianos y escribió un libro llamado "La stión del Chaco Boreal"; libro traducido al francés.

También es autor del proyecto y construcción del Estadio ernando Siles", siguiendo el estilo tiahuanacota, ya de- arecido.

También fue proyectista y ejecutor de la obra del Hospital ero de Miraflores, fundador de la Academia de Ciencias actas, tres veces decano de la Facultad de Arquitectura. re sus obras literarias mencionaremos además los siguien- libros: "Evolución de las Ciudades", "Tratado de Urbanis- y Técnica", "Esquema de Historia Urbana", "Contem- anea City Planin".

Murió el año de 1970, a la edad de 85 años, siendo uno de los uitectos más positivos que ha tenido el país, ha dejado as que perdurarán a través de los tiempos y de la historia no un vivo ejemplo de patriotismo y desinterés, para las eraciones presentes y futuras.

OCES Y ACEPCIONES ESPAÑOLAS

Las siguientes son algunas de voces y acepciones aprobadas almente en español y que n incorporadas en la próxima ión del Diccionario de la Real demia Española.

kilovatio. ... (Enmienda.) etr. Unidad de potencia valente a mil vatios. // **hora**. dad de trabajo o energía valente a la energía producida nsumida por una potencia de ilovatio durante una hora.

amer. ... // 1. (Enmienda.) ... c.prnl. ... // 3. (Enmienda.) ar blanda y suavemente ...

lastre. ... // 1. (Enmienda.) dese: agua. // ... II 2 bis. **ré**- a, impedimento para llevar a buen término.

egista. (Enmienda.) com. sona versada en leyes civiles o esora de leyes, etc. ... // 2. sona que estudia, etc.

lexicólogo, ga. (Enmienda.) f. Persona versada, etc. ...

machacante. ... // 2. fam. ase de la moneda de plata de o pesetas.

maestro. ... // **de la cámara**. mienda.) ... casa de Borgoña

magrear. (Enmienda a la 1a. .) tr. fig. vulg. Sobar, palpar, osear lascivamente una per- a otra.

malsonante. ... // 2 (Enmien- ... de personas piadosas o de gusto.

Malvón. m. Argent., Mex., y Urug. Planta de la familia las geraniáceas, muy ra- cada, con hojas orbiculares o formes, afelpadas y flores das o rojas, a veces blancas. largonium hortorum bailey.)

mandamás. m. Nombre que se rónicamente a la persona que mpeña una función de mando.

mandato. ... // **internacional**. mienda.) ... ejercía una poten-

Manido, da. ... // 3. Dícese de tos o temas de conversación o arios muy trillados.

mano. ... // **irse a las manos**. g. y fam. **venir o venirse a las** os.

marchante. ... // 3. (Suprímese.)

marchante, ta. m. y f. And. y Amér. Parroquiano, persona que acostumbra comprar en una misma tienda.

mediopensionado. m. Régimen de vida del mediopensionista. // 2. m. Conjunto de personas (alumnos, empleados, etc.) que vivien como mediopensionistas.

mediopensionista. adf. Dícese de la persona que vive en alguna institución, sometida a régimen de media pensión. U. t.c.s.

mini- (Del Lat. minumus.) Elemento compositivo que entra en la formación de algunas voces españolas con el significado de "pequeño, breve, corto, etc.".

monitor. ... // 1 ter. En el Ejército, ayudante de los profesores de educación física. ... // 4. (Enmienda.) ... En los Estados Unidos de América del Norte ...

monitor. ... // 2. TV. Apartado receptor que toma las imágenes directamente de las instalaciones filmadoras y sirve para controlar la transmisión.

morlaco. m. Toro de lidia de gran tamaño.

mota, f. **pasa**, mechón de cabellos cortos y crespos.

motoso, sa. adj. Argent., Ecuad. y Urug. **motudo** U.t.c.s.

motudo, da. adj. Argent. Chile y Uruguay. Dícese del pelo dispuesto en forma de mota y de la persona que lo tiene U.t.c.s.

nécora. f. Decápodo braquiuro, cangrejo de mar, de cuerpo liso y elíptico. Vive en las costas de la Península Ibérica.

nombre . ... // **de pila**. ... // 2. Por ext., se dice del **nombre** que se inscribe en el registro civil.

nota. ... // **tomar nota**. fr. Apuntar algo que debe ser recordado. // 2. Retener en la memoria algo que se debe recordar.

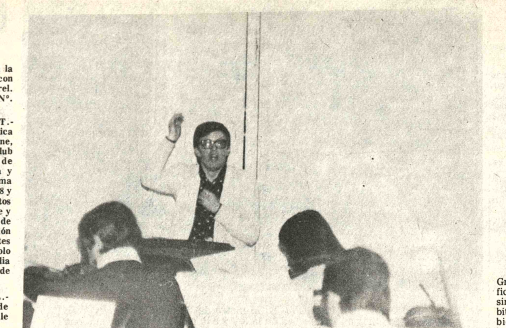
notablemente. ... (Enmienda). De un modo no común y vulgar.

novel. ... (Enmienda al artículo.(adj. Nuevo, inexperto. // 2 Se dice de la persona que empieza o tiene poca experiencia en un arte o profesión. Pintor, mecánico, escritor NOVEL. U.t.c.s.com. // 3. V. **caballero novel**.

(Perspectivas de la Unesco)

COMPRO

ORO, PLATA como esten, joyas, monedas, dendaturas, brazaletes o todo lo que tenga por que necesito. PAGO MAS que nadie, recojo papeletas de empeño de joyas le facilitamos dinero. VISITE primero a los que DICEN que le pagan mejor LUEGO VENGA PARA CONVENCERSE, ganará mucho más PAGAMOS AL INSTANTE Y AL CONTADO, lo atendemos sin compromiso alguno. No deje de vernos LOAYZA 250 PRIMER PISO OFICINA 106 Atendemos horas de oficina incluso sábados medio día.



Se subasta "tesoro" de Leonardo de Vinci

LONDRES, 18 (EFE)-- Una colección de 36 dibujos y documentos de Leonardo de Vinci valorados en cuatro millones de libras (9,6 millones de dólares) será subastada en Londres el próximo 12 de diciembre por "Christie's".

La colección procede de la mansión Holkham Hall, en el Condado de Norfolk (Reino Unido) propiedad de los condes de Leicester.

Los dibujos y documentos están trazados y escritos en papel y se hallan en perfectas condiciones de conservación.

Leonardo de Vinci expone aspectos del movimiento de las olas del mar, del océano, de la luna y de los canales con representaciones gráficas de conchas y de otras reliquias de la vida en las aguas y en las montañas con una interpretación del Diluvio Universal.

En un párrafo de estilo poético expone Leonardo que no quiere revelar el método para permanecer debajo de la superficie de las aguas para evitar que por la "naturaleza diabólica" del hombre sean empleados los conocimientos para perforar los cascos de los buques y provocar la pérdida de vidas humanas.

La colección fue adquirida el año 1717 pot Thomas Cook, conde Leicester cuando realizó un viaje por el extranjero.

Los expertos aseguran que la colección es uno de los grandes tesoros culturales del mundo.

Si el comprador es extranjero, la adjudicación de los documentos provocará una fuerte oposición por parte de diversas instituciones administrativas y culturales del Reino Unido, entre ellas la Biblioteca Británica.

Hay dudas sobre la posibilidad de reunir fondos para que la nación adquiera la colección en el supuesto de pasar al patrimonio de alguna entidad extranjera.

El vendedor habrá de pagar a la hacienda pública el 75 por ciento del precio y para quedar exento del gravamen tendría que vender la colección a la nación británica.

En el caso de que los documentos sean adjudicados por cuatro millones de libras, a la empresa subastadora "Christie" le corresponderían 400.000 libras (960.000 dólares).

RAMIRO SORIANO en una sesión de ensayo con la Orquesta Sinfónica Nacional. El joven director boliviano en sus últimas presentaciones se ha revelado como un valor en el campo de la música en nuestro país. Por el contrario, la Sinfónica Nacional ha mostrado deficiencias que sólo serán salvadas si su trabajo merece el adecuado apoyo de las autoridades.

GRACE RODRIGUEZ, joven y destacada pianista boliviana. Fue excelente su reciente actuación en la serie de conciertos que ofreció la Orquesta Sinfónica Nacional y la Coral Nova.

El español en los Estados Unidos

WASHINGTON, 18 (LATIN) - Una agencia federal propuso hoy una norma según la cual los empleadores no podrán requerir a sus trabajadores bilingües que sólo hablen inglés en sus horas de trabajo.

La Comisión de Igualdad de Oportunidad en los Empleos sostuvo que prácticas actuales que imponen el uso exclusivo del inglés en los empleos, violan el Acta de Derechos Civiles de 1964 al establecer una discriminación apoyada en el orígen nacional del empleado.

La propuesta quedó sujeta a cuestionamiento público por espacio de 60 días antes de ser convertida en norma obligatoria.

La comisión dijo que los 28 millones de residentes en los Estados Unidos, cuya lengua nativa no es el inglés y de los cuales unos 20 millones son latinoamericanos, tienen derecho a usar su idioma nativo en ocasiones apropiadas.

Agregó que los empleadores podrán requerirles que hablen inglés si demuestran que esto es necesario para la marcha del negocio.

MURIO ESCRITOR ESPAÑOL

MADRID, 18 (EFE) - Antonio Díaz Canabate, conocido escritor y antiguo crítico taurino del diario madrileño "ABC", falleció hoy a las 15 horas (13 GMT) en una clínica de Madrid, víctima de una trombosis cerebral.

Díaz Canabate contaba 82 años de edad y conocía multitud de anécdotas de personajes ilustres, recogidas en su dilatada existencia en la que, asiduo asistente a diversas tertulias, se relacionó con intelectuales, políticos, artistas y toreros de su tiempo.

Era autor, entre otras obras, de "Historia de una taberna", "Historia de una tertulia", "La fábula de Domingo Ortega", "Paseillo por el planeta de los toros", y varias otras madrileñistas y de ambiente taurino.

Boliviana en taller de capacitación

Yolanda Tejerina, directora de la Biblioteca Municipal "Andrés de Santa Cruz", viajará a Bogotá para participar en un taller de capacitación, especialmente destinado a bibliotecarios.

El taller se realizará del 22 al 27 del mes en curso, La Sra. Tejerina, que viaja invitada por el Convenio Andrés Bello, a su regreso traerá un equipo audiovisual de bibliotecas, donado al país por la citada organización.

CONCIERTO.- El domingo, en el Teatro al Aire Libre (horas 10.30 a.m.) el Conjunto "Luz de América" brindará un concierto denominado "Primavera 80".

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

CONSEJO NACIONAL DE AERONAUTICA SECRETARIA PERMANENTE

Avenida Montes N°. 734, 2°. piso, teléfono 379060 (Edif. Comando General de la Fuerza Aérea Boliviana)

SOLICITUD DE PERMISO DE OPERACION PRESENTADA POR LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI "CORDEPO" PARA LA EXPLOTACION DE SERVICIOS DE TRANSPORTE AEREO NACIONAL REGULAR

PRIMERA PUBLICACION
NOMBRE DE LA EMPRESA EXPLOTADORA:

"LINEA AEREA IMPERIAL" (L.A.I.) EMPRESA DESCENTRALIZADA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI (CORDEPO)

REPRESENTANTE LEGAL:

Cnl. DIM. Victor López Peña. PRESIDENTE DEL DIRECTORIO DE LA "LINEA AEREA IMPERIAL", con domicilio legal en la ciudad de Potosí, calle Matos N°. 86-Teléfonos 6431-6432 y con Sucursal en La Paz-Bolivia (Edif. Mariscal de Zepita-Local Comercial N°. 1, Mezzanine N°. 3 - Telfs. 369307-369308 (Pasaje Peatonal-San Francisco)

SERVICIO AEREO PROPUESTO:

Transporte Aéreo Nacional Regular de pasajeros, carga y correo.

BASE PRINCIPAL DE OPERACIONES:

Ciudad de Potosí (Aeropuerto "Capitán Rojas).

RUTAS:

a) Potosí - La Paz - Potosí
b) Potosí - Santa Cruz - Potosí
c) Potosí - Cochabamba - Potosí
d) Potosí - Tarija - Potosí
e) Potosí - Sucre - Potosí
f) Potosí - Trinidad - Potosí

FRECUENCIAS:

Tres vuelos semanales en las rutas a), b), c), d), e).

MATERIAL DE VUELO:

Aeronaves Turbo-Hélice, Marca Swearingen, Modelo Metro II.

Los operadores de servicio de transporte aéreo nacionales, usuarios, etc., cuyos intereses se sintieren afectados con los servicios anteriormente propuestos, podrán presentar sus observaciones por escrito en la Secretaría Permanente del H. Consejo Nacional de Aeronáutica, en horas hábiles de oficina, hasta el día miércoles 24 del presente mes.

La Paz, 15 de septiembre de 1980

Dr. Mario Cortez Espinoza
SECRETARIO PERMANENTE

Concierto sinfónico-coral

Por JORGE F. CATALANO

El último concierto sinfónico-coral realizado en el Teatro Municipal, templo de San Pedro e Iglesia Luterana, tuvo la virtud de reunir a Coral Nova, Orquesta Sinfónica Nacional y solistas, entre ellos la ya conocida joven Grace Rodríguez, el barítono Gastón Paz, el tenor Luis Vargas y el bajo Javier Mendieta; todos bajo la dirección del conductor Ramiro Soriano, llegado hace poco a nuestro país.

Al iniciar este comentario, destacamos la intervención de Grace Rodríguez en el Tercer Concierto para piano y orquesta de Beethoven. Marca esta obra una evolución clara en la concepción dramática del genio de Bonn: el primer movimiento establece un visible paralelismo con su Tercera Sinfonía. En el Concierto N° 3, el piano enfrenta a la orquesta como un rival, sus acentos son tan poderosos como los que presenta el conjunto orquestal. el "Largo" es una de las páginas más bellas de la literatura pianística, aparece, casi sin advertencia, preñado de sentimiento. Su carácter meditativo contrasta con el empuje del primer movimiento y prepara las nuevas expresiones, tiernas y melancólicas, del Rondó final.

La versión ofrecida por Grace Rodríguez puede calificarse de ideal en su contexto; sin las velocidades a que nos habitúan otras versiones, fue mas bien "dicho" con intenciún heroica en su primer movimiento, profundo y emocionado en el segundo y fue en éste que pudimos advertir una notable madurez interpretativa que concitó un clima de comunión con los auditores. El Rondó fue vertido, cual corresponde, dentro de un "Tempo" mesurado.

Grace Rodríguez sorprendió a la audiencia con una versión que puede calificarse de excelente. A través de sus periódicas representaciones —las que venimos siguiendo con interés—, demuestra un progreso constante y sostenido. Es de hidalguía reconocer que, detrás de este nuevo valor que sin duda marcará época, se encuentra la sólida experiencia y profesionalismo de una maestra indiscutible, nos referimos a Sarah Ismael, a quien debemos, hoy por hoy, la aparición de jóvenes valores pianísticos.

Gastón Paz, cuyo solo nombre es garantía de buen arte, ofreció en la escena de la muerte de Boris Godunov, ópera de Moussorgsky, una versión emotiva y de alta calidad, tanto vocal como teatral. El barítono supo hacer su personaje con la ductilidad y señorío que lo caracterizan.

Fundada hace apenas unos años, Coral Nova suple la cantidad por una calidad que destaca los factores de su vigencia en el campo coral; su director Julio Barragán, conduce el grupo con capacidad. La Misa en sol mayor de Schubert fue respetuosa y mesurada; los solistas María Eugenia de Soux, Luis Vargas y Javier Mendieta, integraron un trío de buenos quilates.

Ramiro Soriano, cursa actualmente sus estudios en la URSS. Ya asistimos a alguno de sus conciertos, las diferencias son notorias y su avance innegable; estamos seguros que al cabo de algunos años, siempre que continúe sus estudios, más allá de la Academia, hará posible que nuestro país cuente con un Director idóneo, capacitado para el empuje que requiere realizar un trabajo de primer nivel con la Orquesta Sinfónica Nacional, así lo ha demostrado en esta oportunidad al dirigir una orquesta sobre la cual imprimió su sello personal —en ningún momento inadecuado—, diríase, mas bien, estudiado y cuidado en el marco que a cada compositor corresponde; así, obtuvo el difícil equilibrio en la sonoridad de una orquesta a la que exigió el mayor rendimiento.

La única orquesta oficial del país, merece mayor atención de las autoridades respectivas; es imprescindible poner inmedia atención a las cuerdas, en pecial las filas de los violines, fin de lograr un balance ideal sus cuadros. Desde su creac en 1945, esta orquesta ha atr vesado etapas críticas y auge, según fue o no apoya por las autoridades en ca época. Muchísimas veces se repetido, y aún se dice, que desarrollo integral de un país paralelo en lo económico, i dustrial y cultural, ¿será es una verdad para nuestros días Lo cierto es que la Orques Sinfónica Nacional, necesita merece ser atendida con mayor prontitud.

JOYAS COMPRO

Como estén en oro y plata monedas, recojo joyas empeñadas, pago mejores precios y al contado Visítenos en horas de oficina. Murillo 876 Of. (esq. Sta. Cruz)

LUCHE CONTRA EL CANCER

"VISION"

REVISTA INTERNACIONAL

Comunicamos a los Sres. suscriptores que la revista correspondiente a la segunda quincena de julio, no circuló por razones de fuerza mayor. Por esta razón Visión reconocerá el número no recibido al final de la suscripción.

COMPLEJO DEPORTIVO DE ACHUMANI

"THE STRONGEST"

TEMPORADA DE PISCINA

Con motivo de la inauguración de la temporada de piscina, se comunica lo siguiente:

1.- El Directorio se complace en invitar a los señores accionistas y dependientes a la inauguración que se efectuará el día domingo 21 a horas 11.00 a.m.

2.- El ingreso al Complejo sólo se permitirá a los accionistas con sus cuotas ordinarias y de acciones pagadas al día.

3.- Para el uso de la piscina, se exigirá la respectiva Ficha Médica.

La Paz, septiembre de 1980

EL DIRECTORIO

SERVICIO NACIONAL DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD AVISO DE REMATE DE VEHICULOS

De conformidad con la R.S. N°. 193164, de 9 de Septiembre de 1980, se ha fijado el día 25 del presente, a horas 10:00 para el verificativo del remate de los siguientes vehículos usados, de propiedad del Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad:

1.1.- Carmioneta marca "International", Mod. 1973, 1210, Placa N°. 8-3657, color verde, motor 8 en V. N°.V304-A-97207, Chassis N°. V304-A-97207, Chasis N° 38280 CM 837661 Precio base $b. 130.000

1.2.- Vagoneta marca "Chevrolet" Blazer, 1973, Placa N°. 8-3674, color verde, motor N°. MO 815 TRO, 6 en línea, Chassis N°. CKQ 183 F103777. Precio base $b. 130.000

1.3 Camioneta "Pick-Up", marca "Chevrolet", Placa N°. 8-0208, Modelo 1968, Motor N°. CS 248-T-132985, cambiado actual N°F 0410. Avalúo anterior $b. 68.000 (Rebaja primera décima). Precio base $b. 61.200

1.4.- Camioneta doble cabina, marca "Dodge", Placa N°. 8-0883, Modelo Power Wagon, 1967. Avaluó anterior $b. 80.000 (Rebaja primera décima). Precio base $b. 72.000

1.5.- Vagoneta marca "International", Placa N° 79318, Modelo 1.100 Año 1964. Avaluó Anterior $b. 80.000 (Rebaja primera décima). Precio base $b. 72.000

Los interesados podrán participar en el remate, previo el depósito del 10% del valor del precio base, en la Sección Caja del Departamento Administrativo del S.N.D.C., 2do. piso, Av. Ecuador 2186 Esq. Guachalla (Zona Sopocachi), o en el lugar del remate, talleres del S.N.D.C. (MACA) Següencoma, el día fijado.

Los vehículos pueden ser vistos en los talleres mencionados todos los días hábiles de horas 8:00 a 16:00.

La Paz, Septiembre de 1980

Dr. Juan Carlos Guzmán Moreno
DIRECTOR NACIONAL
DEL S.N.D.C.

Sr. Martín Freudenthal Capriles
ADMINISTRADOR GENERAL
DEL S.N.D.C.

Dr. Adolfo Ustarez
SUB-CONTRALOR GENERAL
DE LA REPUBLICA

Lic. Humberto Cáceres Bascope
DIRECTOR NACIONAL DE
BIENES DEL ESTADO

Justificativos para...

(Viene de la página 3)
Aeronáutica es concentrar en un organismo rector, todos los diferentes servicios y facilidades que el Estado debe proveer para facilitar una adecuada fiabilidad a la actividad aeronáutica nacional y garantizar que las operaciones aéreas tanto nacionales como internacionales, puedan desarrollarse en forma expedita, segura y económica.

D. El transporte aéreo en Bolivia se ha desarrollado y se ha incrementado notablemente en los últimos años en las rutas internacionales como en las rutas interiores. Este crecimiento de la demanda de transporte aéreo se debe en su mayor parte, al desarrollo de la economía boliviana.

Sin embargo, el transporte aéreo no ocupa una posición importante dentro del sistema nacional de transporte en Bolivia, porque este medio fue utilizado inadecuadamente y en forma desordenada y sin mentalidad aeronáutica, por falta de un organismo máximo rector que planifique y ejecute la política de transporte aéreo con la madurez necesaria y eficiente.

E. La topografía del país, con montañas escarpadas en el Oeste, y áreas inmensas subdesarrolladas en el norte y el este, resaltando en costos extremadamente altos la implementación de un servicio de transporte de suficiente capacidad por todo el territorio con bajísima densidad de población.

Esta limitación ha dificultado el desarrollo conjunto del sistema de transporte dentro de Bolivia . Por ejemplo, la red de carreteras en Bolivia tiene una extensión total de 39.000 kms. aproximadamente, en la cual ocupan solamente 2.600 kms. los caminos de carpeta asfáltica y 7.000 kms. de grava apisonada. En cuanto a los ferrocarriles, su extensión total en todo el país cuenta sólo con 3.400 kms. siendo además dividido en el Sistema del Oeste, centralizado en la ruta La Paz-Cochabamba , y el del Este, centralizado en Santa Cruz.

Hay también algunas vías fluviales y un sistema relativamente bien desarrollado de ductos para hidrocarburos, pero la mayoría del territorio boliviano es, de manera general, servida por solamente un medio de transporte.

La falta de una infraestructura de transporte adecuada constituye un serio obstáculo en el desarrollo del país. Esta grave deficiencia impide la incorporación a la actividad económica del país de enormes extensiones de territorio con gran potencial de recursos naturales dificultando su integración física, social y cultural y limita el desarrollo turístico.

Esto se puede subsanar con la Creación del Ministerio de Aeronáutica, organismo que planificará y ejecutará adecuadamente la contribución de la aviación civil y militar, mediante el transporte aéreo, para vincular las inmensas areas subdesarrolladas en el Norte y el Este del país, donde no existen redes de carreteras y ferrocarriles.

MISAS

Flora Prado de Córdova, esposa; Sonia C. de Soria, Teresa Córdova, Mercedes C. de Hornsby, Consuelo C. de Patiño, Walter Molina, hijos; Mercedes Córdova v. de Guzmán, hermana; Hernán Soria, Ian Hornsby, Julio C. Patiño, hijos políticos; Ramiro, Ximena, Alvaro, Kenneth, Christopher y Jorge Alejandro, nietos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia del que en vida fue:

Don GUILLERMO CORDOVA AGUIRRE

Q.E.P.D.

invitan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la Santa Misa que en memoria de su alma y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se oficiará en la Capilla del Montículo de La Paz, el día de hoy viernes 19 del presente mes a horas 18:30 p.m.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana será eternamente reconocida por la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

del que en vida fue:

Sr. Ing. CARLOS GUTIERREZ VARGAS

Q.E.P.D.

Agradece a sus parientes y amigos y muy especialmente al personal de la Dirección de Acción Comunal, H. Alcaldía Municipal, Banco de la Nación Argentina, U.M.S.A., Estudio Integral del Transporte, Salón de Peinados Copacabana, Kindergarten Bichito de Luz, Colegio Bancario, Comité Pro-Templo Huancané, Sud-Yungas, Plan de Padrinos, Juntas Vecinales de Villa San Antonio,Copacabana, Pampajasi, IV Centenario, Urbanización FORNO, Comité de calle Reseguín, Junta Litoral, Cooperativa Viloco, Club BANARBOL, Club Rampla Senior, y demás personas piadosas por las expresiones de condolencia y ofrendas florales que nos hicieron llegar en momentos de dolor y se dignen asistir a la misa que se oficiará en la Iglesía Virgen de Copacabana (Villa Copacabana), el día de mañana sábado 20 a Hrs. 12:00, recordando los 8 días de su sensible fallecimiento.
La concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por Tarjeta.

En la paz del Señor ha dejado de existir la ejemplar madre y cariñosa hija y hermana:

Sra. BEATRIZ ORMACHEA ZALLES

Q.E.P.D.

Sus padres, Cristina Zalles de Ormachea y Carlos Ormachea del Carpio, sus hijos, Billy y Carla Bailey Ormachea, sus hermanos, Eliana Ormachea de Buchón y Carlos Ormachea Zalles, sus cuñados, Ella Pacheco de Ormachea y Alfredo Buchón Rivas, y sus tíos, primos, sobrinos y demás familiares, tienen el sentimiento de comunicar su fallecimiento acaecido el día 17 de septiembre en Tulsa Oklahoma; asimismo, invitar a sus amistades a la Santa Misaque secelebrará el día de mañana sábado 20 en la Iglesia de María Auxiliadora a horas 10:30 a.m.
El Señor la guarde en su seno.

FALLECIMIENTO

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada madre:

Sra. BERTHA VARGAS de CRIALES

Q.E.P.D.

Saturnino Criales, esposo; Olga, Hortencia, Elba, hijas; Víctor Hugo Salgueiro, hijo político; Arturo, Luisa, Elena, y Roberto, hermanos; Sandra, Patricia, Vivian y Nelson, nietos; y demás familiares, ruegan a sus amistades se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy viernes a Hs. 15:30 p.m.
El cortejo fúnebre partirá del Manzano G Casa Nº. 709 (Alto Següencoma).
Será favor que agradecerá la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA OF. FIGUEROA Nº. 800 TELS. 353530-372015.

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue:

Srta. ADELA QUICA ALBARRACIN CRESPO

Q.E.P.D.

Zoé Crespo Díaz Romero v. de Albarracín, madre; Jenny A. de Cisneros, C. Almte. Alberto Albarracín Crespo, Rosa A. v. de Aparicio, Enrique y Raúl Albarracín Crespo, hermanos; José Cisneros R., Hortencia G. v. de Albarracín, Soledad L. de Albarracín, Nedda O. de Albarracín y Beatríz V. de Albarracín, hermanos políticos, los primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus parientes, amigos y relaciones, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10:30 a.m. el día de hoy viernes 19 de los corrientes y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 11:00 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Plaza Antofagasta Nº. 504.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA FIGUEROA 773 TELS. 325676-364800.

Sociales

MATRIMONIO:

Mañana a horas 11 en la Parroquía de la Inmaculada Concepción (Montículo) con misa de Esponsales, se realizará el matrimonio de la señorita Virginia Elizabeth Navarro con el señor Jorte Hugo Revilla Dorado.

Luego de la ceremonia los padres de los novios ofrecerán una recepción a sus amistades.

En la ciudad de Cochabamba será bendecido el enlace matrimonial de la Srta. Irma Rocío Flor Morales con el Sr. Luis Fernando Vázquez Medina.

BODAS DE ORO:

Han celebrado en el día de ayer sus Bodas de Oro Matrimoniales los esposos Santiago Velasco y Olga Arredondo de Velasco.

En la Iglesia del Hospicio de la ciudad de Cochabamba, el día de mañana a horas 10,00 se celebrará la ceremonia de Bodas de Oro de los esposos Eduardo y María de Murillo; luego, sus hijos ofrecerán una recepción social.

EXPOSICION

En la Galería de Arte de la Fundación Cultural EMUSA se exponen la muestra de Dibujos y Litografías del artista Octavio Vargas.

Presidente recibió apoyo...

(Viene de la página 8)
davía, para ayudarlos a trabajar, para darles los medios, para ayudar a los hijos de ustedes, para que se eduquen en todas las escuelas, para que despues puedan ir a la universidad agraria, para eso, las Fuerzas Armadas y el Gobierno de Reconstrucción quiere acercarse más aun al hermano campesino y el hermano campesino tiene que estar seguro que estos soldados, que sus oficiales y sus generales, somos igual que ustedes, somos de la misma extracción campesina, trabajadora y minera. Por eso, queremos acercarnos a ustedes, codo a codo, en bien de la patria, en bien de todos los bolivianos queremos que todos ustedes puedan tener mayores recursos para que puedan mejorar sus hogares.

El gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas ha dado instrucciones concretas al señor Prefecto, al Señor Alcalde, al Presidente de CORDEOR para que vengan a trabajar, y junto a ustedes, digan donde necesitan mas agua para su riego. También comenzaremos con caminos vecinales, no solamente el que les está hablando en este momento puede hacer estas cosas, necesitamos que todos ustedes colaboren en cooperativa, en comités cívicos, para plantear y sugerir al gobierno.

Todos los bolivianos tenemos que trabajar y tenemos que trabajar en los lugares que nos corresponde: ustedes en el Campo, los obreros en las fábricas, los militares en la Acción Cívica colaborándolos a ustedes y así, todos los bolivianos juntos, haciendo la reconstrucción de Bolivia. Estamos entregando cuadernos, equipos deportivos y cuatro tractores, que vamos a dejar en manos del Comandante para que ustedes puedan organizarse en cooperativa, también tendremos fertilizantes más baratos. Así haremos un trabajo fecundo, también para la localidad de Challapata hemos traido cien mil pesos bolivianos para construir la casa de gobierno.

MINISTRO DE AA.CC.

En la oportunidad, el ministro de Asuntos Campesinos, Cnl. Julio Molina en su discurso, dijo que "es grande la alegría, cuando comprobamos una y otra vez que el pueblo de Bolivia esta intimamente ligado al Gobierno de Reconstrucción Nacional, que nos ha liberado del yugo pendiente sobre nuestras cabezas, para emprender el retorno a lo que ha sido siempre nuestro: la libertad, ajena de anarquismos y de miedos".

Agregó que "somos nuevamente libres y por eso no tememos al futuro. Sabemos que el gobierno de las Fuerzas Armadas triunfará en sus anhelos y con él, el pueblo de Bolivia".

ANUNCIOS

De otro lado, el titular del MACA anunció que esa Secretaría de Estado, en labor conjunta con el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Instituto Geográfico Militar, iniciará las obras de "arte y recubrimiento" de los canales de riego de la represa de Tacagua. "Dijo que se habilitará una nueva red de distribución de agua, con la inversión de 13 millones de dólares, que permitirá a su vez beneficiar a esa zona con un "programa de desarrollo rural integrado para más de 12 mil familias de Oruro y Challapata".

Al hacer un resúmen de otras obras realizadas y de proyectos existentes, el Ministro Molina, dijo que "Machacamarca y Challapata, juntamente con Pazña, que recibió la ayuda de CORDEOR ponen a disposición del pueblo orureño los tres viveros que ha implementado el Sector Agrícola, a través del Centro de Desarrollo Forestal, con más de cien mil plantas de pinos, cipreses, álamos y otras especies".

Añadió que Challapata, Sabaya, Sacaca Turco y Salinas de Garci Mendoza "han entregado al Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, las minutas de transferencia de los terrenos que se necesitan para la construcción de los Centros Agropecuarios", obras que se llevarán a cabo con el Programa de la Ley Pública 480 de los Estados Unidos. Esas edificaciones -indicó- contarán con oficinas de Reforma Agraria, Colonización, Desarrollo de Comunidades, Extensión Agrícola e Investigaciones, Banco Agrícola de Bolivia, Instituto de Fomento Lanero (INFOL) y otros organismos.

Finalmente, el Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios subrayó la importancia de otra obra, relacionada con la creación del Centro Agropecuario de Chuquiña, que dentro de aproximadamente noventa días, contará con tres mil cabezas de ganado ovino, "Corriedale", adquiridos en Argentina y Perú.

OBRAS ENTREGADAS

Las obras entregadas por las autoridades de Gobierno consisten en Puestos Médicos instalados en las poblaciones de Challapata, Huardaña, Vichajlupe y Sorocachi, escuelas construídas en Chiquirunio y Agua Rica, instalaciones de agua potable en Andamarca y Pacorisa; un estanque de riego en Puqui ; una galería filtrante en Cayumalliri, tomas de riego y defensivos en Anocari y Cayomariri y, por último, instalaciones de agua potable en Cacacha.

Gobernadores del FMI se...

(Viene de la página 1)
Washington serán precedidas por varias reuniones preparatorias. Los gobernantes y funcionarios de Bancos Centrales de Latinoamérica, entre ellos el Presidente del Banco Central de Bolivia, se reunirán en Buenos Aires, los días 22 y 23 de septiembre.

Los suplentes del Grupo Intergubernamental de los 24, para asuntos monetarios internacionales, celebrarán su reunión los días 24 y 25.

El 29 de septiembre, se reunirá también el Comité para el Desarrollo —Comité Ministerial, Conjunto de la Junta de Gobernantes del Banco y del Fondo para la transferencia de recursos reales a los países en desarrollo— para considerar cuestiones en política de desarrollo, necesidades financieras del decenio 1980, asuntos de ajuste estructural y el financiamiento de las necesidades de esos países mediante corrientes de ayuda no concesionaria.

El Papa nombró tres presidentes...

(Viene de la página 1)
dotes y religiosos, y 18 laicos) y 22 mujeres (cuatro religiosas, entre ellas la madre Teresa de Calcuta, y 18 laicas).

Entre los 43 auditores y auditoras, están: el hermano Guzmán Basilio Rueda, mexicano, Superior General de los Hermanos Maristas de las Escuelas; la madre María José Torres, brasileña, de las Hermanas de Santa Dorotea; el abogado uruguayo Guzmán Carraquiry, Director de la Oficina de Información del CELAM en Roma, y su esposa; el doctor Armando Cifuentes y su esposa, ambos colombianos; y el laico argentino doctor Jorge Adolfo Mazzinghi.

Entre los diez expertos oficiales -todos clérigos con excepción del citado matrimonio francés-, hay un religioso uruguayo, el padre Pedro Richards, pasionista.

Se prevé, informó también monseñor Tomko, que el Sínodo será inaugurado por una misa que el Papa y los padres sinodales concelebrarán la mañana del 26 de septiembre en la Capilla Sixtina del Vaticano.

Por la tarde del mismo día, el cardenal Joseph Ratzinger, arzobispo de Munich (República Federal Alemana), presentará una ponencia sobre el documento de trabajo de la asamblea: El mismo monseñor Tomko presentará un informe sobre la actividad de la Secretaría General del Sínodo: y el Papa pronunciará un discurso.

Durante la semana siguiente, a partir del 29 de septiembre, habrá intervenciones en sesión plenaria, que el citado cardenal Ratzinger sintetizará, antes de que comiencen las discusiones, en doce comisiones distribuidas por idiomas.

En principio, dijo monseñor Tomko, esta Asamblea del Sínodo de los Obispos durará "aproximadamente un mes".

Carta de Casimiro...

(Viene de la página 3)
enemigo, que ya otra vez me hizo prisionero extrayéndome de a bordo del vapor Valdivia de la Compañía Inglesa.

Esta consideración y el haber sobrevenido aún más la expedición chilena a Lima, hicieron sumamente difícil mi tránsito al Ecuador y me obligaron a detenerme aquí.

Así lo he hecho presente al Gobierno en mis últimas notas y en la absoluta imposibilidad de pasar adelante, le he insinuado mi propósito de renunciar mi misión, pidiendo otra colocación para hacer la guerra efectiva a Chile con toda consagración y entusiasmo.

Aún no he recibido la contestación y continúa mi posición indefinida. Pero cualquiera que sea la resolución del Gobierno, no me cansaré de recordar a los amigos el programa que desde mi regreso de Chile les he condensado en los cinco puntos siguientes:

1°. Hacer la guerra inexorable a Chile, sin tregua ni descanso, hasta reivindicar nuestros territorios usurpados y obtener amplias satisfacciones por las ofensas y ultrajes que hemos recibido de su perfidia y alevosía.

2°. Robustecer y consolidar, por todos los medios posibles, los vínculos de la Alianza con el Perú, cumpliendo con honor y lealtad los deberes sagrados que hemos contraído.

3°. Propagar y predicar la conveniencia y la utilidad de la realización de la Unión Federal perú-boliviana como la única solución posible salvadora de nuestra integridad territorial, independencia y engrandecimiento futuro.

4°. Conservar el orden a todo trance, para que el enemigo nos encuentre siempre unidos y para extirpar la anarquía que no ha hecho más que debilitarnos, envilecernos y enervar las fuerzas viriles del país que nos dieron honores y glorias en nuestra historia pasada; y

5°. Sostener el Gobierno del General Campero, sin exigirle más condiciones que salve a la patria, defienda la honra nacional, haga la guerra con el concurso de todo el país y cumpla los deberes de aliado.

Esos son los deseos y aspiraciones de todos los bolivianos.

Por lo demás, ¿qué importa mi persona ante tan grandes intereses?

Si ayer me acriminaron con calumnias de orden externo, ahora lo hacen con vulgaridades de política interna personal, sabiendo que mi nombre figuraba en las combinaciones de un nuevo Gabinete, sin averiguar si en estos momentos pudiera yo aceptar una cartera con sus tremendas responsabilidades.

Ahora tres meses, se habría podido hacer mucho por la guerra y para la guerra. Entonces le ofrecí sincera y lealmente al General Campero ayudarle con todos mis esfuerzos, porque tengo conciencia de que pudieron sacarse grandes ventajas del patriotismo y entusiasmo del pueblo boliviano y de los recursos exuberantes que tiene la Nación para organizar un ejército respetable, que habría impedido al chileno operar sobre Lima.

En el presente, no sé lo que hará el Gobierno de Bolivia al ver que nuestros hermanos de Lima están solos sobre la brecha, disponiéndose para el combate y preparando la gran batalla que debe influir notablemente en la suerte y en los destinos futuros de tres naciones.

Si Bolivia no ha sumido la actitud resueltamente bélica que le prescriben su deber y su honor, Dios no permita que sobrevengan gravísimas complicaciones, que al pensarlas me horrorizo.

Esta carta es también para los demás amigos, a quienes saludo, suscribiéndome su atento y seguro servidor.

C. Corral

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.
Investigación: Gral. R.F.B.

La familia del que en vida fue Sr.

Arq. MARCO QUINTANILLA SAAVEDRA

(Q..D.D.G.)

Invita a sus familiares , amigos, personas piadosas, a la Dirección de Desarrollo Urbano y al Departamento de Renovación Urbana de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, al Colegio Departamental de Arquitectos de La Paz. Se dignen asistir a la misa de 8 días de su llorado fallecimiento , el día de mañana sabado 20 del presente a horas 9,30 a.m. que se efectuará en la iglesia de Villa Copacabana.
Favor que agradecerá la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo

La Paz septiembre de 1980

FALLECIMIENTOS

Nancy Lara V. de Arias, Jesusa L. de Mancilla, Andrés Lara, Javier, Alcira L. vda. de Orihuela, Fernando Lara, hijos; Nemecio Mancilla, Elvira de Lara, Irma T. de Lara, hijos políticos; Yola, Freddy, Silvia, José Reynaldo, J. Carlos, M. Angel, M. Antonio, Alex, Janneth, Rina, John , Limber, Rosario, nietos; los bisnietos, sobrinos, y demás familiares del que en vida fue ejemplar padre:

Sr. FRANCISCO LARA T.

Q.E.P.D.

invitan a sus amistades, Ex-combatientes de la Guerra del Chaco, Sindicato de Músicos del Ejército, amistades de la Zona Miraflores, Villa San Antonio, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes a hs. 16.00 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Sagárnaga (Sede de Ex-combatientes de la Guerra del Chaco).
Será favor que agradecerá la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA. OF. FIGUEROA 800 Tels. 353630 - 372015.

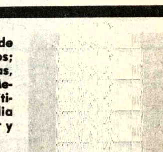
MISAS

Pacesa Paz de Silva, esposa; Jhonny, Dr. Camer, Carlos, Gloria y Franklin, hijos; Celia de Silva, hija política, Gary y Nadia, nietos y demás familia del que en vida fue ejemplar esposo y cariñoso padre:

Don: CARMELO SILVA CATARI

Q.E.P.D.

invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de réquiem recordando su cabo de año, de su llorado fallecimiento que se mandará a oficiar el día de hoy viernes a hrs. 11 y 45 a.m. en el templo Gran Poder (Antonio Gallardo).
Favor que será muy reconocido por la familia doliente.



Nélida C. v. de Pérez, esposa; Teresa P. de Argote, Miriam y Edwin Pérez Castellón, hijos; Felicidad v. de Pérez, madre; Flora de Arias, hermana; Willy Argote Vila, hijo político; Meliton Arias, hermano político, hermanos políticos, primos, sobrinos, nietos y demás familia del que en vida fue digno esposo, ejemplar y abnegado padre:

Dn. CESAR PEREZ VARGAS

Q.E.P.D.

invitan a sus amistades, y personas piadosas se dignen asistir a la misa de Requiem que en sufragio del alma del extinto recordando su Aniversario Natal y los 6 meses de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy viernes 19 del presente a hrs. 11:15 a.m., en el Templo de San Agustín.
Su asistencia a este acto piadoso será profundamente agradecida por la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La familia del que en vida fue:

GUILLERMO ROSENBLUTH CANALES

Q.E.P.D.

invita a sus parientes, Residentes tupiceños, Corporación Minera de Bolivia, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de requiem, que recordando el primer mes de su sensible fallecimiento, mandarán a oficiar el día domingo 21 de septiembre de 1980, a horas 11:30 a.m. en el templo de María Auxiliadora (El Prado).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana, será profundamente agradecida.

La Paz, 19 de Septiembre de 1980

INVITACION RELIGIOSA

Apolinar Ticona, esposo, Juan, Fidel y Norah, hijos Leonardo Conde, Olga Moya hijos políticos, los sobrinos y nietos y demás familia de la que en vida fue ejemplar madre

Dña: TERESA MACHICADO de TICONA

Q.E.P.D.

Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas a la misa que recordando el 1 año de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana sábado 20 del presente a horas 9,45 a.m. en la catedral Metropolitana de Nuestra Sra. de La Paz.
Agradecen por este acto de piedad cristiana

La Paz, septiembre de 1980

EDICTO

Edicto para René Rodríguez Echeverría y Alberto Pardo. Dr. Andrés Caballero Iglesias, Juez de Partido Segundo en lo Civil de la Capital.

Por el presente Edicto, cita llama y emplaza a Alberto Pardo y René Rodríguez E., para que dentro el término de ley comparezca por sí o mediante apoderado y haga valer sus derechos dentro el proceso ejecutivo seguido por Banco Mercantil, por cobro de pesos, para cuyo fin se transcriben los actuados pertinentes: Memorial.- Timbre de ley anulado por el sello del juzgado segundo de partido en lo civil de la capital;- Señor Juez Segundo de Partido en lo Civil.- Solicitan providencias Al Otrosí 7mo: Otrosíes: Emilio Unzueta Zegarra, Fernando Diez Blanco, sin revocar poderes, en el ejecutivo seguido a René Rodríguez Echeverría, como consecuencia de la emisión de una fianza bancaria ante Ud. respetuosamente digo: su auto de 25 de Abril, no ha comprendido, nuestro pedido del otrosí pedimos.

Pronunciamiento:- Otrosí.- Impetramos ampliación del auto intimatorio de pago contra el co-deudor solidario e indivisible Alberto Pardo, cuyas generales: Casado, Boliviano, Ingeniero con C.I. 324730.- Otrosí.- 2do.- No se conoce el domicilio del co-deudor pardo, frente a este extremo pedimos notificación por edicto, y ofrecemos prestar el juramento de ley.- Otrosí 3ro.- Cite funcionario.- Cbba, 27 de abril de 1979.- Fdo. Dr. Miguel Jaldín.- Por Bancó Mercantil firma ilegible.- Decreto.- Dos de mayo de 1979.- Proveyendo al otrosí 6to. y 7mo. del auto de 25 de abril de 1979. Por acompañado el papal, y téngase por apersonado a Miguel Jaldín en nombre y representación del Bco. Mercantil.- Préstese el juramento.- Al otrosí.- Se amplía el auto de intimación contra el garante solidario e indivisible Alberto Pardo, cuya citación se ordena para que dentro de tercero día pague la suma adeudada de 175.800 $b. más intereses convencionales, bajo apercibimiento de costas, sin prejuicio de procederse al embargo de sus bienes propios, hasta el monto suficiente para cubrir lo adeudado, monto que conforme a ley se calcula provisionalmente en la suma de $b. 235.804$.— Al más Otrosí: Préstese Juramento de Ley.- Al Otrosí 3°.- Cite funcionario.- Fdo. Dr. A. Caballero, Juez.- Ante mí: M. Pozo Strio.- Decreto.- Veintitres de mayo de 1979. En mérito al juramento prestado cítese al codeudor Alberto Pardo en la forma prevista por el Art. 124 del Cdgo. de P.C.- Fdo.- A. Caballero, Juez, ante mí: M. Pozo Strio.

Es lo que se transcribe para fines de ley; doy fe.

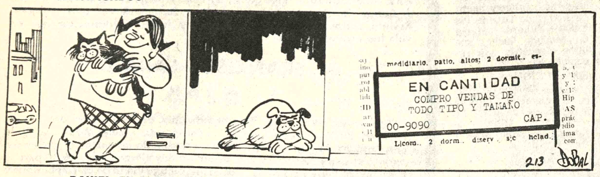
Cochabamba, 25 de mayo de 1979

Dr. Andrés Caballero Iglesias,
Juez de Partido 2do. en lo Civil
Cochabamba-Bolivia

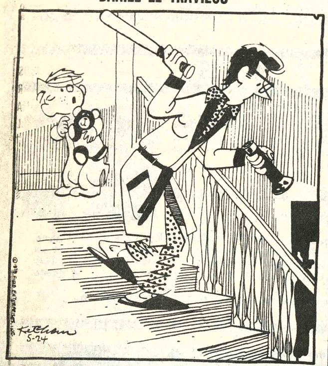
Marcos Pozo Sánchez
Secretario
Juzgado de Partido 2do. en lo Civil
Cochabamba-Bolivia.

Historietas

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO



—Y no lo olvides... si el ladrón es derecho, dale con el bate con la izquierda, y si es zurdo dále con el bate con la derecha.

DIVULGUELO

ASTERIX

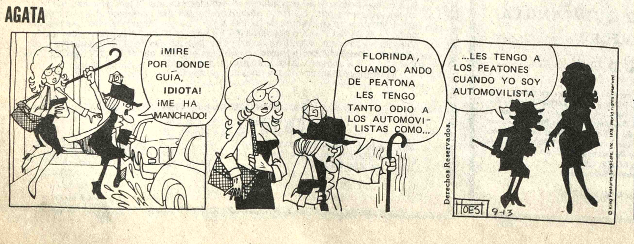
MARIA DE ORO

MARIA PARKINS

DICK TRACY

PICAPIEDRA

AGATA



ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONO

Revistas Libros

NUEVO DICCIONARIO "COLLINS" DE GRIJALBO EN ESPAÑOL - INGLES E INGLES-ESPAÑOL

Con amplio tratamiento de las palabras básicas, clara división de categorías gramaticales y diferentes sentidos de cada vocablo. Indicaciones semánticas. Uso exhaustivo del inglés de Norte América y español de América Latina. Con suplementos, abreviaturas y verbos. Números, medidas, pesos. Todo en 1.280 páginas.

LOS AMIGOS DEL LIBRO COCHABAMBA, CASILLA NR. 450

La Paz. Calle Mercado Nº. 1315

OFERTA MURALES Panorámicos gigantes a todo color Socabaya 247 Tel. 350536-782486). (18-21/130085).

INSCRIPCIONES permanentes para dactilógrafas con taquigrafía Gregg grátis (1 cuatrimestre), contabilidad, teneduría de libros 2 trimestres con califragía Palmer gratis. Matemáticas Física hora $b. 15 con textos gratis. Ver prospectos en Indaburo esquina Yanacocha 3er. piso teléfono 328216 (18-23/130022).

TEXTOS POLICOPIADOS anexo Instituto Comercial "EVA PERON" para básico intermedio, medio, vestibulares, CEMA, materias completas cualquier curso con programas. Exámen de Ascenso para Policías, cualquier materia, conscriptos 1980 Instrucción general teórica. Pedidos a casilla 4151 Teléfono 322148 (18-23/130022).

Profesores Academias

CLASES DE ITALIANO todo nivel conversación. Referencias teléfono 358362 - (9-20/129421).

CURSO CHOFER Profesional particular, manejo camión 220, qq., automóvil, moticicleta, pura práctica, calle Sagárnaga 363 9-29/129278).

MATEMATICAS FISICA QUIMICA dictamos clases domicilio, niveles Intermedio, Medio, Preuniversitario enseñanza garantizada ayudantes UMSA Teléfonos 357534- 367324 - 370578 (18-23/130162).

TRADUCCIONES Inglés, Español, Inglés Teléfono 793332 (19-25/130165).

TRADUCCIONES INGLES ESPAÑOL-ESPAÑOL INGLES lecciones de inglés llamar Gonzalo Tavera teléfono 783279 (19-26/130100).

CURSO CHOFER PROFESIONAL Particular, manejo camión 220 qq. automóvil motocielta pura práctica. Calle Sagárnaga 363 (6-25/129276)

SE DICTAN CLASES, particulares de matemáticas a todo nivel física, estadísticas descriptiva, teoría económica (Macro y microeconomía), Referencias Fono 330995 de horas 20 a 23 solamente (19-22/130173).

Muebles

DE OCASION VENDO JUEGO DE DORMITORIO matrimonial casi nuevo. Referencias Crespo 2576 cerca plaza Andreu SOPOCACHI (19-22/130161).

COMPRO MUEBLES en general y antigüedades. Pichincha 552. (12-21/129473)

Departamentos Habitaciones

VENDO DEPARTAMENTO 2 dormitorios y dependencias, completo y asoleado, zona Sur Ref. Teléfono 794897 (16-21/129982)

ANTICRETICO DOY DEPARTAMENTO propiedad horizontal, dos dormitorios, demás dependencias Edificio Concordia Sopocachi. Teléfonos 354199 buscar Sr. Garvia 350302 horas oficina 325623 fuera oficina (18-20/109104).

DEPARTAMENTO en anticrético con 4 dormitorios Parque Libano alto San Pedro Fono 350463 (19-23/130168).

ALQUILO DEPARTAMENTO independiente con garantía dos dormitorios, living, comedor, baño, cocina. Edificio nuevo en Sopocachi Ref. 322185 (mañanas) 17-19/130076)

ANTICRETICO doy dos habitaciones, cocina, baño, Calle Nestor Morales Nº 1288 final San Salvador (18-19/130082)

CRESPO Y CIA. OFRECE HABITACIONES EN ALQUILER Y ANTICRETICO DIFERENTES ZONAS. REF. PLAZA SAN PEDRO 1488 TEL. 3-63272.

CRESPO Y CIA, OFRECE DEPARTAMENTOS EN ALQUILER Y ANTICRETICO DIFERENTES ZONAS. REF. PLAZA SAN PEDRO 1488 TEL. 3-63272.

CRESPO Y CIA OFRECE DEPARTAMENTO PARA OFICINAS EN ALQUILER. San Pedro Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel: 3-63272

ALQUILO DEPARTAMENTO amplio zona Sopocachi M.P. Holguin 2561 entre plaza Andreu y R. Gutiérrez (19-20/130156).

ALQUILO A CABALLERO honorable habitación amoblada con derecho a Living, entrada independiente Cap. Rabelo 2331 señora Ibañez (18/130084).

DOS CABALLEROS serios podemos compartir pequeño departamento amoblado independiente. Referencias Obispo Cárdenas 1471 noche Teléfono 328175 (17-19/130061

ALQUILO Departamento de tres dormitorios, dependencias y teléfono en el Edificio 6 de Agosto, Av. 6 de Agosto. Ref.: Teléfono 782331. (14-22/129970)

Ofertas especiales

VENDO MAQUINA de tejer (Turmix) $b. 6.000, radiola y ropa usada, Irpavi calle 4 Nº 100 (17-18/130073)

BRONCE chatarra compro, teléfono 364880. (12-12 octubre/129472)

ATENCION CINES Repuestos Simplez-Devry, casilla 3361 teléfono 45948. Conferencias 8 a 9 a.m. Cochabamba 9-9 octubre/129408).

MOTIVO VIAJE Vendo una flamante máquina para Broaster Chicken (para pollitos a la broaster) Yanacocha 599, oficina 1 planta baja. (14-19/129971)

POR VIAJE VENDO limpieza en seco Av. Tito Yupanqui 1216 Villa Copacabana (17-19/130062)

LAMPARAS VENDEMOS Lámparas de pie, arañas, colgantes, y otros Goyzueta Nº. 203 B. Esq. Pasaje Inca Teléfono 354933 (16-22/129996).

DE OCASION VENDO Pequeña fábrica de helados consta de chupetera, batidora y conservadora al mejor postor, verlo en Villa Adela plan 108 Heladeria La Negrita Tel. 377951 (18-24/130087).

Teléfonos

NECESITO TELEFONO en alquiler, Entre Ríos. Teléfono 379500 (17-19/130068)

Empleados

CHOFER Para viajar al interior ofrece servicios Ref. 330411 (19-20/130166).

NECESITO MAESTRO CHAPISTA y llantero Nuñez del Prado 1525 sobre la cancha Chamoco Chico teléfono 373192 (19-21/130154).

EMPLEADA Doméstica se ofrece, teléfono 377097 hrs. de oficina.

SEÑORITA de Buena Presencia necesitamos para atender tienda comercial presntarse a horas 17 a 18 calle Heroes del Acre 1525 (18-19/130090).

NECESITO PINTOR CHAPISTA con certificados. Referencias Canónigo Ayllón 524- (19-22/130159).

NECESITO CARPINTERO Y MUEBLISTA teléfono 331289 (19-22/130095).

Propiedades Terrenos

TERRENO con 4 piezas en venta Villa Pabón 100 M2. Heroínas 16 de Julio a media cuadra Av. La Bandera Ref. Tel. 361793 (17-21/130071

MOTIVO VIAJE Vendo hermoso terreno en Calacoto, sobre la Avenida Ballivián 550 metros, sin intermediarios, otro Alto Irpavi 400 metros, Yanacocha 599, Oficina 1 planta baja. (14-19/129971)

TERRENO en Achumani Alto se vende lote 300 m2. frente Complejo The Strongest, teléfono 791154. (12-21/129469)

TERRENO PERMUTO por movilidad preferencia W.V. Petita Referencias Canónigo Ayllón 524 teléfono 352339 (19-21/130159).

ATENCION SINDICATOS Y COOPERATIVAS vendemos terrenos por héctáreas con documentación saneada. Referencias Canónigo Ayllón 524 (San Pedro) (19-21/130159).

CRESPO Y CIA, OFRECE TERRENOS EN VENTA DIFERENTES ZONAS. Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel: 3-63272

TERRENO ACHOCALLA VENDO 1.500 M2. con casa final línea 26 Tel. 362672 (17-21/130067)

IRPAVI vendo lote. Ref.: 363338. (12-2 octubre/129507)

Casas

ALQUILO LOCALES para oficinas en El Alto La Paz Villa Dolores Teléfono 810269-811202 (16-25/129991).

SE ALQUILA una casa pequeña para vivienda u oficina Ref. Teléfono 328103 en la misma casa Belisario Salinas Nº. 530 (Sopocachi) (16-21/129999).

DE OCASION Se vende casa hermosa de dos plantas, tipo colonial a estrenar. Ref: Calle Gral. Guilarte, Nº 150 esquina Gral. Monje, teléfono 312380 (9-19/121683).

EN VENTA Casa en Calacoto, cómoda y amplia de fino y moderno acabado, dos plantas, cinco niveles, dependencias completas, incluye beisman y bonito jardín. Teléfono 794373. (13-19/129955)

OFICINA ALQUILO Edificio Herrman 35 M2. baño privado piso 16 Tel. 362672 (17-22/130069

VENDO CASA con dos amplios departamentos Guerrilleros Lanza 1004 (19-24/130099).

VENDO CASA SOBRE 200 Mts 2 V. San Antonio con línea nivel y alcantarillado, luz, agua $b. 460.000 teléfono 330284 (19-20/130158).

COMPRO CASA de 2 o 3 departamentos con garaje y jardín en Sopocachi o zona Sud de datos, Tel. 320903 (19-25/130171).

DE OCASION Se vende hermosa casa en Miraflores, tipo colonial a estrenar. Ref: Teléfono 312380 (9-19/11683).

CASA EN VENTA o contrato anticrético Villa Fátima Av. de las Américas 808 esquina Huancané 1734 parada micro B Ref. Teléfono 355275 (16-22/129980)

EN LLALLAGUA Importante distrito minero, vendo casa amplia comercial, apto para todo negocio. Referencias La Paz Teléfono 341001 (19-21/130164).

POR VIAJE Urgente vendo chalet 4 dormitorios garaje, teléfono y demás dependencias de Agosto esquina Pinilla $us. 87.000.- Ref. Tel. 376814 (18-20/130081).

VENDO CASA EN MIRAFLORES calle Juan de Vargas Nº. 2226 (gradas), frente al colegio Walt Disney, 3 dormitorios más dependencias. Ref. Teléfono 340698 Dr. Cladera (4-22 Sep/114593).

VENDO CASA NUEVA dos pisos Alto Lima teléfono 810648 (18-19/130094).

Técnicos

COCINAS ESTUFAS GAS REPARAMOS limpiamos. Técnicos Especializados teléfonos 810648 - 362819 (18-19/130094).

RELOJERIA AYACUCHO Reparación en general Calle Ayacucho 266 frente nuevo Edificio Entel (18-2-Octubre/130080).

PLOMERO Instalaciones sanitarios BUSTINZA Teléfono 370844 (18-2-Octubre/130089).

TELEVISORES SE REPARAN a domicilio amplio margen de garantía. Consulta al teléfono 320766 (15-20/129973).

ELECTRICISTA Reparación y rebobinado de motores eléctricos, artefactos electrodomésticos, instalaciones domiciliares, Electrotécnica "Dínamo" Tarapacá 607 (Garita) teléfono 342924 (10-25/129429)

TECNICO REPARA Refrigeradores heladeras garantizadas Fono. 375848 (16-20/129983)

PLOMERIA RAPISERVI atiende servicio completo y garantizado, instalaciones y reparaciones Ref. Teléfono 369621 (16-19/129964).

T.V. COLOR SERVICE Reparamos televisores betamax, equipos stereofónicos grabadoras con garantía a domicilio Teléfono 328490 (2-3 - Octubre /129029.)

PLOMERO INSTALACIONES REPARACIONES Teléfono 327918 (15-20/129975)

TECNICO ELECTRICISTA instala y repara refrigeradores eléctricos de todo tipo, cocinas y calefones en general a domicilio. Tel. 361448 (17-23/130074)

STORES CORTINAS Confección, instalación, venta de rieles, persianas, teléfono 356031 (10-25/129439)

REPARAMOS TELEVISORES Colores, Betamax, cuadrofónicos, amplificadores alta fidelidad, transmisores, servicio a domicilio, ex-técnico Philips, teléfono 369182 (10-25/129432)

REPARACION refrigeradores, cocinas, a domicilio, garantía técnica Tel. 320734 (17-26/130055)

CEPILLAMOS PISOS teléfono 323629 (26-26 octubre /128699).

REFRIGERADORES Calefones, cocinas, reparamos, Fono. 362702 (16-20/130051).

TV. SERVICE TV. COLOR negro blanco, Zenith, Colorado, Philips, Hitachi, Nec, Admiral, Reparamos equipos Stereos, cuadrafónicos, 3 en 1 y otros Betamax servicio a DOMICILIO CON GARANTIA teléfono 361123 (12-17/128198)

ELECTRICISTA OFRECE SERVICIOS GARANTIZADOS teléfono 785095 (19-24/130151).

PLANOS DE CONSTRUCCION aprobadas por Alcaldía Teléfono 300469 (19-24/130152).

PLOMERO Instalaciones y reparaciones en general, teléfono 379639. (13-19/129952)

TECNICO REPARA refrigeradores, conservadores, heladeras, garantizadas Fono 374848 (17-21/129983)

PLOMERO Se hacen instalaciones reparaciones Teléfono 354306 (16-20/129989).

ELECTRICISTA Instalaciones, reparaciones, teléfono 364880. (13-13 Oct./129485)

TV. SERVICE TV. COLOR, NEGRO BLANCO Zenith, Admiral, Sony, Hitachi EQUIPOS STEREOFONICOS 3 en 1 Betamax. Otros cambio de ciclaje cualquier marca reparamos servicio DOMICILIO con garantía (no confunda con similares), Ref. teléfono 361123 (22-31/128654).

CONSTRUCCIONES Hormigón armado, viviendas. Teléfono 372902. (29 - 2 Octubre /128908)

...ICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECON...

Animales

SE DARA GRATIFICACION a la persona que de datos sobre una perrita salchicha llamada Dixie extraviada entre las calles Guachalla y Gutiérrez en Sopocachi, Referencias teléfonos 371427 o 351625 (19-21/130157).

EL MEJOR OBSEQUIO un precioso cachorro de raza Pekinés venta y exposición calle Francisco de Miranda 2266 casi esquina Claudio Sanjinés (Miraflores) (17-20/13007)

LINDOS PEKINESES VENDO teléfono 352751 (17-20/130078)

PEKINESES BLANCOS llegaron preciosos cachorritos miniatura también en color negro, canela dorados. Vende CASA DE REGALONES "CHAMPION" Francisco de Miranda 2266 (17-20/130078)

Instrumentos Musicales

VENDO ORGANO Electrico, toca cintas Sony, radio Caset dos parlantes, T.V. Color sistema palm especial para Argentina. Acción Colegio Saint Andrews Ref. Teléfono 376814 (18-20/130081).

VENDO ORGANO Yamaha Tel. 371087 - 367087 (6-20/129274)

PIANO VENDO Hans Kundt 837 Miraflores (10-30/129440)

CORTINAS STORES CONFECCION INSTALACION venta de rieles teléfono 379500 - 13-21/129958)

IMPERMEABILIZACION De techos, terrazas, piscinas, tanques de agua en general, materiales importados, teléfono 342430. (14-23/129965)

SE VENDE UNA CONCERTINA marca "LACHINAL" referencias Avenida Roma 7423 (15-25/R)

Varios

TRAMITAMOS LIBRETAS DE SERVICIO MILITAR Trámites inmediatos "JET" 365520.

ORGANIZACION "JET" Ayacucho 429 Of. 5. Teléfono 365520. Tramitamos volando.

PASAPORTES EN SOLO HORAS "JET" Fono 365520.

TITULO DE BACHILLER en 20 días "JET" (Fono 365520).

RENOVAMOS CARNET DE IDENTIDAD "JET" Fono 365520.

RECTIFICACION DE NOMBRES Y APELLIDOS para estudiantes, trámites rápidos "JET" 365520.

TITULOS EN PROVISION NACIONAL "JET' Fono 365520.

PLACAS PARA VEHICULOS trámites al vuelo "JET" 365520.

LEGALIZAMOS DOCUMENTOS DE ESTUDIANTES para el exterior "JET" 365520.

TRANSFERENCIAS DE VEHICULOS, CASAS, terrenos, etc., trámites al vuelo "JET" Fono 365520.

NATURALIZACIONES, RESIDENCIAS PARA EXTRANJEROS trámites al vuelo "JET" 365520.

RECIBIMOS TRAMITES DEL INTERIOR DE LA REPUBLICA "JET" Ayacucho 429. Of. 5. (1º-7 Sep/129002).

PROFESOR ALEMAN VENDE por motivo de viaje cocina, refrigerador Walkie-Walkie refrigerador para auto, etc. Referencias 324737 (19-21/130155).

DE OCASION VENDO AMPLIADORA, marginadora, dos cubetas, tambor, escurridora de película un termómetro y varios. Ref. Avenida Tiahuanacu Nº. 30 Zona 12 de Octubre Alto La Paz sólo en las mañanas (15-25/R)

VENDO LISTONES DE MADERA y otros Guachalla 785 (19-22/120097).

SE VENDE catre de mara, veladores, tocadiscos, otros, se cambia niño Cuzco sombrero zapatos de plata. Ref. Calle León de la Barra Nº 941 altos Sra. Miranda. (17-19/130056)

AVISO HABIENDOSE EXTRAVIADO la libreta de ahorro Nº. 41-751-79 del Banco del Estado Sucursal Chulumani queda nula (19-/130163).

POR EXTRAVIO de libreta de ahorro Nº. 32770 del BANCO DEL ESTADO queda nula (19-20/130096).

REQUERIMOS FINANCIAMIENTO PARA CONSTRUCCION de dos edificios de cuatro plantas Ofrecemos buena garantía Referencias teléfono 810194 (11-23/R)

COMPRO JOYAS Y dentaduras de oro en cualquier estado lo que tenga, pago buenos precios. Colón 463 Of. 4 interior izquierda, lo esperamos hasta las 18,30 todos los días (14-23/129967)

CHICJCHI KOLLA Eficaz reconstituyente vitalizador del hombre, restaurador sexual, 20 de Octubre 7923, frente Instituto Americano. Farmacias: Olmos, Washington El Prado (10-20/129433)

TORTAS NOVIA Ricas económicas, fuente de agua, pilares luminosos, juego de luces, entrega domicilio Teléfonos 355608 - 325077 - 350452 - 325759 - 377401 - 782237 (6-8- Octubre/129263)

MATRICERIA Se trabajan matrices (parte artística) letras de todo tipo, ornamentos, logotipos, en alto y bajo relieve, en acero, bronce, zinc, etc. Ref.: Ingavi 839 teléfono 357194. (14-20/129960)

VENDO TRANSFORMADOR 110-220 Volts 3.000 Wts. amplificador movil completo Uni-Pex radio de auto Constitución Nº 264 18-20/129966).

TRAMITES MILITARES Libretas militares, libretas, beneméritos, pensiones viudas; benemérito Daniel Arduz, Procurador titulado, exsecretario Tribunal Justicia Militar. Sagárnaga 161, casilla 3807 (14-20/129963)

COMPRO ORO joyas pedazos, monedas, dentaduras, aretes, cualquier estado, pago contado Edif. Libertad Jenaro Sanjinés esquina Potosí, 3er. piso Of. 304 teléfono 365557 (18-20 Sep/128400)

Vehículos

POR VIAJE VW. doble cabina alemana, modelo 69 ocasión $b. 140.000.-- teléfono 353951 (13-29/129495)

OCASION Vendo dos planetarios nuevos para corona, Auto Peugeot 404, modelo 1965, llamar teléfonos Of. 355307. Domicilio: 330216. (13-21/R.)

VENDO BATERIA 12 Vts. precio ocasión pasaje Gral. Gonzáles 555 (17-21/130058).

VENDO BRASILIA Moc 80 4 puertas Ef. Teléfono 784134 (18-24/130078).

Ropas

OCASION VENDO por motivo de viaje hermosa estola de visón y juego de copas de 97 piezas cristal de roca Saint Louis. Referencias Teléfono 323198 (19-21/130169).

Orquestas

ORQUESTA "MACONDO" TELEFONOS 786103 - 373010 (19-20 Oct. /130160).

NIGHT DANCING Amplificación para tus fiestas primaverales Fono 365482 (18-22/130086).

CARLOS ROJAS Organista Teléfono 364206 (18-17/Octubre/130079).

ORQUESTA JAZZ AZUL Av. Saavedra 1144 Tel. 326805 (18-27/130093).

ORQUESTA Fico Mariaca Fono 364041 (16-17-octubre/129987).

ORQUESTA ELECTRONICA Bicolor Telf. 352801 (2-21/129028).

Tiendas Kioscos

VENTA LOCAL COMERCIAL Fernando Guachalla 452 Ref. mismo edifico Depto. 4 o portería (17-23/130059)

CRESPO Y CIA, OFRECE TIENDA AMPLIA EN ALQUILER San Pedro. Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel: 3-63272.

CRESPO Y CIA. OFRECE TIENDAS EN ALQUILER Y ANTICRETICO: San Pedro. Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel: 3-63272.

NECESITO TIENDA y garaje, ofrezco buen alquiler y garantía comercial. Favor llamar al teléfono 352751 (17-20/130078)

COCHABAMBA

COCHABAMBA QUINTA se vende Km. 9 a Quillacollo toda comodidad piscina, teléfono 25042 Santa Cruz (19-23/129504).

VENDO LOTE EN COCHABAMBA camino a Sacaba otro La Paz Referencias teléfono 783466 (19-21/130174).

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ SE VENDE casa nueva dos plantas, barrio Iglesia Santa Cruz, muy confortable Teléfono 25042 Santa Cruz (19.-23/129504).

EN SANTA CRUZ por viaje vendo propiedad ganadera agrícola 14.000 hectáreas con ganado, agua estable a 200 Kms. consolidada sobre línea ferrea teléfonos 24259 - 33652 (19-21/129514).

EN SANTA CRUZ VENDO teléfono Ref. Teléfono 29271 Santa Cruz, 361793 La Paz. 17-21/130071)

cine ★ t.v. ★ cine ★ t.v

MONJE CAMPERO Tel. 323333

Matinée, Vermouth y Tanda PIRAÑA, Vermouth y Tanda prohibido el ingreso de menores de 8 años.

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée y Tanda BRINDIS POR EL PELIGRO (14 años), noche función suspendida.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée, Tanda y Noche LA PROFESORA ENSEÑA A DOMICILIO (21 años).

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée y Tanda LA MUJER PERFECTA (18 años), además noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée, Tanda y Noche EL CORSARIO NEGRO además noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

PARIS Tel. 29704

Matinée, Tanda y Noche UN MILLON DE AÑOS ANTES DE CRISTO, además noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée, Tanda y Noche LOS USURPADORES DE CUERPOS (18 años).

MURILLO Tel. 352647

Matinée EL BOMBERO ATOMICO y SINDROME DE CHINA, Tanda EL BOMBERO ATOMICO y TENTACION PROHIBIDA (21 años).

TESLA Tel. 353803

Matinée, Tanda y Noche LOS SIETE AUDACES (14 años), además el noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

ROXY

Matinée y Tanda FUERZA 10 DE NAVARONE y LA AMENAZA DEL BILLON DE DOLARES.

Música Culta en CRISTAL

Hs. 22.00.- F.M.
- Variaciones p|piano Op. 27 Schenebel
- "Música con Mozart" Variantes Op. 25 Jarnach
- Sinfonía 52 Ronnefeld

Lufthansa
Lineas Aereas Alemanas

PRINCESA Tel. 353925

Matinée, Tanda y Noche CAMELIA Y SUS AMANTES (21 años).

CENTER Tel. 322026

Matinée 3.000 MILLAS DE PERSECUCION y AVALANCHA, Tanda 3.000 MILLAS DE PERSECUCION y EL INFIERNO TERRENAL (21 años).

NOBEL Tel. 357387

Matinée, Tanda y Noche LA CASA DEL PELICANO (21 años).

EBRO Tel. 342939

Matinée, y Tanda LOS PELIGROSOS y LA PANDILLA ABOMINABLE.

MADRID Tel. 357174

Matinée y Tanda PUERTO MALDITO y CHANOC EN LA ISLA DE LOS MUERTOS.

VARIEDADES Tel. 324071

Matinée LA FLAUTA SILENCIOSA y LA GUERRA DEL MAS ALLA, Tanda SANGRE PARA DRACULA y LA PANDILLA DE LAS MUJERES AUDACES(21 años).

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée y Tanda LA DESTRUCCION DEL KUNG FU y LOS COMANDOS DE LA REINA.

MEXICO Tel. 351205

Matinée y Tanda TRAFICANTES DE PANICO y LOS AMANTES FRIOS.

SCALA Tel. 323535

Matinée, Tanda y Noche JENIFER, noticioso EL ESPEJO DE ALEMANIA.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée, Tanda y Noche VIVA TU MUERTE.

LUX

Matinée y Tanda EL BOXEADOR PIRATA y KING KONG.

PACAJES

Tanda ESCAPE A ATENAS y LADRON DEL SIGLO.

COCHABAMBA

CANAL 11

17.15 CARTA DE AJUSTE
17.30 PRESENTACION
17.32 LARGOMETRAJE
19.13 DEPORTIVO 11
19.30 EL CHAVO DEL 8
19.56 ENTREVISTA
20.02 INFORMATIVO 11
20.34 DOÑA XEPA
21.19 NOCHES TAPATIAS
21.44 CIERRE DE EMISION

COCHABAMBA Tel. 24219

Matinée AEROPUERTO INFERNAL y LOS BEATLES, Tanda y Noche LOS BEATLES.

ROXY Tel. 21561

Matinée GUYANA y PATRICK, Tanda y Noche PATRICK.

VICTOR Tel. 23501

Matinée LA MANSION DE LAS 7 MOMIAS y CICLON, Tanda y Noche COSTUMBRES SEXUALES DE LAS TRIBUS ITALIANAS.

BUSTILLO Tel. 21203

Matinée, Tanda y Noche AMOR SOBRE RUEDAS.

ASTOR Tel. 24828

Matinée SOLO SE VIVE DOS VECES, Tanda y Noche EL ULTIMO TANGO EN PARIS.

CAPITOL Tel. 21804

Matinée, Tanda y Noche TOM HORN.

SANTA CRUZ

CANAL 11

18.00 SEÑAL MUSICAL
18.15 PRISMA
18.30 VIERNES DE TERNURAS
19.30 EVA 2000
20.00 INFORME 11
20.35 FACETAS DEPORTIVAS
20.50 DOÑA CHEPA
21.30 HISTORIAS FANTASTICAS
23.00 LARGOMETRAJE "EL TRAPERO LOCO"
23.15 CIERRE EMISION

LA CASA DE LA CULTURA

Vermuth 16:30 El Cuerpo de mi enemigo Tanda 19:00 Hitler y sus últimos diez días.

PALACE

Continuado. Hrs. 15:00, 19:00 Y 21:00 Un super policía en Africa.

FLORIDA

Vermuth 4:30 Tanda 19:00 y Noche 21:00 El águila ha llegado.

RENE MORENO

Vermuth 16:30 Patrullas de valientes. Noche doble 7:30 Patrullas de valientes y La alegría de vivir.

CITY HALL

Vermuth 16:30 El mago. Tanda 19:00 y Noche 21:00 Niña bonita (18 años).

CAMBAO

Vermuth 4:30 Demetrio el gladiador. Noche doble 8:00 Demetrio el gladiador y Pares y nones.

AUTO CINE

Hrs. 19:30 y 21:15 Campo de amor nazi (prohibida menores 21 años).

SANTA CRUZ

Vermuth 16:30 y Tanda 6:30 y Noche 9:00 Valentino.

24 DE SEPTIEMBRE

Vermuth doble Acecho al hampa y El hombre que vino a matar. Noche doble El lechero amoroso y La adolescente.

METROPOLITANO

Vermuth doble Vamos a matar compañeros y El padrino de Hong Kong. Noche doble Vamos a matar compañeros y La lluvia del diablo.

GRAN GRIGOTA

Vermuth doble desde las 15:30 Los hijos de Sánchez y Acto de posesión.

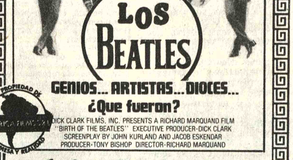
GRAN CACIQUE

Continuado doble desde la 15:30 Ruta suicida y Un día de furia animal.

National ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

¡Segunda Semana!

NUNCA EXISTIO NADA NI NADIE COMO LOS BEATLES



LOS BEATLES

GENIOS... ARTISTAS... DIOCES... ¿Que fueron?

AMERICA FILMS S.R.L. ES PROPIEDAD DE PROMESA Y REALIDAD

DICK CLARK FILMS, INC. PRESENTS A RICHARD MARQUAND FILM "BIRTH OF THE BEATLES" EXECUTIVE PRODUCER-DICK CLARK SCREENPLAY BY JOHN KURLAND AND JACOB ESKENDAR PRODUCER-TONY BISHOP DIRECTOR-RICHARD MARQUAND

HOY Gran Cine Cochabamba EN COCHABAMBA

RESTAURANT PEÑA MARKA-TAMBO

PEÑA ATENCION Miércoles a Sábado DE HORAS 18 y 30 HASTA 22.00

SERVICIO DE RESTAURANT De Martes a Domingo
APERITIVOS NACIONALES Y BEBIDAS INTERNACIONALES
PLATOS TIPICOS NACIONALES
PLATOS INTERNACIONALES

¡HOY GRAN SHOW ARTISTICO! ¡MALLKU DE LOS ANDES KOLLASUYO ARPEGIOS

Actuación especial de: LOS YURAS
DANZAS QHANTATIS
ANIMA: CACHO MENDIETA

PROXIMO RECITAL 2 y 3 DE OCTUBRE WARA

Calle Jaen No. 710 Teléfono 340416

Son los pistoleros más despiadados que estremecieron con sus crímenes el legendario oeste.

Lo Bueno, Lo Malo y Lo Feo

United Artists A Transamerica Company
Dirigida por SERGIO LEONE

CLINT EASTWOOD LEE VAN CLEEF ELI WALLACH

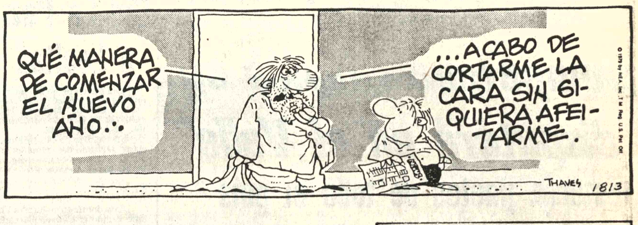
Technicolor-Cinemascope

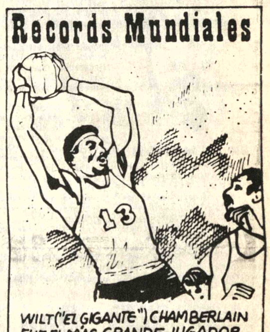
HORARIO ESPECIAL POR LARGO METRAJE SOLO DOS FUNCIONES DIARIAS
Matinee Hs. 15:30 (3.30 p.m.)
Tanda Hs. 18:45 (6.45 p.m.)
Noche suspendida

Martes Estreno cine 6 de Agosto

Historietas

JUSTO Y FRANCO



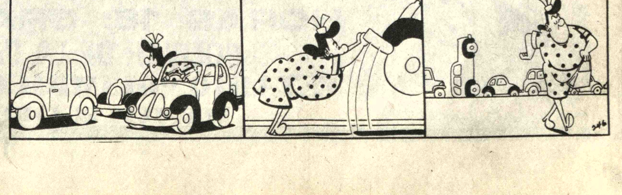


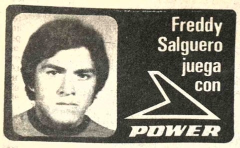
EL DETALLE QUE FALTABA

DON FULGENCIO

RAMONA

DOÑA TREMEBUNDA





PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, viernes 19 de septiembre de 1980

ANOTO UN GOL.- Aguilar el puntero izquierdo de la Selección nacional marcó el único tanto frente a Paraguay, antes de terminar el primer tiempo.

Bolivia perdió 2 a 1 con Paraguay, en minuto final

Copa Paz del Chaco quedó en Asunción

ASUNCION, 18 (LATIN)-- La selección paraguaya de fútbol venció esta tarde aquí a su similar de BOLIVIA 2-1 en un decepcionante partido revancha del que disputaron hace un par de semanas en La Paz, válido para la copa "Paz del Chaco".

El primer tiempo concluyó empatado 1-1, con tantos de Fidel Miño, de cabeza, a los 22 minutos para el local y de Miguel Aguilar a los 44, aprovechando una falla del arquero Fernández.

Faltando un minuto para concluir el partido que se disputó en el estadio "Defensores del Chaco" ante unas 20 mil personas, el mediocampista Pedro López concretó el triunfo para Paraguay, rubricando la mejor jugada que enhebró el ataque local.

El encuentro fue de bajo nivel técnico y especialmente los locales que decepcionaron a los aficionados y recibieron sostenidas rechiflas.

BOLIVIA se dedicó a una tarea más bien conservadora, sin preocuparse generalmente en el juego ofensivo, empero, en los pocos avances de los delanteros bolivianos provocaron zozobra en la defensa albirroja, que demostró fragilidad.

Paraguay no contó en sus filas con varios de sus titulares, como el defensor central Roberto Paredes, el mediocampista Aldo Florentín y los delanteros Eduardo Ortiz y Evaristo Isasi.

A las órdenes del árbitro paraguayo Carlos Maciel, secundado por sus compatriotas Juan Francisco Escóbar y Sabino Fariña; los equipos formaron de la siguiente manera:

PARAGUAY: Fernández, Escalante, Surian, Sosa y Torales, Benitez , Lopez y Miño (Tórres), Parra , Delgado (Michelagnoli), y Valinotti.

BOLIVIA: Hoyos, Trigo, Campos, Vaca, y Vargas, Camacho, Delgadillo (Gonzalez) y Aragonés, Del Llano (Paniagua), Taborga y Aguilar.

La delegación boliviana retornará esta noche a La Paz.

Carvajal ganó torneo Nacional de Ajedrez

Juan Carvajal de La Paz ganó el torneo nacional Mayor de Ajedrez y totalizó 8 puntos, luego de finalizar tablas su partida contra Hugo Escalier en la última fecha del certamen que organizó la Federación Boliviana de este deporte. La clasificación final de la competencia es la siguiente:

1º Juan Carvajal de La Paz con 8 puntos. 2º Nilo Saavedra de La Paz con 7 puntos y medio. 3º Oscar Rivas de Cochabamba, con 6 puntos. 4º Hugo Escalier con 6 puntos. 5º Julio Calle con 5 puntos y medio. 6º José Zarco de La Paz con cinco puntos y medio. 7º José Montaño con 5 puntos. 8º Germán Salazar con 5 puntos. 9º Percy Ramírez con 5 puntos. 10º Enrique Mann de Cochabamba con 5 puntos. 11º Ismael Mendivil de Potosí con 5 puntos. 12º José Arraya con 4 puntos y medio. 13º Sergio Suárez de Santa Cruz con 4 puntos y medio. 14º Antonio Fariñas con 4 puntos y medio. 15' Roberto Palacios con 4 puntos y medio. 16º David Lima con 4 puntos. 17º J. Fischer con 4 puntos.

En las últimas partidas, Nilo Saavedra se impuso a Mansilla 1-0. Mendivil y Rivas hicieron tablas. Calle se impuso a Salazar 1-0. José Zarco doblegó a Fariñas 1-0.

EL CAMPEON.- Juan Carvajal, señalando la posición que lo llevó al título nacional de ajedrez.

Cid La Paz se impuso a Lealtad en Volibol

Una nueva fecha del torneo oficial de Volibol se cumplió anoche en el Coliseo Cerrado de la calle México.

Cid La Paz, derrotó a Lealtad en el único cotejo masculino de la jornada nocturna, por 3-1, con los parciales de 15-8; 15-9, 12-15 y 15-12.

La victoria de Cid La Paz, fue ajustada ya que luego de estar ganando dos canchas cedió en la tercera y tuvo que acudir a la mayor experiencia de sus hombres para llevarse los puntos de reglamento.

FESTIVAL

Este domingo no habría Volibol Oficial en vista de haber sido cedido el Coliseo Cerrado a la Secretaría General de Deportes para la disputa de un Festival en homenaje al Día del Estudiante.

La Asociación de Volibol de La Paz, en su reunión del lunes próximo aprobará el rol de cotejos para el próximo martes.

Competencia hípica se disputará en el Valle

Estarán jinetes de todo el país

COCHABAMBA 18 (PRESENCIA).- Este próximo fin de semana, la Asociación de Deportes Ecuestres de Cochabamba, con autorización de la Federación Nacional realizará una competencia hípica en el Picadero del Country Club Cochabamba.

A la competencia despertó un lógico entusiasmo entre los amantes de este bello deporte por cuanto se concentrarán en esta ciudad los mejores exponentes de hipismo del país.

Según las informaciones suministradas por el Coronel José Gil, aseguran su intervención en la competencia que comenzará el viernes 19 los siguientes clubes:

Club Hípico Los Sargentos. (Con cuatro categorías de jinetes); Centro Ecuestre Militar (Cuatro categorías); Club Hípico Santa Cruz (Cuatro categorías); Club Hípico Country Club (Cuatro categorías); Club Hípico "El Trébol" (Tres categorías); Club Hípico Maximiliano Paredes (Dos categorías).

GRAN ESPECTACULO

PRESENCIA conversó con el Coronel José Gil Reyes, que es Presidente de la Asociación de Deportes Ecuestres de Cochabamba, quien nos manifestó que estarán en esta capital los mejores jinetes del país, muchos de ellos de cartel internacional.

En esta prueba dijo Gil, intervendrán lo reiteró, jinetes que intervendrán en próximos torneos nacionales y además se elegirán a los mejores valores que llevarán la representación de Bolivia en el próximo certamen sudamericano a realizarse en Buenos Aires.

En próximas ediciones brindaremos una amplia información a este certamen de carácter nacional.

EN EL MUNDO

COPA DAVIS: ARGENTINA-CHECOSLOVAQUIA

Con la disputa de los dos primeros partidos individuales, Argentina y Checoslovaquia inician hoy la disputa por las semifinales mundiales de la Copa Davis de Tenis. José Luis Clerc y Pavel Slozil protagonizarán el primer encuentro. Mientras que el segundo turno se medirán Guillermo Vilas e Iván Lendl, máximos exponentes de ambos equipos. La serie de cinco cotejos se jugará en la cancha central de arcilla del Beunos Aires Lawn Tenis de la capital argentina, cuyas 7.500 localidades se encuentran agotadas desde hace varios días.

COPA DAVIS: ITALIA-AUSTRALIA

Italia afrontará a Australia por la otra semifinal mundial de la Copa Davis que se inicia hoy en el Foro Itálico, de la capital italiana. En el primer turno Panatta se medirá con McNamee y el segundo cotejo estará a cargo de Barazzutti y McNamara. El ganador disputará la final de la copa con el vencedor de la serie entre Argentina y Checoslovaquia.

BORG GANO TROFEO DE LIEJA

El tenista sueco Bjorn Borg ganó el trofeo de Lieja que se realizó en Bélgica, al vencer al norteamericano Vitas Gerulaitis por 7-6 y 7-6. Borg se llevó 43.000 dólares de este torneo de dos jornadas que se jugó a dos sets y un tercero en la modalidad de "Tie Break". En la final de "Consolación", el chileno Hans Gildemeister perdió ante el norteamericano Telstcher por 6-3, 5-7 y 7-5.

TORNEO INTERNACIONAL FEMENINO

Las checoslovacas Martina Navratilova y Hana Mandiklova se impusieron fácilmente en sus respectivos compromisos de la primera ronda de un torneo internacional femenino de tenis con premios por 200.000 dólares que comenzó en Las Vegas, Estados Unidos. Mandlikova apabulló a la estadounidense Carolyn Stoll 6-0 y 6-0. El juego duró 32 minutos. Por su parte Navratilova se impuso a la holandesa Betty Stove 6-1 y 6-0. En otro partido la estadounidense Sharon Walsh derrotó a la argentina Ivanna Madurga por 6-2 y 6-1. También, la campeona juvenil del torneo abierto de los Estados Unidos, Susan Mascarin, venció a la sudafricana Rosalyn Faiibank 6-3 y 6-3.

Temporada de piscina en Complejo Achumani

El próximo domingo a horas 11 se efectuará la inauguración de la temporada de piscina en el Complejo Deportivo de Achumani, propiedad del Club The Strongest.

El programa preparado por el directorio contempla la inauguración de la temporada , la demostración del equipo de natación del Club The Strongest, campeón de clubes, visita a las dependencias del Complejo y almuerzo ofrecido por el directorio.

PRESENCIA pudo constatar en una última visita realizada al Complejo, que las obras han avanzado considerablemente, y que el Complejo va tomando su forma definitiva poco a poco.

Es interesante observar que las diferentes secciones, que corresponden a diferentes disciplinas deportivas, han ido adquiriendo paulatinamente gran actividad y cada fin de semana cuentan con la presencia de numerosos socios. La piscina de natación parece estar impecable, y al anunciarse la apertura de la temporada de natación, es obvio pensar que la misma será un éxito, por todos los factores anotados.

Don Bosco se impuso a San Calixto en Básquet

Doble W.O. se produjo ayer en la segunda fecha de la competencia escolar de volibol que organiza la Dirección Nacional de Educación Física Escolar. El colegio Instituto Bancario fue el equipo infractor que no asistió a cumplir sus dos cotejos.

Las autoridades del Ministerio de Educación deberán aplicar las sanciones del caso para evitar la repetición de estos W.O. que deslucen una competencia de tipo escolar.

Los resultados de la cancha "B" del Coliseo Cerrado son los siguientes:

Eduardo Idiaquez, ganó por W.O. al Colegio Instituto Bancario. Otro de los colegios que promovió W.O. fue 18 de Mayo que perdió los puntos de reglamento ante Liceo Francia.

Liceo La Paz se impuso a Lourdes 2-0 con los parciales de 15-8 y 15-11.

En la cancha del colegio Nacional Bolívar, Colegio Bolívar se impuso a San Antonio 2-1, con los parciales de 15-9; 3-15; 16-14.

María Auxiliadora doblegó a Amor de Dios 2-0, con los parciales de 15-1 y 15-2.

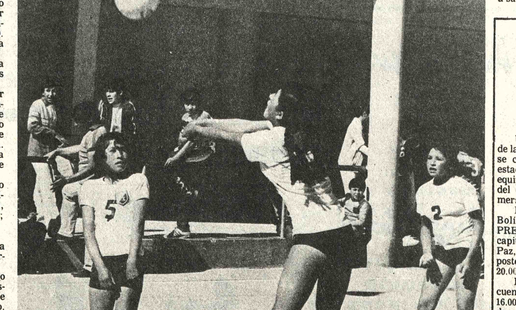
En un encuentro masculino Fátima ganó por W.C. a Instituto Bancario, que no se presentó a cumplir su partido.

BASQUETBOL

En la cancha "A" del Coliseo Cerrado y en el torneo escolar de Básquetbol ciclo medio, se disputaron los siguientes cotejos:

Liceo Francia en damas superó a Lourdes 27-20. En otro cotejo femenino, Instituto Americano doblegó a Saint Andrew's 29-27. Finalmente en el encuentro central, Don Bosco derrotó a San Calixto Següencoma 48-20.

Hoy desde las 9.30 horas continuará la competencia escolar en las disciplinas de básquetbol y volibol.



VOLIBOL.- Escena de uno de los partidos que por el torneo inter-escolar de volibol, se desarrollan en el Coliseo de la calle México.

Piquet podría ser el tercer latinoamericano campeón F-1

MILAN, 18 (AP).- Nelson Piquet, el as brasileño de fórmula uno que ha infundido al campeonato mundial 1980 nuevos bríos y entusiasmo, podría convertirse en el tercer piloto latinoamericano en ganar el título mundial después de un eclipse parcial de cinco años de los volantes sudamericanos.

El brasileño, hijo de un influyente político, lleva una ventaja de un punto en làs posiciones al australiano Alan Jones al completarse 12 de las 14 carreras del campeonato mundial. Piquet busca ahora una victoria similar a la de su compatriota Emerson Fittipaldi en 1974, cuando este finalizó con tres puntos de ventaja sobre el Suizo Clay Regazzoni para ganar su segundo título mundial en tres años.

Piquet, a quien le gusta decir que Emerson "fue mi modelo, mi maestro, el hombre que todavía me dá consejos útiles", tratará de anotarse otra victoria en el Gran Premio de Canadá el 28 de septiembre, la penúltima carrera de la competencia.

"Si termino adelante de Jones, posiblemente en primer lugar, también en ese caso el título podría ser mío. Es un objetivo que no creía posible al comienzo de la temporada", dijo.

Una victoria en Canadá daría a Piquet, el piloto número uno de Brabham, una serie sin precedentes de tres triunfos consecutivos en esta temporada, luego del Gran Premio de Holanda y el Gran Premio de Italia. Sería en total la cuarta victoria para Piquet, que también ganó el Gran Premio del Oeste de Estados Unidos en Long Beach, Estado de California.

Para poder sumar más puntos a su clasificación mundial, Piquet debe ubicarse por lo menos en cuarto puesto en el Gran Premio de Canadá, dado que ya utilizó puntos de cinco carreras en el segundo grupo del campeonato mundial, y para el total requerido sólo cuentan los cinco mejores resultados.

Si se ubica mejor en Canadá, puede perder los dos puntos que logró al situarse en quinto lugar en el Gran Premio de Austria, mientras que Jones está en posición de agregar la totalidad de los pun canadienses, porque se retiró en prueba de Zanvoort, y hasta ah sólo usó cuatro puntos de s mejores resultados.

El domingo en Miraflores

Municipal -Strongest y Brasilia-Bolívar

"Todo esta listo para la realización del festival del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia que se desarrollará el próximo domingo en el Estadio La Paz", dijo Remberto Echavarría Pozo, Presidente de la entidad que agrupa a los periodistas deportivos del país.

En esa oportunidad, se jugarán dos partidos de fútbol, Inicialmente rivalizarán Municipal y The Strongest por el campeonato de la Liga Profesional. Posteriormente en el cotejo central Bolívar recibirá la visita del seleccionado de Brasilia, que se presentará con el mismo equipo que recientemente en el Estadio "Maracaná" de Río de Janeiro venció a la selección brasileña dirigida por Telé Santana.

DISTINCION

Por otro lado, Remberto Echavarría informó que "en el intermedio del partido internacional el Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia distinguirá a Enrique Sánchez , Director del Instituto Dep tamental de Deportes con u placa como al mejor dirige deportivo de La Paz en la g tión de 1980".

ENTRADAS

Las entradas para e festival serán puestas a la ve desde las nueve de la maña del día sábado en las boleter del Estadio La Paz. La buta numerada costará 100 pe bolivianos, preferencia 60 general 40 y las curvas tendr un valor de 30 pesos bolivian

Bolívar y Stormers juegan hoy

Una nueva fecha del torneo de la Liga Profesional de Fútbol se cumplirá esta noche en el estadio Olímpico La Paz. El equipo local, recibirá la visita del colero del certámen, Stormers.

René Gonzales, Gerente de Bolívar informó anoche a PRESENCIA, que el conjunto capitalino no pudo arribar a La Paz, de ahí que tuvieron que postergar el cotejo para las 20.00 horas.

En principio dicho encuentro estaba fijado para las 16.00 horas en el estadio Libertador.

La confrontación favorece en el cálculo previo de posibilidades a Bolívar, que en los últimos partidos ha vencido pero sin convencer plenamente.Es de esperar que esta noche los "celestes" puedan rehabilitarse ampliamente ante sus parciales.

En el preliminar se efectuará una exhibición protagonizada por los integrantes de la Escuela de Fútbol de Bolívar.

Mañana comenzará torneo departamental de Esgrima

En la pedana del estadio Olímpico La Paz comenzará mañana el tercer campeonato departamental de Esgrima válido por el ranking del presente año.

Este certámen servirá además para conformar el equipo paceño que participará en el torneo nacional de Oruro a cumplirse el próximo mes.

El rol general de pruebas es el siguiente:

SABADO 20 SEPTIEMBRE. Hrs. 9.ºº a.m. Florete damas final, Hrs. 11.ºº a.m. Sable final; Hrs. 15.oo p.m. Florete varones eliminatorias y final.
DOMINGO 21 SEPTIEMBRE. Hrs. 10.oo a.m. Espada eliminatorias y final.

NOTA.- Este 3er. campeonato dará al ránking departamental para la selección paceña que deberá concurrir al campeonato nacional de esgrima a efectuarse en el mes de octubre en la ciudad de Oruro.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

SEPTIEMBRE 1980 · 19 VIERNES · MES 9 SEMANA 38 · OCTUBRE 1980

Quando leo que se asesinó a un hombre, quisiera ser analfabeto.

Una muy buena noticia. HANSA recibió los famosos refrigeradores BRASTEMP!!

El alquiler = un pozo sin fondo Ahorrar en LA PRIMERA: casa segura!

Delicioso el sabor de CERVEZA TAQUIÑA

Muy importante-Asegurar a los niños contra accidentes en ANDINA DE SEGUROS

Bellísimos tonos de color en el revelado de películas, y en 24 horas! FOTO LINARES

Reg. P. Int. Nº 38/78 Res. 87/78 9 Agenda Cristaluz Tel. 322569

DOMINGO 21 GRAN FESTIVAL DE FUTBOL
HORAS 14: PARTIDO DECISIVO PARA LAS ASPIRACIONES DE AMBOS EQUIPOS:
THE STRONGEST VS. MUNICIPAL
COTEJO VALIDO PARA EL CAMPEONATO DE LA LIGA
HORAS 16: GRAN ENCUENTRO INTERNACIONAL
BOLIVAR DE LA PAZ VS. SELECCION DE BRASILIA
ESTADIO "OLIMPICO LA PAZ" PRECIOS POPULARES
AUSPICIA EL CIRCULO DE PERIODISTAS DEPORTIVOS DE BOLIVIA